

# ¿SONARA EL CAÑON?

**RABAT.** — (Del corresponsal de "Pyresa", José Luis Navarro, para NUEVA RIOJA).

En vísperas del vencimiento de la tregua en el Oriente Medio, aumenta la incertidumbre sobre la evolución del conflicto, y más particularmente sobre las perspectivas de un arreglo pacífico que parecían entreverse ya con bastante claridad después de la nueva iniciativa diplomática lanzada por Egipto hace un mes. El alto el fuego puede o no prorrogarse tácita e indefinidamente. Lo más probable es que sí, según la impresión generalizada. Pero en cualquier caso, la reanudación de las hostilidades flota en el ambiente como un enigma y una amenaza.

Las cuatro grandes potencias, a quienes habían recurrido árabes e israelíes ante la inminencia del 7 de marzo, siguen divi-

didas en cuanto a la actitud que deberán adoptar conjuntamente, como lo demuestra el aplazamiento de la reunión de sus representantes en Nueva York. A juicio de los observadores, la causa de esta demora ha sido una discrepancia de criterio entre el secretario general de la ONU, U Thant, y los cuatro grandes, a propósito de la prioridad que habría de concederse a la publicación del informe sobre la misión Jarring.

**VUELVEN LAS ARMAS**

Mientras tanto, en El Cairo se suceden las reuniones gubernamentales, paralelamente con un gran despliegue diplomático, tanto en la sede de las Naciones Unidas como en las capitales del Este y del Oeste. La RAU confiaba, más que en un comunicado de los cuatro grandes, en una posición común de Estados Unidos, Rusia, Francia e Inglaterra, frente a las maniobras isra-

élicas de obstrucción a la puesta en práctica, aunque sólo fuera en principio, de la resolución del Consejo de Seguridad de noviembre del 67. Así, a menos que los cuatro grandes se decidan a salvar la misión Jarring, los egipcios endurecerán su actitud respecto a la prórroga del alto el fuego y a la solución del conflicto en sí.

Una indicación de este endurecimiento acaba de ser dada por el propio presidente Anwar El Sadat, que ha prometido incrementar el apoyo moral y la ayuda material de Egipto a la resistencia palestina. Tal oferta ha sido hecha en persona al jefe de «Al Fatah» y presidente del Comité Central de la Organización de Liberación, Yasser Arafat, quien se entrevistó con el presidente Sadat con motivo de la reunión del Consejo Nacional de Palestina.

## Pradejón, de luto: se hunde una champiñonera



Ayer hubo un trágico accidente en Pradejón. Una bodega de champiñón que se estaba construyendo se vino abajo, a la hora de retirar los soportes. El armazón se vino encima del vecino Francisco Obrero Izquierdo. Traslado a Calahorra, no se pudo salvar su vida. También quedaron gravemente heridos José San Casimiro Ezquerro y Gabino Córdón Ezquerro. Al parecer, las heladas pasadas impidieron que el cemento fraguara lo suficiente. — (Foto HERCE).

(Información en página 11)

## DON JOSE IBARRECHE, ASCENDIDO A GENERAL

Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» una orden por la que se asciende a general de brigada al coronel don José Antonio Ibarreche Olaso, jefe del Regimiento de Artillería número 46, de guarnición en nuestra ciudad. El nuevo general va destinado a la Jefatura de Artillería de la VII Región Militar.

Lamentamos la forzosa marcha del señor Ibarreche, pero nos alegra su ascenso. NUEVA RIOJA le felicita de todo corazón.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00. Número 10.039. Año XXXII. Sábado, 6 de marzo de 1971. 20 páginas. 4 pesetas.

## EN EL TIPICO Y ELEGANTE MARCO DEL MESON DE LA MERCED

EL JEFE DE COCINA OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL CENA FIN DE SEMANA

CREMA DE CHAMPIGNON  
VOL-AU-VENT DE MARISCOS  
(Nantua)  
CHULETA DE TERNERA  
SORIANA  
(al grill)

POSTRE:

CROQUANTI  
Vinos del país  
Café y licores

RESERVE SU MESA  
CON ANTELACION  
Teléfono 22-10-24.

PRECIO: 250.-PTAS.

Hoy inicia Fontana Codina su «marathon» a EE. UU.

# GRAN MORAL

(PERO HABRA DIFICULTADES)

MADRID. (Pyresa). — «Marcho con mucha moral, aunque reconozco que las conversaciones para lograr que nuestras exportaciones no sean afectadas por las posibles medidas proteccionistas a Estados Unidos serán difíciles», dijo ayer tarde a los periodistas el ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, en relación con el viaje a Norteamérica que inicia hoy y que tendrá doce días de duración.

El ministro habló de las buenas relaciones que existen entre los dos países y se mostró optimista respecto a las negociaciones que mantendrá con su colega, el señor Stans —que devolverá la visita en abril o mayo—, así como los contactos que establecerá, principalmente mediante intervenciones ante las Cámaras de Comercio estadounidenses.

El señor Fontana Codina se refirió a los nuevos proyectos de ley norteamericanos, que pretenden revisar los compromisos de Estados Unidos en cuanto a derechos arancelarios o medidas de contingentes. Manifestó también que se ha solicitado del GATT que nuestras exportaciones no sean afectadas por estas medidas.

El ministro de Comercio, que prometió una información detallada a su regreso, visitará primero Puerto Rico, en donde nuestras exportaciones han pasado de tres millones de dólares en 1969-70 a 35 millones en 1969-70, y después Washington, Nueva York, San Francisco y Los Angeles, y se entrevistará además de con personalidades políticas norteamericanas, posiblemente con el secretario general de las Naciones Unidas, señor U Thant.



## Nixon y la encrucijada de Vietnam

# Habrà nueva retirada (de tropas en abril)

(Informa Guy Bueno desde Nueva York en página 10)



Pequeña historia de grandes amores (5)

# LAS INTRIGAS DE MADAME POMPADOUR



Sin la exagerada persistencia amorosa del monarca ni los Enrique VIII, los soberanos franceses, particularmente los Luis de Francia, escribieron, también, refinados capítulos de amor con sus variadas favoritas.

María Mancini, la sobrina del cardenal Mazarin, y Luisa de La Vallière, una muchacha de origen modesto destacaron especialmente en la galería de amores de Luis XIV. La primera representó el gran amor de juventud; la segunda, el amor adulto.

Luisa de La Vallière nacida en Turfena en 1644 en el seno de una familia humilde, llegó a ser dama de honor de Enriqueta de Inglaterra, hija de Carlos I y esposa de Felipe de Orleans, hermano de Luis XIV. Enriqueta y Luis sostuvieron un idilio clan-

destino. Cuando estalló el escándalo de la boda, buscar una fórmula para disuadir la atención de la Corte, dando la sensación de que el soberano mantenía otra pasión distinta y oculta. De común acuerdo, Enriqueta y Luis escogieron como víctima a Luisa de La Vallière.

## LAS INTRIGAS DE MADAME POMPADOUR

Pero esta mujer más que físicamente bella de un notable encanto espiritual, se convirtió en el verdadero amor de Luis XIV. Las relaciones entre ambos se mantuvieron en secreto durante mucho tiempo. Sólo a la muerte de su madre Luis XIV se atrevió a situar a Luisa en un lugar preeminente como su

favorita. Luis XIV le concedió el título de marquesa un hecho que molestó mucho a la nobleza, hasta que las intrigas obligaron al pueblo a odiar a Luisa.

La aparición de la Montespan, una mujer de gran temperamento entre las amantes del rey, supuso un tremendo golpe para Luisa, que huyó a un convento carmelita, pero le negaron el derecho de entrar. Luis, arrepentido, la trajo otra vez al brillante mundo de la corte, pero Luisa, convencida de que jamás recuperaría el afecto del monarca, ingresó en un convento con el nombre de Luisa de la Misericordia. Murió en 1710.

Luisa de La Vallière representó en Francia la antítesis de la tradicional figura de las favoritas reales, muy distinta a las amantes del indolente Rey Sol, Luis XV, y particularmente a Madame Pompadour y Madame Du Barry.

La Pompadour fue tan astuta e inteligente como frígida y tuvo en sus manos el reino de Francia. Sus caprichos y sus incursiones en la política aconsejando a su amado costaron a la corona el equivalente de seis mil millones de pesetas, sin incluir los gastos de la Guerra de los Siete Años.

Durante 14 años la Pompadour mandó, sin rivales de importancia, en el corazón de Luis XV. Cuando su belleza empezó a declinar renunció a su condición de favorita, pero se quedó en Palacio como amiga y consejera de Su Majestad. Murió el 15 de abril de 1764.

La sucedió Jeanne Bécu, hija de una modesta costurera de aldea y de un desconocido. A fuerza de trabajos, la madre de Jeanne consiguió ingresar en un convento de París, obteniendo una esmerada educación. Después permaneció en la residencia de Jean du Barry durante cuatro años, donde se perfeccionó como la más perfecta cortesana. A principios del verano de 1768 conoció a Luis XV en Versalles y a mes más tarde el rey de Francia la convirtió su favorita con el nombre de Madame du Barry.

Pese a sus humildes orígenes, la Du Barry imprimió un sello de exclusividad e intelectualidad a la Corte francesa, y fue menos tirana y exigente que la Pompadour. Pero a la muerte de Luis XV, cuyo reinado precipitó a Francia a la decadencia, la Du Barry fue expulsada y desterrada, siendo después guillotinado por las hordas de la revolución francesa.

## CASANOVA: FUGITIVO DEL MAR

Como máximo representante de las aventuras galantes del siglo XVIII no debemos olvidar al aventurero italiano Juan Jacopo Casanova, caballero de Seinghalt, taur de profesión, símbolo del mundo en crisis que le tocó vivir utilizando su físico privilegiado, su don de gentes y su simpatía, hizo del amor un verdadero culto.

Sin embargo, su actitud respondía a una irrefrenable inclinación por los placeres mundanos que le obligaron a vivir huyendo y engañando. Huyó de Londres poco antes de que le detuvieran; de Varsovia, donde se le buscaba por engaño. Fue expulsado de Viena y de Madrid. En Barcelona fue encarcelado durante 40 días. Y se le expulsó de París y Florencia. Su aventura más audaz fue la fuga de la cárcel de los Plomos, en Italia.

Su estrella empezó a eclipsarse en Londres al ser rechazado por una mujer pública que no se sintió atraída por ese venedor insaciable. Casanova, que hablaba de su vida como "de locura vagabunda", fue una víctima indirecta de la revolución francesa, terminando refugiándose de sus fracasos en el castillo del conde de Waldstein,

en Alemania.

A los cuarenta años Casanova era un hombre deshecho y vencido por una enfermedad venerea. Y en 1760 empezó a escribir sus memorias. "El tiempo en que he de apasionarme por las mujeres ya ha pasado. Debo, pues, renunciar a ellas", escribió entonces. El 30 de junio de 1798, convertido casi en una momia, murió el aventurero y amoroso por excelencia.

## CATALINA DE RUSIA Y SUS FAVORITOS

Contemporánea de Casanova, pero utilizando sus conquistas amorosas para ensanchar su Imperio, fue Catalina de Rusia, hija del príncipe alemán Cristian Augusto d'Anhalt y de la princesa Juana Isabel de Holstein. Fue bautizada con el nombre de Sofía y a los 16 años abandonó la casa paterna para casarse con su primo Pedro de Holstein, futuro zar de Rusia. Con su matrimonio pasó a ser griega ortodoxa en cuanto a religión y adoptó el nombre de Catalina.

Pedro, que no demostraba ningún interés por su joven esposa, ocupó el trono en 1762 al morir la emperatriz Isabel. Pero reinó pocas meses, al cabo de los cuales fue destronado, asumiendo el poder Catalina por espacio de 36 años.

Esta soberana genial, de corazón generoso, tuvo tales debilidades que le hicieron merecer el calificativo de "Semíramis del Norte". Tuvo numerosos favoritos, quienes le ayudaron en sus conquistas colonialistas.

Tal fue el caso del príncipe Poniatowski, Estanislao II, gracias a quien convirtió Polonia en protectorado ruso. Otro de sus amantes fue el genial Orlov, que fue el que dirigió el golpe que derrocó a Pedro III y la convirtió en emperatriz. Pero el que más influyó en Catalina fue Potemkin, a quien conoció por una porfía de un caballo. Le ascendió a oficial y le nombró gentil hombre de cámara de su palacio. Se ha especulado mucho con la posibilidad de que Gregorio Potemkin estuviese casado en secreto con la emperatriz rusa.

Como favorito de Catalina, le sucedió el arrogante Platón Zubov, quien según los historiadores no tuvo mucha influencia sobre la famosa princesa alemana, que como emperatriz conquistó el corazón de los rusos.

## JAMO GOYA A LA DUQUESA DE ALBA?

A finales del siglo XVIII florecieron los amores del genial pintor aragonés Francisco de Goya con la duquesa de Alba, y el de Lady Hamilton con el famoso marino británico Horacio Nelson.

Goya, notable en su tiempo por su destreza como espada-chín, fue un esposo indiferente que encontró inspiración en un amor secreto. Entre las numerosas mujeres que pasaron por su vida, sólo una influyó decisivamente en su arte: la duquesa de Alba. ¿Amó Goya a María del Pilar Teresa Cayetana Silva Álvarez de Toledo?

El rostro de la duquesa obsesionó al pintor y hay algo de ella en todos sus retratos de mujeres. Aunque sus descendientes lo han negado posteriormente, los historiadores han comprobado que fue ella quien posó para que Goya pintase las célebres "Majas": dos cuadros que la muestran en idéntica pose, recostada en un diván sobre almohadones de encaje, con las manos cruzadas detrás de la cabeza. Ambos cuadros fueron encontrados entre las pertenencias de la duquesa después de su muerte.

Emma Lyon, quien después se convertiría en Lady Hamilton, el gran amor del almirante inglés Lord Nelson, nació en Londres en 1765, hija de un modesto herrero.

RAMON VAZQUEZ



# APUNTE POSITIVO

MADRID (Pyresa). — Por muy escasa diferencia, la mayoría correspondió ayer a los apuntes positivos. El mercado se mostró sostenido en general, favorecido por esa reacción compradora que suele surgir en el último día de la tanda o tiempo que las ordenes de venta disminuyen o son anuladas. Los departamentos con mayor abundancia de subidas fueron el bancario y el de construcción, produciéndose de manera aislada dos mejoras importantes de siete enteros de cuantía en Ebro y en Unión Explosivos Río Tinto. En los Bancos las subidas por orden decreciente de importancia correspondieron a Valencia, Mercantil, Fomento, Zaragoza, López Quesada y Urquijo. De las cinco pérdidas anotadas en el correo, la más destacada fue la sufrida en Popular. 4. Por debajo de su anterior valoración. El mercado eléctrico encontró esta mañana la mejor disposición de toda la semana, apareciendo en conse-

cuencia recuperaciones en las dos Fecosas, Cataluña y Sevillana, 4 repeticiones y una sola pérdida de dos enteros en Cantábrico. Por último, anotaremos la flojedad en Siderometalúrgicas, Textiles y Seguros, y las cortas subidas de Transportes y Telefonos.

Por corros, en el de Bancos las mejoras correspondieron a Valencia, 5; Fomento y Mercantil, 3; Zaragoza y López Quesada, 2, y Urquijo, 1. Repetieron cambio Bilbao, Central, Exterior, Hispano, Rural, Vizcaya. Las bajas se produjeron en Popular, 4; Banesto, Bankunión e Ibérico, 3, y Santander, 2.

En eléctricas subieron Fecosas pequeñas, 4; Cataluña, 1,50; Fecosas grandes, 1, y Sevillana, 0,50. Las repeticiones se anotaron en Fenosa, Hidrola, Iberduero y Unión Eléctrica. La única pérdida, Hidroeléctrica de Cataluña con su cesión de dos puntos.

En alimentación, Ebro avanzó siete enteros, mien-

tras Aguilá y Azucarera perdían 7 y 2 puntos, respectivamente.

En mineras Feiguera repitió cambio y Ponferrada retrocedió 4. En monopolios, Campsa y Tabacalera repitieron cambio.

En construcción e inmobiliarias subieron Vallehermoso, 4; Dragados y Cementos Alba, 2 y Cantabria, 1; bajaron Encinar 5; Urbis, 4; Portland Valderrivas, 3, e Inmobiliaria Metro, 2.

En industrias químicas se produjeron las mejoras de Explosivos, 7, e Hidro Nitro, 2. Española de Petróleos repitió cambio Energías y Petrolifer perdieron un entero cada uno.

En siderometalúrgicas, Finanzauto y Servicios avanzó un punto; Santa Ana y Finanzauto repitieron, y Alfos Hornos perdió 1,5.

Del resto de los valores tratados a lo largo de la mañana, quedan por anotar las mejoras de Metro, 1,50, y Telefónica, 0,25, y las bajas de Fenix, 3, y Sniace, 1,

# LA BOLSA, AYER

MADRID		BARCELONA		
	4-3	5-3		
<b>BANCOS</b>				
López Quesada ... ..	804,--	806,--	Campsa ... ..	298,--
Central ... ..	865,--	865,--	Telefónica ... ..	278,50
Banesto ... ..	717,--	714,--	Banesto ... ..	717,--
Exterior de España ...	433,--	433,--	Agua de Valencia ...	300,--
Hispano Americano ...	741,--	741,--	Catalana de Gas ...	209,--
Ibérica ... ..	729,--	726,--	Fecosa, de 1.000 ...	240,--
Mercantil Español ...	764,--	760,--	Fecosa, de 5.000 ...	234,--
Rural y Mediterráneo ...	428,--	428,--	Agua de Barcelona ...	302,--
Santander ... ..	795,--	793,--	H. Cataluña ... ..	206,--
<b>MONOPOLIOS</b>			H. Española ... ..	244,--
Campsa ... ..	299,--	299,--	Iberduero ... ..	296,--
Tabacalera ... ..	275,--	270,--	Sevillana de Electricidad	228,50
<b>TELEFONIA Y RADIO</b>			Carburos Metálicos ...	438,--
Telefónica ... ..	279,75	280,--	Cros ... ..	201,--
<b>ELECTRICIDAD</b>			Industrias Aragonesas ...	201,50
Eléctrica de Viesgo ...	222,--	224,--	Española de Petróleos ...	394,--
Eléctrica de Langreo ...	196,--	196,--	Auxiliar de la Construc.	242,--
Eléctricas Leonesas ...	107,--	240,--	Dragados ... ..	616,--
Fecosa, de 1.000 ...	236,--	233,--	Fomento de Obras ...	477,--
Fecosa, de 5.000 ...	232,--	240,--	Portland Asland, ord.	442,--
Fenosa ... ..	175,--	175,--	Maquinista Terrestre ...	67,--
H. Cantábrico ... ..	227,--	225,--	Motor Ibérica ... ..	249,--
H. Española ... ..	243,--	243,--	General Azucarera ...	169,--
Iberduero ... ..	295,50	295,50	Industrias Agrícolas ...	309,--
Salto del Nansa ... ..	139,--	139,--	La España Industrial ...	109,--
Sevillana de Electricidad	228,--	228,50	La Seda de Barcelona ...	627,--
U. E. Madrileña ... ..	225,--	225,--	Tabacos de Filipinas ...	183,--
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			Transatlántica ... ..	81,--
<b>DE CONSTRUCCIONES</b>			Transmediterránea ...	207,--
<b>METALICAS</b>			Urbanizacs. y Transps...	
Altos Hornos ... ..	105,--	103,50		
Santa Bárbara ... ..	71,--	71,--	<b>BILBAO</b>	
Santa Ana ... ..	106,--	106,--	Banco de Bilbao ... ..	797,--
Tudor ... ..	475,--	480,--	Central ... ..	868,--
Auxiliar de Ferrocarriles	143,--	142,--	Banesto ... ..	710,--
Material y Construc.	137,--	137,--	Guipuzcoano ... ..	735,--
Seat ... ..	500,--	500,--	Hispano Americano ...	743,--
<b>MINERAS</b>			Vizcaya ... ..	760,--
Minas de Río Tinto ...	295,--	302,--	Aurora, S. A. ... ..	1.630,--
Ponferrada ... ..	200,--	200,--	La Polar, S. A. ... ..	840,--
<b>INMOBILIARIAS</b>			Eléctrica de Viesgo ...	222,--
Celsa, de 500 ... ..	125,--	124,--	Reunidas de Zaragoza ...	108,--
Dragados ... ..	615,--	617,--	H. Española ... ..	242,50
Hidrociivil ... ..	54,--	54,--	Iberduero ... ..	295,--
Urbis ... ..	296,--	292,--	Naviera Aznar ... ..	115,--
<b>CEMENTO</b>			Naviera Balbaina ...	300,--
Valderrivas ... ..	449,--	446,--	Altos Hornos ... ..	106,50
Valenciana de Cementos	465,--	468,--	Duro Felguera ... ..	71,--
<b>ALIMENTACION</b>			Babcock & Wilcox ...	102,--
Ebro ... ..	665,--	672,--	Echevarría ... ..	155,--
El Aguilá ... ..	296,--	296,--	Santa Bárbara ... ..	63,--
General Azucarera ...	168,--	166,--	Unión Cerrajera ... ..	128,--
<b>QUIMICAS</b>			Faes ... ..	737,--
Cros ... ..	200,--	202,--	Nitratos de Castilla ...	196,--
Industrias Aragonesas ...	203,--	202,--	Resinera Española ...	355,--
Española de Petróleos ...	399,--	399,--	Sefanitro ... ..	175,--
Hidro Nitro ... ..	144,--	146,--	Vapera ... ..	267,--
Perfumería Gal ... ..	414,--	414,--	Papelera Española ...	171,--
Petrolifer ... ..	212,--	211,--	Telefónica ... ..	279,50
Explosivos ... ..	295,--	302,--	<b>FONDOS DE</b>	
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>			<b>INVERSION MOBILIARIA</b>	
Cartisa ... ..	424,--	424,--	Nuovofondo ... ..	1.925,33
General de Inversiones	520,--	520,--	Rentifondo ... ..	1.924,48
Insa ... ..	146,--	146,--	Crecinco ... ..	545,03
Valores Mobiliarios ...	121,--	121,--	Inespa ... ..	401,22
Invasita ... ..	220,--	220,--	Eurovalor ... ..	508,--
<b>VARIOS</b>			Eurovalor 2 ... ..	1.727,93
Cristalería, de 1.000 ...	883,--	883,--	Inrenta ... ..	429,--
Galerías Preciados ...	370,--	370,--	Ahorrofondo ... ..	1.452,51
Fefasa ... ..	89,--	89,--	Suma ... ..	1.402,96
El Fénix ... ..	727,--	724,--	Gesta ... ..	1.101,31
Metropolitano ... ..	270,--	270,--	Gramco Iberia ... ..	89,46
Papeleras Reunidas ...	202,50	202,50	Guipuzcoano ... ..	305,--
Sniace ... ..	167,50	166,50	Y ... ..	295,--
Transmediterránea ...	208,--	209,--		

(Cotizaciones facilitadas por BANESTO).

En per...  
produce a...  
ticia fav...  
otras, so...  
lo contra...  
ni caso q...  
se origi...  
norteam...  
nos dicit...  
dos Unido...  
el accora...  
una catás...  
aído acus...

¡Qué b...  
mo podrí...  
quiero re...  
concretos...  
se ni pod...  
clusión, ...  
pruebas ...  
que la p...  
to de u...  
puede al...  
atrocidad...  
que cons...  
primero ...  
puede m...  
nuestro t...

¡Ni ocup...  
pece la...  
plos a la...  
de suces...  
día. Haco...  
sidente ...  
ma de l...  
don Fran...  
conde de...  
Alicante...  
un acue...  
del Ejérc...  
foles pu...  
su servic...  
de la l...  
—dijo el...  
en form...  
Región M...  
cluta que...  
manifest...  
de servir...  
ditando...  
nalizado...  
ción regl...  
a Sanida...  
tinado, e...  
a la Cruz...

Se ple...  
ciento c...  
provincia...  
colabora...  
elocados...  
les de ca...  
les com...  
cia para...  
cio de...  
segumos...  
con verd...  
cero añ...  
Porque l...  
mos la...  
propia, ...  
con cuy...  
plenam...

Por es...  
ha reac...  
tiva en l...  
Ra ha he...  
Ra, co...  
se conv...  
diana y...  
recta y...  
mos, sin...  
Roja. P...  
que ver...  
relación...  
acusación...  
en Nort...  
contrar...  
Cruz Ro...  
hasta l...  
otros, e...  
herosa...

han...  
Ho...  
cia...  
des...  
tos...  
que...  
ce...  
es...  
ca...  
ne...  
der...  
mu...  
plo...  
ma...  
ne...  
qu...  
raz...  
sé...  
ni...  
ra...  
de...  
bu...  
liti...  
po...

# CRUZ ROJA

En periodismo, el tema se produce a veces sobre una noticia favorable, positiva, y, otras, sobre una que es todo lo contrario. Este segundo es mi caso de hoy. El comentario se origina en una información norteamericana, en la que se nos dice que allí, en los Estados Unidos, y por su conducta al socorrer a las víctimas de una catástrofe, la Cruz Roja ha sido acusada de racismo.

¿Qué barbaridad, Señor! ¿Cómo podría ser ello posible? No quiero referirme a los hechos concretos, porque ni son del caso ni podrían llevar a otra conclusión, caso de contarse con pruebas fehacientes definitivas, que la postura o el pensamiento de unos hombres. ¿Acaso puede alguien pensar tamaña atrocidad de una institución que constituye seguramente el primero de los espejos en que puede mirarse la Humanidad de nuestro tiempo?

Ni ocuparnos de ello. No merece la pena. Tenemos ejemplos a la vista, y ejemplos que se suceden y se repiten cada día. Hace unas fechas, el presidente de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, don Francisco Queipo de Llano, conde de Toreno, informaba en Alicante de haberse llegado a un acuerdo con el Ministerio del Ejército para que los españoles puedan cumplir también su servicio militar en las filas de la institución. «Este año —dijo el conde de Toreno—, y en forma experimental, en la Región Militar catalana el recluta que entre en Caja podrá manifestar su deseo voluntario de servir en la Cruz Roja, acreditando ser colaborador, y finalizado el período de instrucción reglamentario, podrá ser destinado, en comisión de servicio, a la Cruz Roja».

Se piensa en llegar a los ciento cincuenta hombres por provincia, que prestarían una colaboración muy valiosa, dedicados a servicios asistenciales de carácter permanente, tales como medicina de urgencia para accidentados o servicio de playas. Los españoles seguimos todas estas noticias con verdadero afecto y muy sincero ánimo de colaboración. Porque lo cierto es que sentimos la Cruz Roja como cosa propia, como algo muy nuestro, con cuya presencia estamos plenamente familiarizados.

Por eso, nuestra comunidad ha reaccionado de forma positiva en la campaña seguida para hacerse socios de la Cruz Roja, con una relación que así se convierte en habitual, cotidiana y, por lo tanto, más directa y entrañable. Todos estamos, sinceramente, con la Cruz Roja. Por eso, sin tener nada que ver con ello, sin la menor relación posible, nos duelen acusaciones como la formulada en Norteamérica, radicalmente contrarias a lo que la propia Cruz Roja nos ha demostrado hasta la saciedad, entre nosotros, en su limpia, noble, generosa ejecutoria.

(PYRESA)

GAYTAN



## EUROPA: CADA VEZ MAS ATRAPADA

Cuando Willy Brandt estuvo en Moscú, explicó a sus interlocutores del Kremlin que el desearan que Europa Occidental se distanciase política y militarmente de Washington deberían disminuir ante todo muy sensiblemente los efectivos del Pacto de Varsovia. La nueva política del secretario de Defensa de los Estados Unidos, Melvin Laird, consistente en reemplazar el reclutamiento por quintas por un ejército profesional y en reducir las fuerzas norteamericanas en 1973 a 2,2 millones de hombres, tendrá como consecuencia la retirada progresiva de las divisiones estacionadas en Europa, que será defendida, a partir de esa fecha, más que por los ejércitos nacionales, por el «escudo atómico» norteamericano.

La República Federal, Italia y otros países que no tienen armamento nuclear, e incluso Francia, que lo tiene irrisorio, dependerán, pues, más de Estados Unidos, ya que, en el Este, el poderío por tierra y aire soviético y de las democracias populares permanecerán sin cambios y muy superior al europeo. No es imposible que el razonamiento del canciller de Bonn produzca su efecto en Moscú; es decir, que a plazo más o menos breve, una nueva

Iniciativa soviética anuncie una reducción de las unidades soviéticas estacionadas en Checoslovaquia, Alemania Oriental, Hungría y quizás incluso en Polonia. Los observadores creen que no está excluido tampoco que el presidente Nixon, deseara de adoptar medidas populares a un año de la campaña electoral, mire también más lejos. Un despegue sucesivo en Europa, sin tocar a la protección atómica, puede incitar a los miembros de la OTAN a reforzar su potencial militar clásico, lo que haría el juego del Pentágono, y, como no puede hablarse de crear hoy armamentos nucleares, procurar introducirse en la nueva estrategia norteamericana, basada en fuerzas de disuasión periféricas, sumergibles nucleares, satélites, etc. No es menos cierto por otra parte que las medidas anunciadas por Melvin Laird han provocado revuelos y que en Wall Street, en especial, no se las juzga muy favorables para combatir las actuales tendencias a la recesión.

Reducir el número de jóvenes alistados significa liberar más de un millón de personas que pueden engrosar todavía más las filas de los desempleados. La reducción de los efecti-

vos disminuirá también los gastos, pero al mismo tiempo disminuirán los encargos militares desde los uniformes a las armas. Las industrias interesadas van a resentirse. Y, por último, volver al ejército profesional, es conciliable con el papel de primera potencia política y militar de los Estados Unidos?

Se ha visto en Vietnam que una simple guerra colonial exige la presencia de más de medio millón de hombres. ¿Qué sucedería en caso de una gran conflagración? Los Estados Unidos podrían encontrarse en la misma situación que en 1941, cuando hubo que formar urgentemente un ejército capaz de luchar en varios frentes. El hecho de que el Pentágono no se oponga al proyecto demostraría que no se cree en la multiplicación de los conflictos locales y que, en caso de guerra mundial, se iría hasta el fin, es decir hasta la destrucción total de uno de los beligerantes, sin que fuera preciso proveer a la ocupación del territorio de los vencidos, como en 1945. Perspectivas apocalípticas y no muy tranquilizadoras, sobre todo para Europa.

MARCEL GAP  
(Colaboración especial de FIEL-DERI)



TIEMPO DE OPINION

## Arrestado el agente municipal

«Cuando el concejal del Ayuntamiento de Las Palmas don Gregorio González Fulgencio circulaba en su automóvil por la calle de León y Castillo, a la altura del semáforo existente frente a la playa de Las Alcaravanas, el agente de la Policía Municipal de Tráfico don Eugenio Santiago Rodríguez le indicó que se detuviese, por considerar que llevaba excesiva velocidad y sobre la línea continua que divide la calzada en dos direcciones, conduciéndolo posteriormente hasta la Jefatura de la Policía Municipal por desobediencia a la autoridad, según manifestó el representante de la autoridad una vez en el cuartelillo. Según nuestras noticias, el agente fue, acto seguido, severamente arrestado, aunque no se ha facilitado ninguna información al respecto».

La noticia es comentada por sí sola.

(De «La Provincia de Las Palmas»)

## La gasolina: Lo que se temía

Este estilo de pillar a todos desprevenidos es el que se emplea en las grandes ocasiones. Así ocurrió con la devaluación —tan que sí, tan que no, y al fin tan cierta— de la peseta. Porque ni con el tabaco ocurre. Con el tabaco, cuando alguna labor sufre un «desenue» económico, lo arusa desanareciendo previa y ladamente de las expendedorías. Cuando viene, ya trae nuevo envase con su precio facial modificado.

Otras veces —recuérdese el franco de nuestras cartas— se establece una subida temporal que de algún modo se justifica: luego, el plazo se prorrogna y, establecida ya la costumbre, se consolida el precio para siempre. Aunque hayan desanarecido todos los motivos iniciales y sea preciso justificarlo con otros enteramente distintos.

Junto a la sorpresa que la súbita decisión ha producido, hay también algunas circunstancias poco explícitas. Por ejemplo, se dijo para tranquilidad pública, cuando poco tiempo atrás se entabló el diálogo entre las compañías exportadoras del petróleo y los países productores del Oriente Medio y entre Francia y los países administradores del Norte de África que a nosotros no iba a dañarnos la falta de acuerdo, porque poseíamos existencias para tres o

cuatro meses cuando menos, tiempo sobrado, creemos, para que se hicieran importaciones desde otros puntos si fuera necesario.

Es seguro que más de las dos terceras partes de aquellas existencias almacenadas aún están ahí. Luego las vamos a pagar a un precio más alto que el que les correspondía, con lo que el negocio estatal y de la CAMPESA será verdaderamente redondo.

Ahora bien, los voraces consumidores del carburante en cualquiera de sus formas industriales y del transporte van a tener una tranquilizadora seguridad: ¡En lo que queda de año no habrá nuevo aumento! Con ello, casi seguro, el temor comenzará desde este momento a sentirse para el año 1972. En éste habrá bastante con hacer frente a las consecuencias del inevitable encarecimiento de los transportes y los costos que repercutirán en los precios de los demás productos. Y, como siempre, desproporcionadamente.

Cuando se piensa que del precio de la gasolina el Estado percibe un 70 por 100, no parece absurda la idea de que a costa de esa ganancia hubiese sido lo que ahora reclaman los países productores.

(De «Hoy»)

# PRIM, AL SOL DE REUS

Ya está Prim en Reus. Lo han trasladado del Panteón de Hombres Ilustres de Madrid hacia su tierra natal. A mí esa descentralización de los muertos ilustres, e incluso de los que no lo son tanto, me parece bien. Con Prim se cumple esa regla que Mussolini aplicaba a los jefes de revoluciones que más o menos los condena a no descansar ni en la muerte. El mismo fue un ejemplo de la verdad que su afirmación entraña y nosotros tenemos bien cercano un caso que tira a fondo sobre el corazón de muchos españoles: José Antonio, con fosa común, nicho alcantiniano, piedra escorialense y finalmente el Valle de los Caídos.

Prim fue mucho más que un buen militar. Fue un buen político, un hombre de su tiempo, un revolucionario avanzado

en la desastrosa España que le tocó vivir y un estadista fallido, como suele acontecer en nuestros lares, no por sí mismo, sino porque la envidia volenta de antiguos amigos o de solapados ambiciosos o de todos al alimón, le hartaron de trabucos en la calle del Turco. Con Prim pudo variar la historia de España. Tenía cincuenta y seis años cuando se lo cargaron algo menos históricamente de lo que parece, y era de esperar de su talento y energía una obra que quizá nos hubiese ahorrado más de un disgusto en el siglo XX. Con Prim varió la historia de Europa, ya que en su empleo norteamericano de monarca para el trono de San Fernando hubo uno cuya sola mención provocó la guerra franco-prusiana y el nacimiento del Imperio alemán nada menos que en París. Menu-

do lo. Con Prim cambió la historia de Méjico, y acaso aquella experiencia del general en tiempos de la locura napoleónica con Maximiliano y Carlota, hubiera sido necesaria algo más tarde al agudizarse nuestros últimos problemas americanos. Fue el primer hispánico de verdad, con su ros y su sable que se las sabían todas.

Yo no quiero presumir, pero a Prim me lo conozco bien, y no por la historia, aunque esté al tanto de su vida, de su pensamiento y de su hoja de servicios, sino porque todos los años veraneo junto a él. Reus tiene dedicada su plaza mayor al general y en medio de la plaza cerrocofea sobre su caballo aquel catalán glorioso. Reus está muy cerca de Salou y por una razón u otra siempre voy que darse una vueltecita por allí. Me gusta pasear por los

viejos arrabales, que es como allí se llaman las calles antiguas y singularmente por uno en el que hay tres librerías, que me parece que es el arrabal de Monterols, aunque sin jurarlo.

Nuestro centro de operaciones suele ser el bar del Casino, bien dentro, que está refrigerado, o fuera, en la terraza al sol y calor dejan algún sitio. Desde cualquiera de los dos lados veo a Prim y observo a las palomas que ensucian su ros y su uniforme y su espada y su caballo y a los extranjeros y a los nacionales y a todos los que me ven empapuzarme a la hora del «amaiketako», o a la tardada, y señalan con el dedo a mí mesa y piden lo mismo. En más de una ocasión —con esa confianza que da el yantar igual—

me han preguntado señalando hacia la estatua de Prim con su espada en alto: —Por favor, señor, ¿es el general Franco? —No, no, es el general Prim.

Y chapurreando por ambas partes un europeo básico, o un europeo de MEC, a veces he conseguido explicar bien quién era Prim Al Ilustre reusense le suelo reprochar que por no gustarle el retrato que le hizo Regnault esté ahora en el Louvre en vez de en el Museo de Arte Moderno o en el Ayuntamiento de Reus.

Ahora, el general ya ha vuelto a su casa. Por cierto, su padre fue notario, como el de Dalí, pero a mí me agrada más Prim que Dalí; entre otras cosas, porque cuando la guerra de la Independencia el padre de

Prim dejó la notaría por el Ejército y en él se quedó. Este próximo verano, si Dios y la aventura económica de cada año lo quieren, me irá a ver al ronde de Reus al cementerio, y luego a charlar con él en la plaza de su nombre y acaso me compre una escopeta de aire comprimido para librarle de palomas insensatas a él, a su caballo, a su uniforme, a su espada, a los coches de todas las matrículas habidas y por haber, a los extranjeros y a mi modesta camisola veraniega. Instalaré el puesto en el Casino, claro, y pediré lo de siempre. Y le preguntaré por su bautismo del aire y por los boinas verdes que le rindieron honores.

(Pyresa)

R. GARCIA SERRANO

# EXITO DEL TIRO AL PLATO

CALAHORRA. — (De nuestro corresponsal, Jotage).

Como complemento a los actos celebrados con motivo de la festividad de nuestros gloriosos Patronos, mártires San Emeterio y San Celedonio, queremos dejar constancia de la tirada libre organizada por el Club de Tiro al Plato de nuestra ciudad y que contó con el patrocinio de Joyería Montreal.

La asistencia a las instalaciones deportivas fue muy numerosa, y creció el número de participantes. Lo desafortunado del día hizo que esta tirada encerrara más dificultades de las previstas, pero ello no fue obstáculo para que nuestros tiradores mostraran su excelente clase y envidiable preparación.

Los consiguientes platos de prueba pusieron a punto a los tiradores y, a las once y media en punto, el director de tiro ordenó el comienzo de la competición. Ni que decir tiene que la lucha fue enconada, reñida, resolviéndose la clasificación por escaso margen.

En primera categoría, el resultado fue el siguiente:

Primero, Angel Franco; segundo, Norberto Fernández, y tercero, Fernando Aguirre.

La clasificación para segunda categoría, quedó establecida de la siguiente manera:

Primero, Angel Alonso; segundo, Félix Gil, y tercero, José María Alonso.

En cuanto a la tercera, la clasificación se produjo así:

Primero, José María Sánchez; segundo, Jesús Acln, y tercero, José María Jiménez.

La cuarta categoría arrojó el siguiente resultado:

Primero, Enrique Ruiz; segundo, Reinaldo Peralta, y tercero, Cándido Lafuente.

Para los clasificados en las tres primeras categorías hubo trofeos de valor, mientras que los de cuarta se hicieron acreedores a sendas y valiosas medallas.

La dirección de la tirada, que corrió a cargo de don Norberto Fernández Aguirre, per fección.

Otro de los actos que tuvieron lugar el día de nuestros Santos Patronos, fue el relativo a la actuación del cantante de color, Basilio, en la Pista Azul.

En estas cuatro palabras —permítansenos el plagio caletanizado— puede condensarse la actuación del extraordinario cantante; Basilio llegó, vivió y triunfó.

No hubo precisamente ataques de histerismo, pero sí algo que se le pareció. Fue tal la conmoción que produjo a sus numerosísimos fans, que el joven cantante hubo de abandonar ese lugar preeminente en que suslen en las figuras, para refugiarse detrás del balcón y proteger así su integridad física. La gente —nos dicen— se lo comió. Hubo semidesmayos cuando Basilio apareció la barbilla de una moqueta que recibió el halago como una fulminante descarga eléctrica.

Ahí tienen ustedes ese primer plano de Basilio, entre sorprendido y agradecido a las muestras de cariño demostradas, con un jersey en el que la escasez de mangas queda compensada con lo que sobra por el cuello.



COMMOCION BASILIO

\*\*\*\*\*  
**AGENTE COMERCIAL**  
 Importante fábrica de lámparas de oficina, ceniceros, papeleras y apliques decoración, solicita agente comercial colegiado, para concederle representación en exclusiva en esta provincia.  
 Dirigirse con referencias al Apartado 20.170 - MADRID.  
 \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*  
**Representante**  
 NECESITAMOS PARA RIOJA-NAVARRA  
 Ha de ser hombre dinámico y muy relacionado. Ofrecemos interesantes condiciones y apoyo total.  
 Dirigirse a:  
 Referencia R/515 Apartado de Correos 8.148  
 MADRID  
 \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*  
**REPRESENTANTE MAQUINARIA**  
 Precisamos persona activa, introducida en talleres mecánicos e Industrias de la madera. Escribir a ASIMER, S. A.  
 Apartado 706 - BILBAO.  
 \*\*\*\*\*

# Habrà más agua para el barrio de la estación

HARO. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Entre los acuerdos tomados por la Comisión Permanente del Ayuntamiento, en su última sesión, figuran los siguientes:

Quedaron enterados de un informe del aparejador municipal, relacionado con las obras de ampliación del horno crematorio de basuras y que se hagan las gestiones para dar un acceso mejor hasta la boca del mismo.

Acordaron remitir al Patrimonio Forestal del Estado, una instancia sobre aprovechamientos forestales para el año 1971, en los montes consorciados con

aquel Patrimonio situado en San Felices, paraje de Las Campas.

Quedaron enterados de haber sido aprobado por el delegado de Hacienda, el presupuesto extraordinario para las obras de la red parcial de distribución de aguas al Barrio de la Estación.

La Alcaldía dio cuenta de las gestiones realizadas en su viaje a Madrid, que versaron sobre concentración escolar, construcción del hotel, red de distribución de aguas y saneamiento de la ciudad, urbanismo y Agrupación Musical Harense.

Acordaron se comunique a la Comunidad de Regantes, como contestación a su último escrito, que el Ayuntamiento se halla dispuesto a seguir manteniendo conversaciones, en su deseo de llegar a su resultado positivo favorable, para ambas partes, en el aprovechamiento de las aguas del manantial El Estanque.

Acordaron la adquisición de discos de señalización, para su colocación en los puntos que se consideren necesarios dentro del casco urbano y que se comunique a la Jefatura de Tráfico.



que mas de 5.000 escolares,

sabia vd. ?...

de 5.000 es-

han disfrutado ya de sus vacaciones en nuestras colonias escolares.

CAJA PROVINCIAL DE AHORROS DE LOGROÑO  AL SERVICIO DE LA RIOJA.

«AÑO SANTO JACOBEO»

Venta de medallas conmemorativas en oro y plata de ley.

# Cursos intensivos

CERVERA DEL RIO ALHAMA.—(De nuestro corresponsal, Isidoro San Baldomero)

Como es sabido, por haberlo publicado profusamente tanto la Radio como Prensa y Televisión Española, el Ministerio de Educación y Ciencia, en colaboración con la Organización Sindical, ha establecido unos cursos intensivos para adultos de ambos sexos para la obtención del certificado de estudios primarios que todas las empresas les exigirán para poder ingresar a trabajar.

Con este motivo, el pasado lunes, día uno de marzo, en una de las aulas del Grupo Escolar "Padre Baltasar Alvarez" de esta localidad, y después de una labor muy eficaz de los funcionarios de la Organización Sindical Comarcal señores Moreno y Gil Hernández para lograr una asistencia lo más numerosa posible de alumnos, se abrió el curso a las ocho de la tarde, hora muy apropiada para los trabajadores. Estos cursillos corren a cargo de los competentes y entendidos en estas lides de enseñanza los maestros nacionales don Leandro Alvarez del Río y don Manuel Martín García.

Hasta el momento, los concurrentes son treinta y cinco hombres y veinticinco mujeres, que hacen un total de sesenta asistentes. Una vez constituidas las clases por grupos, según su formación y comprensión intelectual, entre alumnos y maestros cambiaron impresiones sobre la labor a realizar en los días venideros, dándose por terminada la clase y saliendo muy satisfechos tanto educadores como asistentes.

También en el barrio de Valverde, debido a las muchas solicitudes habidas para concurrir a estos cursillos intensivos, se ha logrado se iniciase uno. De esta manera, no tienen que desplazarse hasta Cervera, aho-

rrándose los kilómetros existentes.

Al frente de estos cursillos estará la maestra de aquel barrio, doña María Concepción González González.

Nos alegraremos de que tanto los alumnos como los maestros vean logrados sus anhelos, unos por su aprovechamiento de las enseñanzas recibidas y los otros por los frutos obtenidos por sus desvelos y esfuerzos para hacer llegar la cultura e instrucción a los más necesitados.

## NUEVOS HORARIOS DE AUTOBUSES

La sociedad de automóviles "Río Alhama, S. A." nos informa que, debidamente autorizada, ha cambiado, desde el día primero del presente mes, el horario y servicio de Aguilar-Castejón. Serán los siguientes: todos los días, salida de Aguilar a las 7,30; de Cervera, 7,45; de Baños, 8; de Fi-

tero, 8,10; de Cintruénigo, 8,20; de Corella, 8,30, y de Castejón, 8,45. Salida de Castejón, a las 9,30; de Corella, 9,50; de Cintruénigo, 10; de Fitero, 10,10; de Baños, 10,20; de Cervera, 10,35, y de Aguilar, 10,45. Todos los días, por la tarde, excepto domingos y festivos: de Aguilar, a las 16,15; de Cervera, 16,30; de Baños, 16,45, de Fitero, 16,55; de Cintruénigo, 17,05; de Corella, 17,15, y de Castejón, 17,35. Sale de Castejón a las 19,20; de Corella, 19,40; de Cintruénigo, 19,50; de Fitero, 20,05; de Baños, 20,15; de Cervera, 20,30, y de Aguilar, 20,45. Lunes, miércoles y viernes, excepto festivos: de Cervera, 10,50; de Baños, 11; de Fitero, 11,10; de Cintruénigo, 11,20; de Corella, 11,30; de Castejón, 11,50. Sale de Castejón a las 12,40; de Corella, 13; de Cintruénigo, 13,10; de Fitero, 13,20; de Baños, 13,30, y llega a Cervera a las 13,40.

# Labor cultural

Isidoro Balmaseda, desde Arrúbal, y D. Ruiz, desde San Millán de Yécora, nos informan de la llegada de la representación de la Caja Provincial de Ahorros con una película que han proyectado para recreo de pequeños y mayores. Todos ellos salieron encantados de la proyección y esperan que estos actos de recreo y cultura se repitan con mayor frecuencia.

En la proyección de San Millán estuvieron presentes tam-

bién los maestros y los niños de Treviana para gozar igualmente de esta sesión.

También Tomás Sáinz, desde Viniegra de Arriba, nos habla de la grata visita de la Caja Provincial de Ahorros de Logroño a esa localidad y siempre en favor de la cultura y bienestar de nuestros pueblos. Se proyectó una película en color, que fue del agrado de todos.

Nuestro agradecimiento a la Caja por sus desvelos.

# TODA LA RIOJA

# MIOPES!

## ORTIZ OLAVE



**OPTICO**  
le ofrece:

CORRIENTE

ESPECIAL

12 dioptrías de miopia

Los nuevos cristales científicos para MIOPEs

Igual graduación, casi la mitad de espesor.

Lentillas adaptadas a sus ojos.

Aparatos de sordos, nacionales y extranjeros.

Exclusiva en la Provincia.

Frente al ayuntamiento, LOGROÑO

APRENDA  
FRANCES CON

NUEVA  
**RIOJA**

Y  
PATROCINADO  
POR LA



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



### IDIOMAS CAMPO

1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés - Francés - Alemán

### LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX

Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición  
del lector en

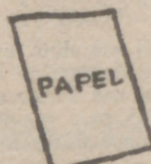
LESSON 12

CAMPO — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

### LA SALLE DE CLASSE



LIVRE  
"livr"



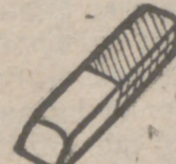
PAPIER  
"papier"



PLUME  
"plum"



CRAYON  
"créion"



GOMME  
"gom"

### GRAMMAIRE

DEUXIEME GROUPE (2). — Los terminados en "IR" y las tres personas del singular del presente de indicativo lo hacen en IS, IS, IT.

Le verbe FINIR (acabar), presente de indicativo, forma afirmativa: "To acabo", etc.: je finIS, "syé finI"; tu finIS, il finIT, elle finIT, nous finISSONS, "ná finiso"; vous finISSEZ, "vú finise"; ils finISSENT, "il finis"; elles finISSENT.

Observaciones. — Los verbos:

- 1) FUIR "fuir" (huir), la I se convierte en Y, cuando la terminación empieza por A u O.
- 2) HAIR "air" (abhorrecer), pierde la diéresis en el singular del presente de indicativo.

### NOUVEAUX MOTS

COMMENT? "koma" ¿cómo?  
QUE? o QU' (ante vocal o "H muda") "ké" ¿qué?  
QUEL, QUELLE? "kel" ¿qué o cuál?  
CHAQUE JOUR "shak syúr" cada día  
NOUS ECRIVONS "nusecrivo" escribimos  
PRÈS DE "pré dé" cerca de  
EN FACE DE "a" fas dé" enfrente de  
FACILE "fasil" fácil  
QUI? "ki" ¿quién?

### NOMBRES

TRENTE-TROIS 33  
TRENTE-QUATRE 34  
TRENTE-CINQ 35

### PRONONCIATION

"IN, IM" pronunciado EN nasal.  
FIN fin  
VIN vino  
Important importante  
Impossible imposible

### EXERCICE (Lecture, traduction et conversation)

1. Comment est la salle de classe? La salle de classe est grande et claire. — 2. Qu'avons-nous sur le pupitre? Nous avons un livre, une plume, un crayon et une gomme sur le pupitre. — 3. Quelle langue parlez-vous? Je parle le français. — 4. Étudie-t-elle chaque jour? Non, elle n'étudie pas chaque jour. — 5. Où écrivons-nous? Nous écrivons au tableau noir. — 6. Le tableau noir est-il près de la porte? Non, le tableau noir est en face de la porte. — 7. La leçon est-elle facile aujourd'hui? Oui, la leçon est facile aujourd'hui. — 8. Qui a le crayon? Le professeur a le crayon et l'élève a la plume.

(1) Lección duodécima. — (2) Segundo grupo.

NAJERA

# Veinticinco familias al Padrón de Beneficencia

NAJERA.—(De nuestro corresponsal, Luis Royo).

En sesión ordinaria celebrada por el Ayuntamiento Pleno de esta ciudad se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Se aprueba la relación de personas que han de quedar incluidas en la Beneficencia Municipal, siendo veinticinco las familias encuadradas definitivamente en el padrón de referencia con derecho a la asistencia médico-farmacéutica gratuita.

Dada lectura a oficio de la Delegación Provincial de la Juventud sobre aumento de la subvención que anualmente le tiene concedida este Ayuntamiento, se acordó comunicar al delegado que, aun sintiéndolo mucho y dada la significación y trascendencia que ello encierra, las posibilidades económicas del Municipio no le permiten acceder al aumento solicitado.

Dada cuenta de haber finalizado los conciertos existentes

con los empresarios de las salas de fiesta de esta ciudad, por Usos y Consumos, tarifa quinta, y debiendo fijarse la cantidad por la que para 1971 el Ayuntamiento se hallaría dispuesto a concertar tal impuesto, se acuerda pase el asunto, antes de acordar sobre el particular, a informe de la Comisión de Hacienda.

Se deja pendiente solicitud de don Daniel Nájera Hernández sobre adquisición de terreno municipal, en "La Instrucción o San Lázaro", para instalar una fábrica de muebles de madera.

Se da lectura a comunicación de la Diputación Provincial por la que se transcribe acuerdo de concesión al Ayuntamiento de Nájera de un anticipo reintegrable de 975.000 pesetas para la realización de obras incluidas en planes de cooperación, y se acepta con amortización en el plazo de diez años. Se delega en el alcalde para la formalización del oportuno contrato, y se acuerda es-

presar el agradecimiento del Ayuntamiento al presidente de la Diputación Provincial, extensivo a los miembros de la misma, por la concesión del anticipo.

Se da lectura a comunicación de la Comisión delegada de Asuntos Sociales, en la que se da cuenta de haber sido concedida al Ayuntamiento una subvención de cien mil pesetas para realizar las obras municipales que se estimen de mayor urgencia, y mitigar con ello la situación de paro que pudiera producirse durante los

próximos meses. Se acuerda aceptar la subvención e informar que se aplicará a las obras de saneamiento de la calle Camino Viejo de Uruñuela, cuyas obras se iniciarán inmediatamente, y cuyo presupuesto asciende a la cantidad de seiscientos mil pesetas. Asimismo se acordó comunicar al gobernador civil (presidente de la Comisión delegada de Asuntos Sociales) el agradecimiento sincero de la Corporación Municipal por su constante preocupación y ayuda en la resolución de los diversos problemas municipales en marcha.

## RESIDENCIA DR. GUIJA

enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Viquepo.

Negarigara - Lejona (Vizcaya) - Teléfono 30 20 00

# LA «DESVENTURA» DE LAS POSADAS

Debido a lo difícil que resultaba encontrar habitación en Madrid, nacieron las llamadas posadas secretas, en las cuales el forastero estaba a merced de toda clase de desagradables sorpresas. Según refiere Sepúlveda, "el pobre que caía de huésped de una posada secreta tenía que vivir en perpetua vigilancia, defendiendo el bolsillo con espada o con garrote".

Naturalmente, éstas no eran como la Posada del Peine, que se regía por las normas vigentes. Un bando municipal del siglo XVIII decía: "Siendo la causa principal de la escasez de habitaciones que se experimenta en Madrid, el crecido número de casas que se han destinado a posadas, de que resulta el vecindario el mayor perjuicio, manda el Rey Nuestro Señor, y en su Real nombre la Sala de Alcaldes de su Real Casa y Corte: Que ningún dueño o Administrador de casas arriende por ahora con destino a Posada nin-

guna de sus habitaciones, ejecutando lo mismo con las que tienen este destino y fueren vacando. Que en todas las que haya sean públicas o secretas, con licencia de la Sala, se ponga sobre su puerta principal o balcón, para no confundirse con los demás vecinos, una tablilla con letras, claras e inteligibles, que diga "Posada"; y se prohíbe toda la que haya sin tener este requisito, y estar anotada en el libro que existe en su Escribanía de Gobierno".

En la época en que abrió sus puertas, por vez primera, la Posada del Peine, dos clases de albergues existían para residir y pernoctar: las posadas y los mesones.

Aunque ahora, al cabo de los siglos, nos parezcan cosas igual, lugar de recogimiento para gentes de modesta condición económica, y en las que no cabe ser exigentes en cuanto a comodidades, había gran diferencia en el siglo XVII.

El mesón era más sombrío y, sobre todo en la capital, frecuentado por gente amiga de la jarana. A su puerta solía haber algunos letrados, reñidos con la ortografía: «¡Ay, chuletas!» y también «Se nasan carnes».

En la Cava Baja de San Francisco se encontraban los mesones, por ser aquel lugar próximo al paso de las carreras y de los arrieros que entraban en Madrid. Claro que de aquellos primitivos no queda más que alguno de ellos.

cia haber cometido un atentamiento de morada por la acogida hostil y hurana del puerero.

## El condumio

Aquellas antiguas posadas tenían un ambiente muy particular. Carecían, ciertamente, del confort de los modernos hoteles pero, por lo general, los huéspedes no eran exigentes. ¡Qué remedio!

«Pasa, caminante, que aquí de todo hay bastante», decía optimista un cartel en una de ellas.

Después, resulta que había poco que escoger. Lo fundamental, y no siempre abundante. En Madrid gozaban fama por su bondad, el pan y el vino, «muy singulares, de su propia cosecha y en especial lo tinto, es muy famoso; y otros vinos blancos y tintos muy buenos, y muchas y muy buenas carnes de todas suertes; y además del pan que se dijo de su cosecha, se trae de la comarca muy hermoso y blanco candaal, y en grandes abundancia muchas legumbres de todas sus suertes, muchas y muy buenas hortalizas de todas maneras, diversas frutas verdes y secas, de invierno y de verano, según los tiempos».

Asimismo —la información es del siglo XVI—, «el queso de Madrid y de su tierra es muy excelente y del mismo pasto que el de la villa de Pinto, que es el mejor queso de España». En cuanto a la carne... Hasta 1676 la carne se vendía por reses enteras. Y, naturalmente, no era fácil «servirse uno mismo».

## La vida sigue

Es fama que la Posada del Peine era una excepción. Y de ahí que su buen nombre haya asegurado su prestigio. Y que la clientela estuviera asegurada generación tras generación.

¡Qué no podrían decir estas paredes...! ¡De qué secretos humanos no habrán sido testigos!

Si fuera cierto que es posible, con una cámara mágica, fotografía el pasado, buen lunar sería éste para reproducir la cotidiana historia del ser humano en el transcurrir de los años.

## Noches en vela

Las noches en estos mesones, en aquel tiempo, raramente eran tranquilas. Unas veces por la bulla que armaban los clientes, en donde hasta podían terminar a garrotazos, con la prevista presencia de los representantes de la autoridad para restablecer el orden.

En ocasiones, una de estas trifulcas estaba provocada para, en medio del barullo, robar al infeliz forastero, que se veía así desposeído de sus doblones. Y es que los pícaros abundaban por doquier.

Estos pícaros fueron descritos por Llinán y Verdugo en su «Guía de forasteros que vienen a la Corte», diez años después de que se fundara la Posada del Peine. Es decir, en 1620: «...Huelen a la legua a un forastero con dinero fresco, y unos por cantantes y otros por cantantes o encantantes, han de comer con aquel dinero recién venido, que quiera que no quiera el que lo viene a gastar».

Parece que esta ausencia de seriedad en cuantos establecimientos acogían a los forasteros salvo en aquellos de mucho ringorrango, y no asequibles a las personas sin posibilidades, fue una constante que hacía temer a quien se metía en la aventura de un viaje. De ahí que más de un viajero asegurara por la memoria de su padre que prefería ser desvalijado en el camino real por unos bandoleros que caer en manos de un posadero o mesonero sin escrúpulos, contra el que nada hacía la justicia.

## Mala fama

El inglés Richard Ford, que recorrió nuestro país en los años 1832 y 1833, aseguraba que existían en España tres clases de hospedajes: malos, peores y pésimos. Difícil podía, pues, la elección.

Siete años más tarde, Teófilo Gautier es quien nos visita. «El vestíbulo de las posadas de España —dice de su viaje por Castilla— es la cuada, y para ir al dormitorio ha de pasarse, ineludiblemente, por detrás de las mulas».

Alejandro Dumas, que con su hijo, el autor de «La dama de las camelias», y otros amigos vinieron a España en 1846, al referirse a las posadas de una ciudad andaluza, asegura que si el viajero tenía la audacia de cruzar el umbral pare-



Fachada de la Posada del Peine, fundada en 1670, y que se ve visto obligada a cerrar ahora (Foto Pyresa).

Pero habría que darse prisa. Ahora, cuando se cierre, quizá otro será el destino que se reserve a ese solar. Lógicamente, la piqueta echará abajo el edificio. Como en tantos otros lugares ha sucedido lo mismo.

Es como un retazo de una época, periclitada, que se mantenía ahí, inexplicablemente. Y lo demás... lo demás es literatura...

José Luis Fernández - Rúa (PYRESA)

# puente para el progreso

Cargadoras de ruedas John Deere.



Venga a John Deere. Su completa gama de cargadoras rígidas y articuladas son los equipos de diseño más moderno y rentable del mercado. Amplia variedad de potencias (desde 46 a 141 HP).

- Dirección hidrostática.
- Inversor de dirección.
- Convertidores de par.
- Una sola palanca de control del cucharón y elevación.
- Excelente visibilidad y confort, para rápida y fácil operación.
- Facilidad de servicio y entretenimiento.

Use el Puente para el Progreso: cada uno de los Equipos Industriales John Deere.

CONCESIONARIO:  
**VEQUINSA**

Aralar, 17 Teléfono: 23 26 14  
**PAMPLONA**

**ARRIBAS**  
Calle Oviedo nº 14  
Tel. 221053 LOGROÑO  
TODO PARA GENEROS DE PUNTO  
REPUESTOS LEGITIMOS - ASISTENCIA TECNICA

TRICOTOSAS - REMALLOSAS -  
PLANCHAS VAPORIZADORAS -  
OVERLOCKS - ENCONADORAS -  
TRASCANADORAS - MOTORIZACIONES  
AGUJAS - ACCESORIOS -

## ¿Por qué es superior el 213 de SAVA?

POR LA CESTA DE SU MOTOR DIESEL 71 C. V.

MUY MANEJABLE CON CARNET DE 2ª

SU MAYOR LONGITUD UTIL DE CAJA: 3,56 mts.

SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS

AH... Y UN AÑO DE GARANTIA TOTAL

**SAVA**  
LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



LE ESPERAMOS EN:

**TAVESA**

SU CONCESIONARIO EN LOGROÑO

Cra. de Burgos Km. 2

Tel. 220000



**SAVA** VEHICULOS LEGADOS DE E. N. A. S. A.

**PEYMAN, S. L.**

SUMAR  
CALCULAR  
ESCRIBIR

CAMBIO  
VENTA  
ALQUILER

REPARACIONES  
ABONOS DE LIMPIEZA  
ACCESORIOS

Jorge Vigón, 15  
Tel. 211212

**PEYMAN, S. L.**

**EMPRESA INTERNACIONAL**  
PARA SU DELEGACION EN LOGROÑO,  
NECESITA AGENTE DE VENTAS

Se ofrece:  
— Sueldo fijo interesante.  
— Incentivos sobre ventas.  
Se exige:  
— Servicio militar cumplido.  
— Cultura general.  
— Vehículo propio.  
Interesados, presentarse en Canalejas, 6, bajo, el día 8, a partir de las 4 de la tarde. Oficina de Colocación. Ref. núm. 18.074.

**AVISO**  
**SILLERIA PARA OFICINA**

Primera firma nacional fabricante de sillería para oficina, moderna, funcional, GRAN CALIDAD, solicita distribuidores, preferente con establecimiento. Se visitará personalmente. Escribir a la Ref. 2.387 de Publicomcal. calle Balmes, 69, pral. 1.º. BARCELONA-7.

**PATRONISTA**

Necesitamos una señorita patronista, no importa conozca este oficio, si bien se valorarán sus conocimientos en esta materia. De buena presencia, don de gentes, cultura a nivel de bachiller elemental. Es imprescindible le guste este trabajo y esté dispuesta a perfeccionarse acudiendo a cursillos, exposiciones, ferias nacionales e internacionales.

Trabajo agradable.  
Formación, por cuenta de la empresa.  
Remuneración a convenir, según aptitudes.  
Escribir enviando fotografía y amplio historial a:  
**CREACIONES BALMORAL. - Vara de Rey, 48.**  
Oficina de Colocación Ref. núm. 18.072.



¿Tiene Ud. la gentileza de conocer nuestro presupuesto?  
Pintamos su establecimiento, si le interesa, en horario nocturno o festivo. Incluyendo la limpieza.  
**TELEFONO 22-52-66**

**Estanterías Metálicas**



De todas clases,  
medidas y  
precios:

Distribuidor:  
**ECHAVARRIA**  
Vara de Rey, 41 - Telf. 21-15-99.  
**LOGROÑO**

**ALTA DECORACION EN SU COCINA**



DISTRIBUIDOR:  
**GUILKA-Somosierra, 19.**

**A «LA GUERRA DE LA LECHE»**  
**NO SE LE VE NINGUN FINAL**

BILBAO. (Cifra). — «Desconocemos hasta dónde puede llegar la llamada "guerra de la leche", pero lo único cierto es que ya se ha extendido a otras zonas de Vizcaya y Alava. De ahí que estemos recibiendo alrededor de unos treinta mil litros de los 135.000 que recibimos habitualmente por esta época», ha informado a "Cifra" un portavoz de la Cooperativa Beyena, la más importante de las de Vizcaya.

En términos generales, la producción de leche en la provincia de Vizcaya es del orden de los 500.000 litros, que prácticamente son absorbidos en su

totalidad por las centrales «Beyena» y «Ona».

«No sabemos si la extensión del conflicto a otras zonas tendrá repercusión para nosotros —ha agregado el portavoz—, por cuanto la recepción no termina hasta las primeras horas de la tarde, pero puedo afirmar que también nos proveemos de Santander, y hasta el momento no hemos notado aquellas irregularidades. Claro está que en este caso concreto la leche nos llega en cisternas adecuadamente preparadas».

Preguntado por la reunión del viernes, celebrada en Galdames, ha manifestado que los ga-

naderos desean conocer el estado de las cosas, y que no es justo que la Cooperativa «Beyena» pague a ocho pesetas el litro, puesto que sería jugar con su propio dinero, teniendo en cuenta que ellos son al mismo tiempo productores y cooperativistas. «La solución —han indicado los ganaderos— la tiene el Gobierno».

Galdames viene a producir alrededor de los tres mil litros diarios de leche, pero estos días no han entregado absolutamente nada, hasta tanto se arregle el conflicto.

«La cuestión es delicada, pues no se trata de grandes

productores de leche, sino también de pequeños. Por término medio el ganadero vizcaíno produce alrededor de cuarenta litros, pero los hay también de diez litros y menos, lo que supone para ellos una solución a sus problemas económicos. Estos, los pequeños productores, quieren a todo trance entregar la leche como hasta ahora, mientras que los grandes son los que arrastran a los demás, y unos por solidaridad y otros por miedo, la cosa es que hemos llegado a una situación tirante, cuya solución deseamos ver arreglada lo antes posible».

**JESUS DE MEDINACELI**

MADRID. (Pyresa). — Doña Carmen Polo de Franco, acompañada de la esposa del alcalde de Madrid, señora de Arias Navarro, y otras damas, rezó ayer ante la imagen de Nuestro Padre Jesús de Medinaceli, que tradicionalmente se venera en Madrid el primer viernes de marzo. La esposa del Jefe del Estado asistió también a la misa de una, celebrada en la misma iglesia.

Por la mañana, a las nueve y media, oraron ante la imagen de Jesús los Príncipes de España y sus hijos.

Desde las doce de la noche del jueves, gran cantidad de personas hacían cola para postrarse ante el Cristo de Medinaceli y pedirle las tres tradicionales gracias. A mediodía de ayer, la cola alcanzaba más de un kilómetro, atravesando la calle Huertas hasta Atocha, pudiéndose calcular en muchos miles las personas que se postraron ante la imagen de Jesús de Medinaceli, muchas de ellas de condición humilde.

**CAÑON CONTRA LOS PAJAROS**

TARRAGONA. (Pyresa). — El Ayuntamiento de la capital tarraconense ha adquirido un pequeño cañon de gas, totalmente inofensivo, cuyos disparos servirán para ahuyentar a los miles de pájaros, estorninos en su mayor parte, que toman cobijo entre los árboles de la rambra. La medida ha sido adoptada, principalmente ante las protestas de las automovilistas que dejaban aparcados sus automóviles junto a los árboles.

**NUEVO ACUERDO HISPANO-RUMANO**

MADRID. (Pyresa). — En la mañana de ayer, en el Palacio de Santa Cruz, el subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama, y el viceministro rumano de Comercio Exterior, señor Popa, han firmado el texto del nuevo acuerdo económico a largo plazo, que deberá regular las relaciones entre el Estado español y la República socialista de Rumania en esta materia durante el quinquenio 1971-75. Este convenio reemplaza al firmado en 1967 y que ha estado en vigor durante tres años. En el próximo bienio conservará su validez el acuerdo especial de pagos suscrita en aquella fecha.

El nuevo acuerdo incluye también cláusulas relativas a la navegación marítima y fluvial, a la navegación aérea, al transporte por

carretera y a la cooperación económica y técnica. La ejecución del acuerdo deberá ser vigilada por una Comisión mixta creada al efecto. En materia comercial, ambos países se reconocen el régimen de la cláusula de nación más favorecida.

Tras la firma del acuerdo, el subsecretario de Asuntos Exteriores ofreció un almuerzo al que asistieron, junto con el viceministro rumano de Comercio Exterior, señor Popa, el representante de este país en España, señor Petrescu, y el presidente de la delegación negociadora, Sr. Stanciu. Por parte española estuvieron presentes el subsecretario del Ministerio de Comercio, Sr. Fernández Cuesta, así como altos funcionarios de los diversos departamentos que han intervenido en esta negociación.

**REGRESA DIEZ ALEGRIA**

MADRID. (Cifra). — «Al ser éste un viaje de cortesía, no ha revestido implicaciones políticas», manifestó el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Manuel Díez Alegría, a su llegada ayer mañana a Barajas, procedente de Marruecos.

El teniente general Díez Alegría dijo que en la audiencia especial que le concedió el rey Hassan II, en la entrevista mantenida con el primer ministro y con los altos dignatarios marroquíes, «pudo apreciar un sincero sentimiento de amistad y un auténtico deseo de estrechar las relaciones a que la Historia, la Naturaleza, las circunstancias y los sentimientos parecen predestinar a los pueblos que habitan entre el Atlas y los Pirineos».

Añadió el teniente general Díez Alegría que le había impresionado la brillantez con que se había desarrollado la fiesta del trono, que motivó su estancia oficial de una semana en Marruecos. En el transcurso de su visita le fue impuesta la más alta condecoración militar marroquí, entrega que materializó el general Mizziam.

**Cortes: se ratifican seis nuevos convenios**

MADRID. (Cifra). — La Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes Españolas, en una reunión que apenas duró ayer diez minutos, ha propuesto la ratificación de seis convenios internacionales que, a su vez, le habían sido remitidos por el Gobierno.

Abrió la sesión el presidente de la Comisión, Alberto Martín Artajo, y, una vez leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se pasó a estudiar el orden del día. Sin ningún debate fue aprobada la ratificación de los siguientes convenios:

Convenio cultural entre España y Pakistán; conve-

nio de la O. I. T. número 52, relativo a las vacaciones anuales pagadas; convenio de la O. I. T. número 83, relativo a las estadísticas de salarios y horas de trabajo en las industrias mineras y manufacturas, en la edificación y la construcción y en la agricultura; convenio de la O. I. T. número 91, relativo a las vacaciones pagadas de la gente de mar; convenio de la O. I. T. número 94, relativo a las cláusulas de trabajo en los contratos celebrados por las autoridades públicas, y convenio de la O. I. T. número 96, relativo a las agencias retribuidas de colocación.

Antes de levantarse la sesión, el miembro de la Comisión Fernando Bau pidió al presidente de la misma que el Gobierno, al mismo tiempo que enviaba los convenios, enviara también información sobre las motivaciones o razones por las que debían ser ratificados, para evitar así que la Comisión se convirtiera en rutinaria.

Alberto Martín Artajo le respondió que así estaba establecido, pero que, de todas formas, se daría cuenta de su opinión.

La reunión comenzó a la una y acabó a la una y diez.

**VISITE EXPOSICION DE MUEBLES DE FORMICA y QUEDARA MARAVILLADO**

**Juan C. Ortiz**

VELEZ DE GUEVARA 8

**Pur - lim**

AGENCIA DE LIMPIEZA  
Para pisos, oficinas y cristales etc.  
Barnización de muebles

Telefonos 22-49-95 y 22-17-71  
Oficina: Bretón Herreros 22

**Tubería Prescord Pirelli**

en Pérez, Repuestos y T. S. A.  
M. Murrieta, 58. LOGROÑO



REFERENCIA

MADRID (Cifra). — Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado ayer mañana, en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que modifica el decreto 1348/70, de 30 de abril, que regulaba diversos aspectos del comercio del ganado y de las carnes en la actual campaña.

ASUNTOS EXTERIORES

Decreto-ley por el que se adecua la actuación de la Comisión mixta de competencias al convenio de amistad y cooperación, de 3 de agosto de 1970, entre España y los Estados Unidos de América.

Decreto por el que se modifica la estructura orgánica del Ministerio de Asuntos Exteriores. Por el que se nombra presidente del Comité español para conmemorar el XXV centenario del Imperio persa al Excmo. señor don Gregorio López-Bravo de Castro, ministro de Asuntos Exteriores. Por el que se designa embajador de España en Camboya a don Carlos Fernández de Heredia y Le Motheux, marqués de Villadarias y de la Vera con residencia en Bangkok. Por el que se designa embajador de España en Jamaica a don Marino Sanz Briz con residencia en Puerto Príncipe. Por el que se dispone la publicación y entrada en vigor del estatuto de funcionamiento de la Comisión internacional para regular el aprovechamiento hidroeléctrico de los tramos internacionales del río Duero y de sus afluentes y reglamentos anejos, aprobados en Consejo de Ministros de 4 de julio de 1969. Por el que se dispone la publicación y entrada en vigor del Estatuto de Funcionamiento de la Comisión hispano-portuguesa para regular el uso y aprovechamiento de los tramos internacionales de los ríos Miño, Limia, Tago, Guadiana y Chanza y de sus afluentes y reglamentos anejos, aprobados en Consejo de Ministros de 4 de julio de 1969.

JUSTICIA

Decreto por el que se revisan los aranceles notariales. Por el que se modifican de erminados artículos y se agrega una disposición adicional al Reglamento de Organización y Régimen de Trabajo de Empleados de Notarías. Sobre revalorización de rentas autorizada por la Ley de Arrendamientos Urbanos. De personal de la carrera judicial.

EJERCITO

Decreto por el que se atiende al empleo de teniente general al general de división don Nicasio Montero García y se le nombra capitán general de la IX Región militar.

EXPEDIENTES DE INULTO

Sobre asuntos propios del Departamento.

MARINA

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

Gobierno del Estado español y el Gobierno de la República Federal del Brasil. Aprobación del acuerdo a largo plazo entre el Gobierno de España y el Gobierno de la República Popular de Bulgaria sobre el comercio, la navegación, el transporte y la cooperación económica, industrial y técnica.

Autorización para la firma del acuerdo administrativo relativo a las modalidades de aplicación del convenio general sobre Seguridad social hispano-lusoburguesa, de 3 de mayo de 1969.

Aprobación y ulterior envío a las Cortes, a efectos de ratificación, de los convenios números 68, 73, 92 y 109 de la Organización Internacional del Trabajo.

Aprobación y ulterior envío a las Cortes, para su conocimiento de las recomendaciones números 128, 129, 130 y de la Organización Internacional del Trabajo.

Informe general sobre política exterior. Sobre visita a Túnez. Sobre evolución de la crisis en Próximo Oriente. Sobre reuniones en Washington para la aplicación del acuerdo de cooperación hispano-norteamericana, en materias económicas.

TRABAJO

Decreto por el que se concede la Medalla de Oro al Sufrimiento en el Trabajo, a título póstumo, a don Santiago Sierra.

Decreto por el que se regulan la constitución, composición y funciones de los Comités de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

INDUSTRIA

Decreto por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por el que se fusionan los diversos Cuerpos de Ingenieros y ayudantes del Ministerio de Industria.

Decreto por el que se regulan los precios para las fracciones de la producción de antracitas destinadas a centrales térmicas y se deja en régimen de libertad de precios el resto de la producción de antracitas. Por el que se nombra a don José Baras Tejero como representante del Ministerio de Hacienda en el Consejo del Instituto Nacional de Industria.

INFORMACION Y TURISMO

Informe sobre el turismo español en los diez últimos años y sobre la coyuntura turística durante el mes de febrero. Sobre la protección a la cinematografía nacional.

HACIENDA

Decreto por el que se reorganiza la Administración Central y Territorial de la Hacienda Pública.

GOBERNACION

Decreto por el que se convocan elecciones parciales para la designación de procuradores en Cortes representes de las Diputaciones Provinciales de Málaga, Navarra y Valencia y de los Municipios de las provincias de Navarra y Valencia.

OBRAS PUBLICAS

Ordenes por las que se aprueban los pliegos de bases y cláusulas que han de regir en el concurso para la construcción, conservación y explotación de la autopista de peaje Tarragona-Valencia.

Informe sobre plan de abastecimientos y saneamientos de la Costa Brava.

Sobre la conferencia europea de ministros de Transporte.

EDUCACION Y CIENCIA

Decretos por los que se aprueban los estatutos provisionales de las Universidades de Barcelona, La Laguna, Murcia y Zaragoza.

Informe sobre el hecho de haber alcanzado la Orquesta Nacional de España sus primeras 1.500 actuaciones.

INDUSTRIA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por el que se fusionan los diversos Cuerpos de Ingenieros y ayudantes del Ministerio de Industria.

Decreto por el que se regulan los precios para las fracciones de la producción de antracitas destinadas a centrales térmicas y se deja en régimen de libertad de precios el resto de la producción de antracitas. Por el que se nombra a don José Baras Tejero como representante del Ministerio de Hacienda en el Consejo del Instituto Nacional de Industria.

INDUSTRIA

Informe sobre Iberia, líneas aéreas de España. Sobre Ensdesa, un mes después de su accidente. Sobre situación del sector automovilístico.

Informe sobre el turismo español en los diez últimos años y sobre la coyuntura turística durante el mes de febrero. Sobre la protección a la cinematografía nacional.

Decreto por el que se dictan normas sobre la redacción de proyectos y la dirección de obras de edificación.

Información sobre asuntos diversos del Departamento.

Informe sobre el Consejo Sindical Provincial de Barcelona. Sobre el Consejo Sindical Interprovincial de Cataluña y toma de posesión de su presidente.

AGRICULTURA

Decreto extendiendo a todo el territorio nacional determinados beneficios de los que se conceden en las comarcas de ordenación rural.

Orden por la que se fija el precio del capullo de seda en fresco para la campaña 1971.

Moción proponiendo medidas en relación con la regulación del mercado de ovino.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informes políticos.

Decreto por el que, de acuerdo con la nueva reglamentación de la Subsecretaría de Aviación Civil, se confirma como director general de Transporte Aéreo al coronel don Emilio O'Connor Valdivieso que hasta la fecha lo era de la Dirección General de Navegación y del Transporte Aéreo.

Decreto por el que, de acuerdo con la nueva reglamentación de la Subsecretaría de Aviación Civil, se confirma como director general de Transporte Aéreo al coronel don Emilio O'Connor Valdivieso que hasta la fecha lo era de la Dirección General de Navegación y del Transporte Aéreo.

Decreto por el que se prorroga durante el periodo comprendido entre el 15 de marzo y el 15 de junio de 1971 la suspensión de derechos arancelarios a la importación de algodón sin cardar ni peinar (P. A. 55.01) establecida por decreto 3.544/70. Por el que se aprueba la resolución tipo para la fabricación, en régimen de construcción mixta, de conjuntos de tuberías y accesorios para los sistemas principales en centrales térmicas convencionales.

Informe sobre exportación.

Decreto por el que se aprueba la reforma del Plan de Ordenación Urbana del centro de interés turístico nacional "Nueva Andalucía". Por el que se declara centro de interés turístico nacional el complejo de "Cala Tiran", situado en el término municipal de Mercadal (Menorca).

Expedientes sobre materia de Prensa.

Informe sobre el turismo español en los diez últimos años y sobre la coyuntura turística durante el mes de febrero. Sobre la protección a la cinematografía nacional.

Decreto por el que se dictan normas sobre la redacción de proyectos y la dirección de obras de edificación.

Información sobre asuntos diversos del Departamento.

Informe sobre el Consejo Sindical Provincial de Barcelona. Sobre el Consejo Sindical Interprovincial de Cataluña y toma de posesión de su presidente.

Decreto por el que se dictan normas sobre la redacción de proyectos y la dirección de obras de edificación.

Información sobre asuntos diversos del Departamento.

Informe sobre el Consejo Sindical Provincial de Barcelona. Sobre el Consejo Sindical Interprovincial de Cataluña y toma de posesión de su presidente.

Decreto por el que se dictan normas sobre la redacción de proyectos y la dirección de obras de edificación.

Información sobre asuntos diversos del Departamento.

Informe sobre el Consejo Sindical Provincial de Barcelona. Sobre el Consejo Sindical Interprovincial de Cataluña y toma de posesión de su presidente.

Decreto por el que se dictan normas sobre la redacción de proyectos y la dirección de obras de edificación.

Información sobre asuntos diversos del Departamento.

Informe sobre el Consejo Sindical Provincial de Barcelona. Sobre el Consejo Sindical Interprovincial de Cataluña y toma de posesión de su presidente.

Consejo de Ministros

Ayudas a explotaciones agrarias

LAS MEDIDAS REACTIVAN EL MERCADO DE COCHES

MADRID. (Pyresa). — A últimas horas de la tarde de ayer, el ministro de Información y Turismo recibió a los periodistas para informarlos de los acuerdos más importantes aprobados en el Consejo de Ministros, reunido en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia del Jefe del Estado. El ministro de Obras Públicas —afirmó el señor Sánchez Bella— informó acerca del plan de saneamientos y abastecimientos de la Costa Brava, que se pondrá en ejecución a lo largo de este año. Afecta a 21 localidades costeras de gran interés turístico.

AUTOPISTA TARRAGONA-VALENCIA

Mañana se declaró desierto, por no haber reunido las condiciones ninguna de las ofertas, el primer concurso convocado para la concesión administrativa de la autopista Tarragona-Valencia. Se hace necesaria una nueva convocatoria. Con tal motivo se han actualizado los pliegos de bases y de cláusulas de explotación.

TRABAJO

A propuesta del ministro de Trabajo, el Consejo aprobó un decreto por el que se regulan la constitución, composición y funciones de los Comités de Seguridad e Higiene en el trabajo, que deben existir en las empresas.

INDUSTRIA

El ministro de Industria presentó al Consejo un informe sobre la explotación de un acumulador de v. por en la factoría de Ensdesa ocurrido el 6 de febrero. Este

También informó el ministro sobre las ventas, en el mercado interior del automóvil durante el mes de febrero pasado, que han sido de 31.409 unidades, lo que supone un 10,2 por ciento de disminución con relación a las de febrero del año anterior. Las ventas incluída la exportación han sido de 37.602 unidades, contra 35.420 el pasado año, con un aumento del 6,2 por ciento. Las ventas día tras día en las tres decenas del mes de febrero y en el mercado interior han pasado de 1.064 en la primera decena a 1.350

en la segunda, para alcanzar 1.613 en la tercera, cifra sólo inferior en un 4 por ciento a la del año pasado en el mismo periodo. Es de destacar que el mes de febrero del pasado año, por ser periodo inmediatamente anterior a la Semana Santa, fue un mes completamente excepcional.

AGRICULTURA

Entre las medidas adoptadas por el Gobierno en la reunión del Consejo de Ministros del día 22 de enero para estimular las inversiones en el sector agrario, figura la extensión a todo el territorio nacional de determinados beneficios que actualmente se conceden a los agricultores de las comarcas de ordenación rural.

En virtud de dicho acuerdo y apoyándose en lo dispuesto en los artículos 17 y 19 de la ley aprobatoria del II Plan de Desarrollo, se ha instrumentado mediante decreto y para un periodo de tres años, la concesión de ayudas económicas a las explotaciones que realicen inversiones destinadas predominantemente a mejoras de carácter permanente. Podrán optar a ellas los titulares de explotaciones agrarias individuales o agrupadas que presenten un programa en el que se incluyan tanto las inversiones a realizar para la mejora o conservación de la explotación como la orientación productiva de la misma y siempre que dicho programa responda a las directrices y normas del Ministerio de Agricultura.

LA COYUNTURA TURISTICA

El ministro de Información y Turismo informó al Consejo sobre el turismo español en los últimos dos años y sobre la coyuntura turística durante el mes de febrero, en que visitaron España 992.308 personas, que representan un aumento del 24,6 por ciento sobre el mismo mes de 1970.

En los dos primeros meses del año han visitado España 1.975.444 personas, con un aumento del 22,2 por ciento respecto de enero-febrero de 1970.

Los ingresos estimados por turismo en el mes de febrero se cifran en 92.84 millones de dólares, con un aumento del 11,5 por ciento sobre el mismo mes del año pasado.

Considerando los dos primeros meses del año, los ingresos han sido 175,58 millones de dólares, con un aumento del 10,2 por ciento sobre el año anterior y un saldo neto de 16,66 millones de dólares, que representan un aumento del 9,8 por ciento sobre enero-febrero 1970.

PROTECCION DE LA CINEMATOGRAFIA NACIONAL

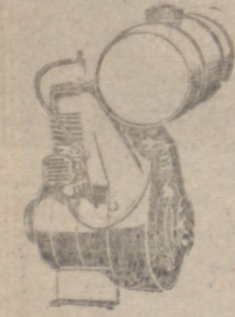
Igualmente, el ministro de Información y Turismo informó sobre la protección de la cinematografía nacional, la necesaria simplificación del sistema vigente para adaptarlo a las circunstancias actuales.

VIVIENDA

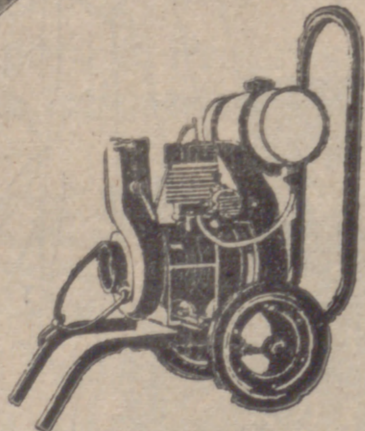
A propuesta del ministro de Vivienda, el Consejo ha aprobado un decreto sobre redacción de proyectos, dirección de obras de edificación, en el que se establecen una serie de medidas e iniciativas a garantizar tanto la seguridad de los trabajadores como la solidez y calidad de los edificios. Con esta disposición se inicia una normativa cuya meta final será la elaboración de un código de la edificación.



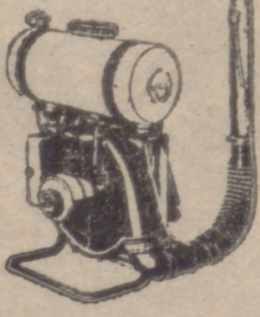
calidad que reside en más de 100.000 usuarios



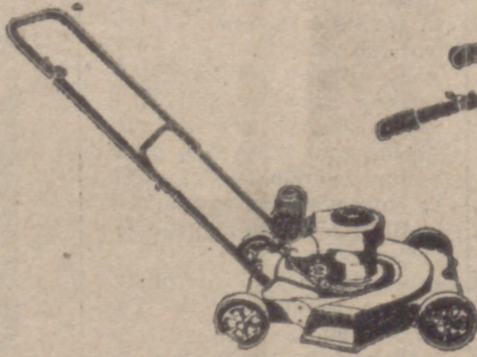
motor refrigerado por aire de 1, 2 y 4 c.v.



moto-bomba refrigeración por aire o agua grupos de 1, 2, 4 y 6 c.v.



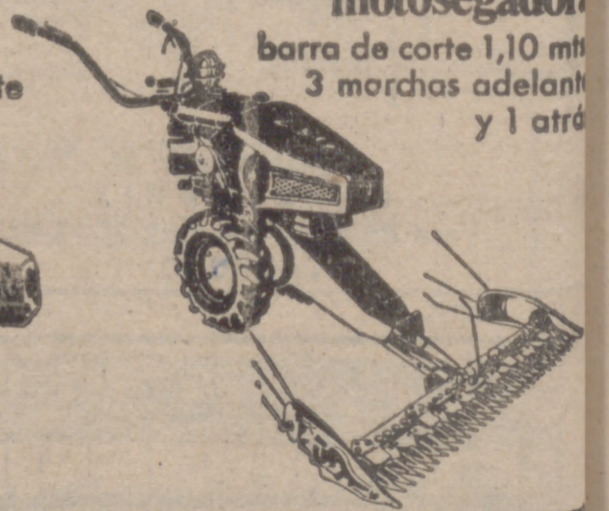
atomizador espolvoreador mínimo peso, largo alcance, polvo y líquido



cortacesped regulable a 3 alturas y anchura de corte 48 cms.



motocultor potencia 9 c.v. 3 marchas adelante y 1 atrás



motosegador barra de corte 1,10 mt 3 marchas adelante y 1 atrás

piva motor, servicio:

Huesca, 5 - Tel. 22 57 53 - LOGROÑO

ESTOCOLMO

## Crisis político-social en el Norte de Europa

ESTOCOLMO. (Especial para "Pyresa" por Modesto de la Iglesia, para NUEVA RIOJA)

La estrepitosa caída del Gobierno Borten no aclaró lo más mínimo el complicado alambicque político del país. La indiscreción de Per Borten, al revelar documentos de carácter secreto, no fue más que el catalizador de una crisis gubernamental que hace ya tiempo la tía. La imagen de lo que será la futura estructura del Gobierno noruego cambia cada día de

color. En un principio, se apuntaba como lógica una coalición burguesa que conservaría el Poder frente a la socialdemocracia de Trygve Bratteli. Un día después abandonaba el partido del centro —solidario con su derribado líder— toda idea de participar en una futura coalición. Con ello, los socialdemócratas empezaron a trotarse las manos ante la posibilidad de dejar una oposición que tanto les escuece. Pasaron otras 24 horas, y cierto sector del partido del centro volvía a interesarse por una nueva coalición con los tres restantes partidos

burgueses.

La situación actual, a pesar de la confusión reinante, parece asegurar la entrada de Bratteli como primer ministro, es una alternativa que cobra cuerpo a medida que el tiempo pasa.

El rotativo noruego «Matio» insertaba el pasado miércoles un editorial en el que afirmaba que la caída de Borten no había sido obra de las «filtraciones» del locuaz premier. El conjunto de la crisis habría estado promovido por una acción de los políticos «pro CEE», descontentos por la forma con que el actual Gobi-

nete trataba la cuestión del ingreso de Noruega en el Mercado Común. Un golpe de Estado dentro del Estado.

El panorama que espera a Bratteli, tras la euforia del acceso al Poder, es en verdad descorazonador. Un Gobierno minoritario, ya de por sí difícil de maniobrar, que toma las riendas del país en un momento en que los precios suben, aumenta su déficit la balanza de pagos y las negociaciones con la CEE se aproximan a su fase decisiva. Un momento en el que, quizás por conmisera-

Borten, la oposición del pueblo noruego contra el ingreso en el Mercado Común no hace si no incrementar en términos poco tranquilizadores para el saneamiento económico del país.

### TAMBIEN LA NEUTRAL FINLANDIA

«Los signos del general estado político de la sociedad finlandesa son malos, peores que nunca, alarmantes», afirmaba ayer el ministro de Asuntos Exteriores finlandés, Valno Leskinen, en el curso de una confe-

rencia de Prensa celebrada en Helsinki. Durante la misma puso de relieve que el Gobierno de ningún modo debe senarse con los brazos cruzados ante la presente ola de huelgas «por respeto a la soberanía de las partes contendientes».

La decisión del primer ministro, Antti Karjalainen, en cuanto a intervenir en el conflicto laboral, no fue compartida por el combatido Leskinen. La situación conflictiva del momento presente —afirmó éste— puede conducir a una amplísima crisis política. Una crisis laboral en

expansión, tarde o temprano, acaba convirtiéndose en política. Eso es lo que ahora está sucediendo en Finlandia, podemos concluir.

Las declaraciones de Leskinen no ofrecen lugar a dudas sobre el panorama político del país. Una huelga de los obreros metalúrgicos, que por lo duradera casi no puede afirmarse cuándo comenzó, está enturbiando unas negociaciones salariales, que con tan buen pie se iniciaron, para convertirlas en una política espada de Damocles de corta finlandés.

### Asamblea de la Unión Europea

## EL PARLAMENTO EUROPEO NECESITA PODER LEGISLATIVO

BRUSELAS. — (Del corresponsal de "Pyresa", Ignacio María Sanuy, para NUEVA RIOJA)

El «Movimiento Liberal para la Europa Unida» acaba de celebrar en Bruselas su Asamblea general, que ha tenido lugar en el castillo de Val Duchesse. Han participado miembros del grupo liberal del Parlamento Europeo e importantes delegados parlamentarios de Alemania, Bélgica, Francia, Holanda, Italia y Luxemburgo.

Los asambleístas han considerado que la realización de la unidad europea contribuirá a la edificación de una sociedad basada sobre la libertad, el progreso y la responsabilidad, y han afirmado que la Europa unida deberá, consiguientemente, promover una verdadera justicia social, sin la cual la libertad sería sólo el privilegio de una minoría.

También, han afirmado los asambleístas que el pensamiento liberal, inspirado desde su origen por la voluntad de progreso y de transformación de la sociedad, reivindica la primacía del poder de las ideas y de la razón y se dirige al porvenir para llevar a cabo lo que inspira su vocación, a saber: una sociedad europea abierta y libre de los obstáculos de la ignorancia, de la pobreza y de la angustia de la guerra.

La Asamblea ha puesto de manifiesto su voluntad de participar activamente y de manera constructiva a la realización de una política de unidad europea fundada sobre la democratiza-

ción y el reforzamiento de las instituciones de la Europa de los «Seis». A estos efectos se afirma en primer lugar que las actuales instituciones de la Comunidad Económica Europea deben ser reforzadas en la medida precisa para que puedan alcanzar sus fines, y esto será más verdad todavía dentro del marco de la ampliación de la Comunidad. Una vez más, se insiste en la necesidad de que, sin ninguna demora, el Parlamento Europeo sea elegido mediante el sufragio universal directo y sea dotado de un poder legislativo real, al objeto de reforzar seriamente la base popular y la autoridad política que necesita. También insiste la Asamblea en que el Consejo de Ministros de la CEE restaure la práctica, establecida en el Tratado de Roma, de voto mayoritario, que hoy se ha visto desplazado por la unanimidad y, en la práctica de cada día, por un sistema precario de compromiso.

Entre las personalidades que han intervenido en el Congreso figuran los ministros de Asuntos Exteriores de Alemania, Walter Scheel, y de Luxemburgo, Gaston Thorn.

Por unanimidad se nombró presidente del «Movimiento Liberal para la Europa Unida» a Jean Rey, que hasta hace poco presidía la Comisión de las Comunidades Europeas, y se confirmó en el cargo de secretario general al irlandés don José Sans Arrufat, alto funcionario del Mercado Común y redactor jefe de la edición española de la revista editada por la CEE.

### HISPANOAMERICA

## Fly estuvo secuestrado con Días Gomide

MONTEVIDEO. (Efe).—Según se tiene entendido, el agrónomo norteamericano Claude Fly, libertado por los guerrilleros urbanos «tupamaros» el pasado martes, compartió algún tiempo el cautiverio con el cónsul brasileño Aloysio Días Gomide, puesto también en libertad con anterioridad, según revela la Prensa.

Ayer, el estado del doctor Fly permanecía estacionario, en

tanto se le mantiene en absoluto aislamiento por prescripción facultativa.

Pero la Prensa local pone de relieve que Fly parece experimentar una notable mejoría, y algunos periódicos afirman que el paciente ha conversado con algunas personas, a quienes reveló que pasó algún tiempo junto al cónsul brasileño en un lugar al parecer subterráneo.

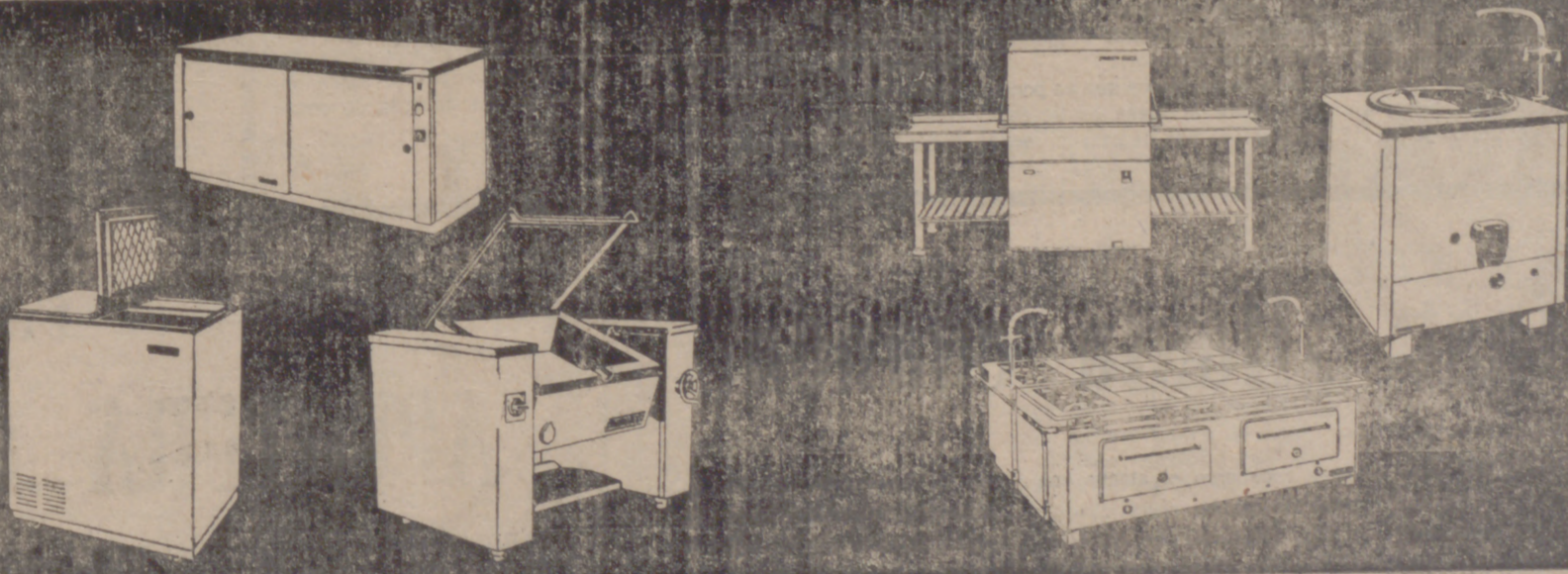
## elemento decisivo para sus proyectos



compruebe el mundo de soluciones que le ofrece

en hostelería  
frío comercial  
y lavandería

**FAGOR INDUSTRIAL**



a su disposición en:

Delegado para Navarra - Rioja y Burgos: Antonio Navas Viñaras

Pamplona: Avda. de Viliaba, 8

Logroño: Somosierra, 11 - Tlf. 213491

## INDOCHINA

### Nuevo tipo de cohete tierra-aire, en Laos

WASHINGTON. (Efe-Upi). — Tropas norvietnamitas en la zona Sur de Laos disparan un nuevo tipo de proyectil contra los aviones estadounidenses. Algunos observadores creen que las nuevas armas son lanzacohetes múltiples. Normalmente, este tipo de arma es utilizado por la infantería.

Los informes sobre este tipo de arma proceden del funcionario del Pentágono Jerry W. Friedhelm, quien dijo que los pilotos estadounidenses que realizaron vuelos el jueves cerca de la ciudad laosiana de Tchepone, a lo largo de la senda Ho Chi Minh, habían hecho frente a su primer ataque «de gran importancia», realizado con proyectiles tierra-aire, similar a la defensa antiáerea norvietnamita.

Se estima que los lanzacohetes están montados sobre unidades móviles. Si tales baterías móviles tuvieran automático de puntería podrían presentar una grave amenaza para el éxito de las operaciones sudvietnamitas en Laos. Tales baterías móviles, a diferencia de las bases «Sam», serían muy difíciles de localizar.

#### MUERE POR ELUDIR IR A VIETNAM

WASHINGTON. (Efe). — Para no ir a Vietnam, dos «marines» norteamericanos decidieron herirse voluntariamente, pero uno de ellos murió a causa del incidente, reveló ayer el superviviente de la tragedia.

El soldado Jero E. Quinn confesó en San Diego (California) su culpabilidad en el asesinato involuntario de su amigo y compañero Eldridge Charles Chappel, de 20 años, al dispararle un balazo que acabó instantáneamente con su vida.

Ambos «marines» acordaron herirse mutuamente, pero al disparar Quinn contra Chappel la bala dirigida contra su hombro se desvió al chocar con un hueso, alcanzándole el corazón.

## Después de la conferencia de Prensa de ayer

# NIXON SE AFIRMA EN SU POLÍTICA

NUEVA YORK. (Del corresponsal de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

«Podemos discutir, en el curso de esta conferencia de Prensa, si mi punto de vista o el de los otros es el justo. Espero que sea el mío para el bien del país. En espera del fallo del Jurado, recordemos que el propósito de la ofensiva en Laos, como lo fue el de Camboya, es reducir nuestras bajas. Esto es, precisamente, lo que ha hecho la Administración». Es evidente que el presidente Nixon no teme el veredicto del tribunal de la historia al hablar del «fallo del Jurado». Con extraordinario dominio, serenidad y habilidad, Richard Nixon logró silenciar ayer a la Prensa acreditada en la Casa Blanca, Prensa si no necesariamente hostil, por lo menos crítica y, desde luego, escéptica.

El presidente afirmó categóricamente que lo que ya ha sido logrado en Laos garantiza la posibilidad de retirar a un número incluso mayor de fuerzas americanas del Vietnam. Aseguró que la operación ha reducido seriamente la capacidad combativa del adversario. Declaró que por ende el programa de la vietnamización podrá desarrollarse según lo previsto.

#### VIETNAM DEL NORTE

En cuanto a una posible intervención en Vietnam del Norte —tema central de la preocupación de los corresponsales de Prensa y probablemente de la nación—, Nixon indicó que, cualquiera sea la decisión que eventualmente adopte el presidente Thieu, Estados Unidos no le prestará ayuda en los campos de batalla terrestres. Sin ambages, reitera dos veces que sus Gobierno no ha tomado siquiera en consideración por

ahora un apoyo del Arma aérea estadounidense en semejantes operaciones. Empero, no disolvió todo, a pesar de ello, una relativa ambigüedad respecto de futuras decisiones. En efecto, Nixon declaró que el Arma aérea descargaría sus golpes contra el Vietnam del Norte si el enemigo pusiera en peligro a las tropas americanas restantes en Vietnam del Sur. En el contexto de posibles operaciones sudvietnamitas allende el 17 paralelo, estas palabras indican que la puerta de una intervención aérea americana ha quedado entreabierta, pues es difícil comprender cómo podría hacer peligrar Hanoi la vida de los soldados americanos en el Sur, cuando los ejércitos sudvietnamitas serían los que penetren en su territorio.

#### RETIRADA

A pesar de esta ambigüedad, y a pesar de que, una vez más,

Richard Nixon ha avisado a los líderes norvietnamitas que no aplicará tan sólo la ley del talión si Hanoi sigue atacando aviones americanos en cielos norvietnamitas o inmediatamente adyacentes, dando a entender que por un ojo piensa destruir los dos ojos del adversario, y por un diente americano toda la dentadura enemiga, su política indochina ha quedado puntualizada en términos más precisos que nunca. El presidente declaró por primera vez que si Hanoi accede a retirar sus tropas del Vietnam del Sur, Camboya y Laos, Estados Unidos harán otro tanto con sus propios efectivos, dejando a estos tres países absolutamente a los pies del viento frente a la posible continuación de una guerra de guerrillas, cualesquiera sean el desenlace y las consecuencias. Si evidente es que Richard Nixon espera que las fuerzas nativas que en su día América dejó atrás sabrán hacer frente a

cualquier contingencia, no menos cierto parece ser que ha llegado a la irrevocable conclusión de que Estados Unidos ya no pueden ni deben asumir en adelante el papel de policía del mundo.

#### ESPECULACIONES

El presidente también aprovechó la ocasión de la conferencia de Prensa para salir a paso de dos especulaciones, saber: el papel desempeñado en la Administración por el secretario de Estado, señor Rogers, y la actitud que el Gobierno piensa adoptar frente a Israel. En lo que al primer punto se refiere, Nixon subrayó enfáticamente el carácter de sus relaciones con el secretario Rogers, «mi más viejo y mejor amigo en el Gabinete», dijo. En lo que atañe al segundo, el presidente declaró categóricamente que Estados Unidos no impondrá un acuerdo en el Medio Oriente, es decir, que Washington no hará la presión que ahora exigen París, Londres y Moscú para obligar a Jerusalén a modificar radicalmente su curso.

## LONDRES

### Mientras el Post - Office vota el fin de la huelga, aumenta la inflación

LONDRES. — (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

Por primera vez en la historia de la Gran Bretaña, los miembros de un Sindicato en huelga están decidiendo por votación secreta si deben volver al trabajo o si continúan en paro hasta que el Gobierno acepte sus condiciones. Ayer y hoy, las oficinas de Correos de todo el país se llenaron de urnas gigantes para que los 200.000 empleados del Post Office hagan saber su opinión, que será hecha pública el domingo, para retornar al trabajo el lunes si la mayoría acepta el compromiso del Sindicato y el Gobierno, de nombrar un Comité conjunto que determine el porcentaje en que debe consistir la subida salarial.

Aunque hay ansiedad por conocer el resultado de esta consulta, la preocupación del país se centra en la entrevista que mantendrá el próximo jueves el primer ministro, Edward Heath, y el secretario general

de la Federación de Sindicatos, Vic Feather. Nadie se hace ilusiones de que las conversaciones de Downing Street vayan a salir la solución económica y laboral del país, pero sí se considera importante que los Sindicatos hagan saber al primer ministro su preocupación por la carrera de precios que amenaza con llevar al país a la inflación y que es la causa principal de las peticiones de aumentos salariales y la consecuencia del creciente número de huelgas.

#### INFLACION Y DESEMPLEO

En las conversaciones del próximo jueves se pasará revista a temas tan importantes como la inflación, que este año ha aumentado en un siete y medio por ciento. Esto quiere decir, en términos del sistema decimal monetario, recientemente implantado, que la libra vale siete pesetas y medio —unas doce pesetas— menos que el año anterior.

Otro de los temas que se pondrán sobre la mesa es el del desempleo, que el pasado mes

alcanzó la suma de los 721.000 parados, y que aumenta cada día en proporciones importantes, hasta el punto de que pronto se alcanzará el millón. La crisis de la «Rolls Royce» está a punto de dejar en la calle a muchos obreros especializados, y a nadie le extrañaría que la huelga de la «Ford» obligase a la empresa a reducir la producción en el futuro, empleando, naturalmente, mucho menos personal.

El desproporcionado crecimiento entre producción y salarios ofrecerá ocasión para que los señores Heath y Feather den rienda suelta a sus conmovimientos en la materia. El eje del problema está en que mientras el nivel de producción crece, según las últimas estadísticas, a un ritmo del dos al tres por ciento, los salarios van hacia arriba en un 14 por ciento. Teniendo en cuenta sus respectivas posiciones, el primer ministro considerará necesario detener el alza de sueldos, y el secretario de la Federación de Sindicatos dirá que se hace preciso impulsar la producción, dando mayor confianza a la in-

versión de capitales, muy reducida últimamente a causa de la falta de confianza en la política económica de los conservadores.

Sobre estos puntos girará la entrevista que desde hace tiempo vería pidiendo el país, aunque los pesimistas piensan que tendrá más importancia política que práctica, pues no se espera que de Downing Street se diga el próximo jueves la solución a los importantes problemas que agobian al desarrollo de la Gran Bretaña.

Lo único positivo que se espera es que Vic Feather haga saber al Gobierno de una manera terminante la necesidad de frenar la vertiginosa carrera de precios, que es la que en definitiva está empujando a la huelga a los Sindicatos, muchos de los cuales carecen de fuerza para sostener la batalla con posibilidades de victoria, como acaba de demostrarse en el caso de Correos y Comunicaciones, que tras seis semanas de luchas ha arrojado la toalla en busca de una solución de compromiso.

## ORIENTE MEDIO

### EL CONSEJO NACIONAL PALESTINO ACUERDA SEGUIR LA GUERRA

EL CAIRO. (Efe-Upi). — El Consejo Nacional palestino aprobó ayer noche un programa político, redactado por el jefe de la organización «Al Fatah», Yasser Arafat, cuyo objetivo es la liquidación de Israel, preferentemente mediante la guerra.

La solución alternativa que ofrece es la creación de un «Estado democrático, que acepte todas las religiones e ideologías y se oponga a la discriminación racial y religiosa».

MANSUR JALID, OPTIMISTA A SU REGRESO DE MADRID

PARIS. (Efe). — «España es uno de los mayores contribuyentes a los organismos de las Naciones Unidas para los refugiados en Palestina. Y en Madrid, tanto en el Ministerio de Asuntos Exteriores como en los de Hacienda y Educación y Ciencia, he recibido mucho aliento para proseguir esta misión en los países escandinavos, que visitaré la semana entrante», declaró a su regreso de Madrid el diplomático sudanés Mansur Ja-

lid, en una conferencia de Prensa que tuvo lugar ayer en la casa de la UNESCO de París.

El embajador Jalid precisó que el Gobierno español había hecho un ofrecimiento de materiales didácticos, destinados a los niños árabes refugiados de Palestina, hasta un total de 50.000 dólares. Manifestó que las dificultades actuales para conseguir fondos residía en la situación prolongada de inseguridad en que se encuentra el Oriente Medio.

EL VICEPRESIDENTE ISRAELI, PATIDARIO DE NEGOCIAR  
NABLUS (Israel). (Efe-Upi). — El vicepresidente israelí, Yigal Allon, declaró ayer que «el corazón de Israel está abierto para una generosa solución» de la crisis de Oriente Medio. Allon hizo un llamamiento para una ampliación de la tregua de alto el fuego que expira el próximo día siete y para que se celebren negociaciones directas con Egipto, sin condiciones previas.

### DISTURBIOS EN ANKARA

ANKARA (Turquía). (Efe-Upi). — Las operaciones policiales destinadas a dar con el paradero de los cuatro soldados norteamericanos secuestrados el jueves por miembros del «Ejército de Liberación Popular de Turquía» están provocando más de un incidente.

Ayer, cuando los agentes invadieron el campus de la Universidad de Ankara, tuvieron que hacer frente a la violenta reacción de los estudiantes. Se entabló una verdadera batalla campal, en la que se utilizaron armas de fuego, bombas y otros artefactos y hasta se levantaron barricadas.

La Policía ha informado que cree que los secuestradores han podido haberse refugiado dentro del campus universitario, en el cual los estudiantes que disponen de armas podrían actuar como guardias protectores.

## Belfast: ¿Hasta cuándo?

BELFAST (Irlanda del Norte). (Efe-Reuter). — En los choques producidos ayer entre las tropas británicas destacadas en Irlanda del Norte y los agitadores, éstos se apoderaron de un autobús cisterna que transportaba unos diez mil litros de gasolina.

Los revoltosos también se apoderaron de otro camión y de un autobús, prendiendo fuego a éste y utilizándolo como barricada.

Los agitadores lanzaron bombas de gelignita y gasolina contra los soldados británicos y

éstos repelieron el ataque con balas de caucho.

Las violencias se iniciaron cuando las tropas y la Policía acordonaron las calles y vías de acceso al edificio de un tribunal de Justicia, después de una manifestación en la que participaron cien mujeres.

Ante el tribunal comparecían individuos acusados de hechos derivados de los entierros de cánticos irlandeses, muertos por disparos de arma de fuego de las tropas inglesas hace dos semanas.

Mientras los soldados dispersaban la manifestación, tirado-

res de primera del Ejército británico se mantenían apostados en las azoteas de los edificios situados frente al tribunal donde se celebraba el juicio.

Entretanto, en el Cuartel General del Ejército británico, situado en la localidad de Lisburn, a 13 kilómetros de Belfast, el ministro británico del Interior, Reginald Maudling, conferenciaba con los jefes militares acerca de la actual situación.

El ministro llegó el jueves a Irlanda del Norte, donde permanecerá tres días.

## Francia - Argelia

### APERTURA HACIA EL DIALOGO

PARIS (Pyresa). — La crisis franco-argelina va a conocer una ligera fase de tanteo hacia la posible reanudación del diálogo. De momento, la relación no se producirá como en el pasado, entre Gobiernos, sino de un modo un tanto oficioso: entre las compañías petrolíferas francesas seminacionalizadas y la Sociedad Nacional Argelina de Hidrocarburos. No se trata de auténticas negociaciones, sino de simples conversaciones, destinadas a la definición, por ambas partes, de sus posiciones respectivas.

Al parecer, las cosas van deprimas y, este fin de semana, saldrán para Argel unos enviados de las compañías francesas, cuya misión específica no es otra que la de informarse acerca de las intenciones precisas del Gobierno argelino. Si los enviados consideran que el ambiente está despejado, los representantes de las compañías no tardarán en salir para Argel. No obstante, es perfectamente lógico que lleven en sus carteras unas instrucciones concretas del Gobierno francés. Es decir, el diálogo se reanudará de un

modo indirecto y sobre un aspecto que se considera en París como piedra de toque de una auténtica vuelta al diálogo formal: el capítulo de la indemnización.

En efecto, el tema central de estas reuniones no será otro que el relativo a las condiciones de la indemnización a las compañías francesas, así como los derechos y deberes de las mismas una vez convertidas en minoritarias, según la decisión unilateral de Argel. El tema es de una vez reducidas a una posición minoritaria (el 49 por ciento), ¿cuál será su

poder de decisión, su derecho al petróleo bruto, su obligación de efectuar inversiones en operaciones que han sido decididas por los mayoritarios?

Para el Gobierno de París, la actitud que adopte el Gobierno de Argel en estas conversaciones pondrá de manifiesto las intenciones argelinas acerca de la reanudación del diálogo entre Estados. Si el coronel Boumediene quiere restablecer el clima de confianza que él mismo ha deteriorado tiene ahora una ocasión magnífica.

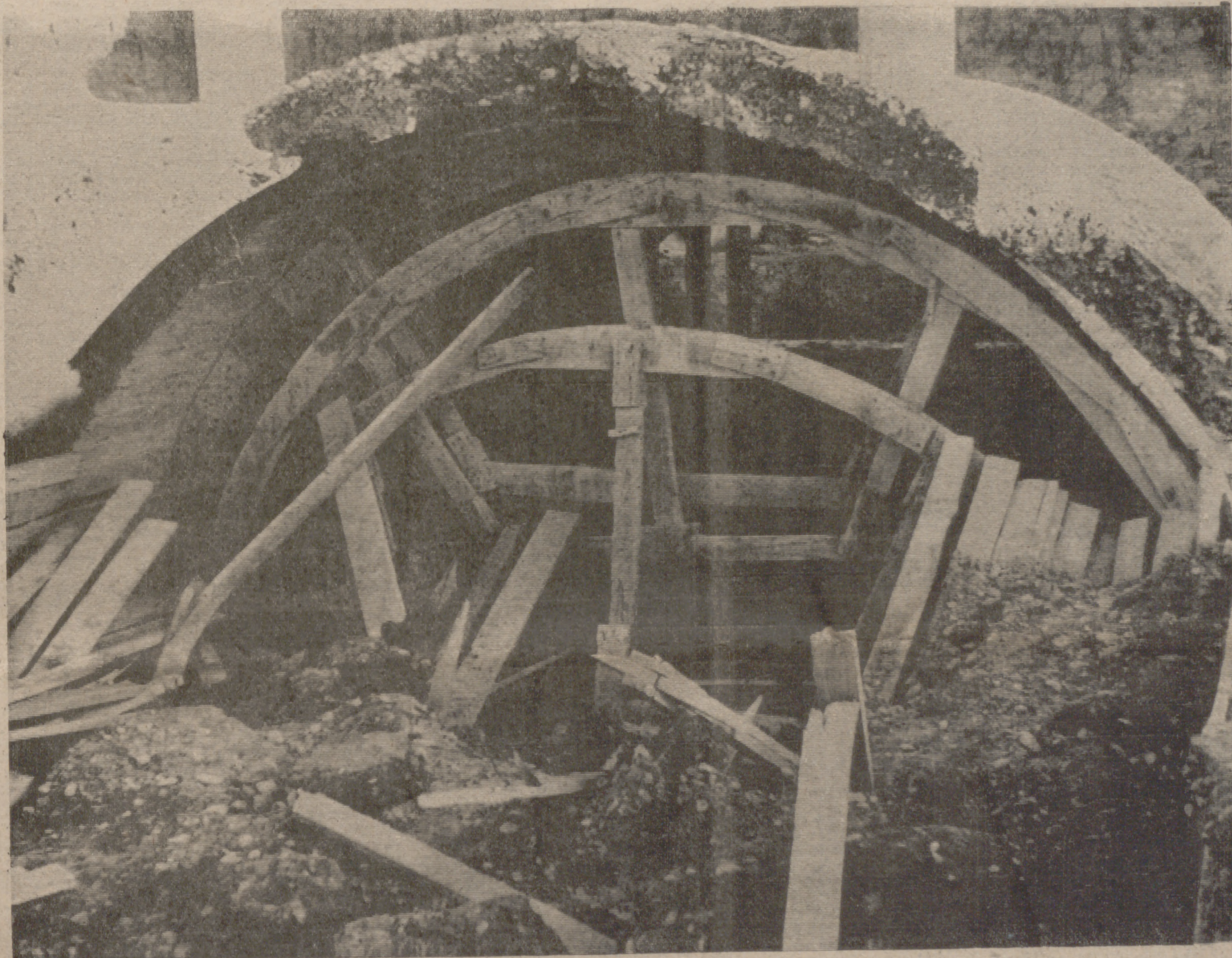


# LOGROÑO: CIUDAD

AYER, PRADEJON DE LUTO

## SE HUNDE UNA CHAMPIÑONERA

(UN MUERTO Y DOS HERIDOS GRAVES)



Ayer, aproximadamente a las dos de la tarde, murió en accidente de trabajo don Francisco Obrero Izquierdo. Quedaron gravemente heridos don José San Casimiro Ezquerro y don Gabino Cordón Ezquerro.

Nos llegó la noticia a media tarde. Venía de Pradejón. Tuvimos que desplazarnos a este pueblo ribereño para conocer con la mayor propiedad los detalles del suceso. En las tres horas transcurridas había vuelto la calma.

### UNA CHAMPIÑONERA

En el pueblo nos dijeron que se había hundido una champiñonera. Quedaba fuera del pueblo, a dos kilómetros quizás. El aire que soplabo por allí era lo suficientemente frío como para que los curiosos no permanecieran por el lugar del percance. Así que nos encontramos en la bodega hundida sin más compañía que la de las piedras rotas y el hormigón aún fresco. Enseguida subió un señor del pueblo que fue protagonista de los hechos. Nos explicó punto por punto lo que pasó.

—La culpa la ha tenido la helada de la noche anterior. Ya saben lo malos que son los hielos para el hormigón. Así que cuando se han metido a quitar los soportes, la nave se les ha echado encima.

—¿Cuántos había dentro?  
—Cuatro. Uno de ellos era hijo del muerto. No le ha pasado nada. Lo hemos encontrado arrojado a un lado, de pie, pero con medio cuerpo casi cubierto.

La bodega estaba en construcción. Le habían levantado un par de naves o tres, similares a la hundida. El trozo caído sería de cinco o seis metros cuadrados. El grosor del muro queda por encima de los treinta centímetros. Se comprenderá que las consecuencias de un desprendimiento de este estilo tenían que ser funestas.

### UN MUERTO Y DOS GRAVES

Resultó muerto en el hundimiento de la bodega don Francisco Obrero Izquierdo. Inmediatamente que fue rescatado le trasladaron a la Policlínica de Calahorra. Muy pronto, sin embargo, fue devuelto a Pradejón cadáver. Fue trasladado también a la Policlínica don Gabino Cordón Ezquerro. El tercer accidentado, don José San Casimiro Ezquerro, fue trasladado a Logroño, al Sanatorio Velázquez. El pronóstico del médico fue de «muy grave».

Don Francisco Obrero Izquierdo, que resultó muerto, tenía cincuenta años. Procedía del Sur, de Andalucía, pero residió en Pradejón desde después de la guerra. Deja un hijo mayor, de unos veinte años.

Los dos heridos graves son del pueblo y tienen, el primero, treinta años, y el segundo, unos cincuenta. Las heridas, en uno afectan sobre todo a las piernas, y en el otro al pecho y la cabeza.

Esperamos y deseamos que los heridos se recuperen rápida y totalmente.

(Fotos HERCÉ)

## Desde la Rioja a la Feria Internacional de Milán

# LA MAQUINARIA-HERRAMIENTA, A LA CONQUISTA DE EUROPA

La noticia ya es oficial. Los industriales riojanos han aceptado la invitación de los milaneses para acudir a la Feria Internacional que se celebrará en la ciudad italiana entre el tres y el doce de octubre. Esta será la más importante muestra en la que habrá representación de un sector importante de la vida industrial logroñesa, como es la máquina herramienta.

Sin embargo, la Feria de Bilbao no contará con la presencia de estos empresarios. La razón es bien sencilla. Este año, la Bienal se dedica a la electricidad y no a la máquina herramienta. Y apenas tenemos representación de aquel sector en la panorámica local. Así, pues, Milán ha sido el punto elegido para presentar la maquinaria riojana, a pesar de la distancia que separa a las dos capitales. El esfuerzo que esto supone es considerable, pero nuestros in-

dustriales han querido dar una prueba más de su dinamismo, montando junto a las primeras firmas mundiales sus "stands".

A Milán se ha acudido ya en otras ocasiones. Nuestros empresarios la consideran como una Feria interesante a donde se ha de acudir, además, con ganas de aprender. No en vano está considerada como una de las muestras más importantes de Europa. La aplicación de las nuevas técnicas, los avances del sector, son expuestos en la ciudad italiana en medio de un clima de amistad y de cooperación del mundo de la industria.

No ha desentonado la presencia riojana en ferias internacionales, a pesar de que nuestros industriales participan asiduamente en esta clase de muestras. El sector de la máquina herramienta logroñesa tiene un excelente cartel en el extranjero, gra-

cias a esta participación continuada. Si tenemos en cuenta que esta fama se ha conseguido en escasos años y contando con el esfuerzo y el dinamismo como armas primordiales, no sería justo el regatear aplausos a los empresarios de la capital.

Dentro de la maquinaria herramienta es la modalidad de «deformación» la que ha conseguido una mayor popularidad y aceptación por parte del consumidor y del industrial. Aquí se cuenta ya con talleres magníficamente preparados en este sentido, con capacidad para competir con las firmas de primera línea. En unos pocos años, Logroño ha logrado caracterizarse como una de las provincias más pujantes en este sector.

Sin embargo, el floeciente panorama que ofrece la maquinaria herramienta hace pocos años se ve afectado ahora por dos factores

decisivos. Por un lado, está el descenso en los índices de demanda, debido a que esta clase de industria deriva hacia los electrodomésticos. Este tipo de productos está padeciendo, como es sabido, una crisis bastante aguda. Los «stocks» son bastante considerables, y no pueden ser aumentados alegremente.

Por otro lado, está la descapitalización de este tipo de actividades. Existe un cierto temor hacia las inversiones de este tipo. El dinero está parado y la industria no funciona al ritmo que llegó a coger en años anteriores. Según los industriales de la máquina herramienta que hemos consultado, el panorama está en una especie de compás de espera. Se hacen necesarias una serie de medidas revitalizadoras que aclaren un poco el agrisado panorama actual de este sector.

Estas circunstancias negativas no son específicas de Logroño. Afectan a toda la industria nacional, aunque en nuestra ciudad tengan una repercusión más agudizada debido a la intensa actividad de este sector. Logroño había conseguido trabajar en la maquinaria herramienta a un ritmo magnífico, ya que nuestros industriales supieron aprovechar los buenos momentos que se les brindaron. Actualmente, la situación se presenta difícil o, mejor aún, indecisa. Es momento para templar los nervios, para recoger energías de cara a un posible relanzamiento.

En este paréntesis se ha concretado ya la participación riojana en la Feria de Milán. Ello prueba que no existe desánimo en el sector. Más bien, esperanza y confianza. Ojalá que nuestros industriales no salgan deprimidos.

### ¿Cuándo dormía?

## Diecinueve robos en ijocho días!!

La Brigada de Investigación Criminal de nuestra ciudad lleva una temporada de un ajetreo fuera de serie.

Puede también que sean los delincuentes los que están «metiendo horas» como el títimo que ha sido detenido, José Vicente Daroca Pérez, de Logroño, quien se ha confesado autor de diecinueve robos desde el 22 del mes pasado al día 3 del presente. Esto se llama «trabajar» con intensidad.

Se da una coincidencia, que han de tener en cuenta los propietarios de establecimientos que tienen puertas metálicas, puesto que todos los robos se han cometido en locales con estas características.

Los robos, en lo que respecta a Logroño, se perpe-

traron en el «Bar Cinco Pesos», una tienda de ultramarinos de la calle Pino y Amorena, Tejidos Rufumera Rosa, Muebles Zabala, Atlántis, Ferreteria Galdós, Comestibles Trillo, Bar Numanés, Bar Nika's, Dogrería Monse, Pescadería Concha, Artículos de Viaje Santa María, Pastelería La Española y El Salón del Mueble.

Para completar la lista faltan una farmacia, un bar y una tienda de Bilbao. De todos estos locales se llevó mayormente dinero. En algunos se apoderó de géneros propios de los mismos.

Al detenido no se le han podido recuperar más que unos doce duros. Ha pasado a disposición de la autoridad competente.

# VENTANA

## A LA

## CALLE

La afectuosa solicitud —entrañable, cordial— de mis compañeros de Redacción anticipaba ayer la noticia:

El autor de esta sección, al cabo de su vida profesional, alcanzada la edad reglamentaria para ello, se jubila y cesa en su diario quehacer periodístico.

Nada, en suma, que no sea naturalísimo. Una noticia que ni siquiera lo es, en su sencilla insignificancia, aunque el fraternal empeño de esos queridos compañeros haya querido destacarla en el lugar preferente del periódico. Como periodista amigo de lo ponderado y lo justo, me tiene que parecer un "exceso excesivo". Porque sé que ha sido el corazón el que les ha movido a cometerlo, lo acepto y lo agradezco hondamente conmovido.

Es difícil decir adiós con el ánimo sereno. Son muchos años de actividad, son muchas cosas queridas las que quedan atrás.

Es difícil, pero no es triste. En esto no estoy de acuerdo con el poeta. La cosa, desde luego, no tiene nada de alegre, pero tampoco es la tristeza la que define el estado de ánimo del que se va. Hay en el trance demasiadas emociones, demasiados sentimientos distintos y dispares —y demasiado hondos, demasiado fuertes— para que uno pueda analizarlos y sopesarlos serenamente.

No hay sino aceptar la cosa como es: un hecho naturalísimo, ley de vida. Lo mismo que el día sucede a la noche, igual que el sueño llega tras la vigilia, es preciso que les llegue el descanso a quienes ya han bregado mucho y duro en su puesto. Y, entendiéndolo así, no puede haber tristeza en el relevo. Los viejos, al marchar hacia nuestro retiro, lo hacemos abrazando paternamente, con la más afectuosa nobleza, a esa juventud que, llena de ilusionado ímpetu, de ardorosos afanes, viene a cubrir nuestro puesto en la brecha.

Y el mundo sigue andando. Eso es todo.

Por lo demás, en mi caso concreto, yo sé que este espacio que durante muchos años —casi veinticuatro— ha venido ocupando, día a día, la sección "Ventana a la calle" va a continuar dedicado, como hasta ahora, al comentario preferente de la actualidad local. Con otro título, con otra orientación, con otra forma, como tiene que ser. Pero con un fondo común que a mí me satisface plenamente por lo que tiene de continuidad de una obra, si no importante, al menos paciente, sostenida y llena de los mejores deseos de acierto. Y que al lector le ha de satisfacer todavía más, con el atractivo de lo nuevo y mejor.

Unida a "Ventana a la calle", en estrecha hermandad, ha vivido también un puñado de años esa "Hucha Popular" a la que tanto quiero y que, modestamente, viene desarrollando —gracias a la generosa y asidua cooperación de los lectores— una diaria labor de ayuda al necesitado.

Mi gran contento es poder decir, en este momento, que la "Hucha Popular" no acaba aquí, que continuará funcionando como hasta ahora. Pasa, de mis manos pecadoras, a otras más jóvenes y fuertes. A las de un queridísimo compañero de Redacción —Ignacio Esarte Muniaín— que ya venía prestando, cuando hacía falta, su valiosa colaboración y que ahora, bien seguros estamos de ello, ha de saber mejorar y acrecentar sus frutos. A esas manos amigas pasa el fondo general, novecientas treinta y siete (937) pesetas, y para mí me reservo todo el cariño que siempre he sentido por nuestra Hucha y que siempre mantendré intacto.

Como el que profeso a NUEVA RIOJA, a mis compañeros y a los lectores, que tan pacientemente me han venido sopor-tando e incluso alentando con frecuentes muestras de afecto, que son para mí la mejor y más grande de las satisfacciones. Una satisfacción que me acompañará siempre, mientras viva.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Olegario, Virgilio, Basilio y Felicitas.

### NATALICIOS

Jesús, hijo de José Martínez Bezares y de Hilaria Nalda Peñaiva; Roberto, de Moisés Merdaza García y de María Jesús Acedo Chasco; Andrés, de Heliodoro Martínez Blanco y de Aurora Rubio Rubio; María Irene, de Alfredo Cruz Domínguez Arpón y de María Irene Simón Ruiz; María Sonia, de Félix Fernández Cristóbal y de Pilar Vicente Martínez; María Susana, de Salvador Martínez Izquierdo y de Adela Inmaculada Pérez Caballero García; Ángel, de Pablo Blasco Pérez y de María Nieves San Martín Martínez; Ángel Manuel, de Manuel Martínez Manrique y de María Blanca Marrodán Soría; Ángel Javier, de Crescencio Aguado Gil y de María Isabel Herreros Gil, y María Angeles, de Eladio Tobías Tobías y de María del Pilar Martínez García.

### DEFUNCIONES

Francisco Fernández Viana, de 30 años, de Logroño; Saturnino Sánchez Lope, de 70 años, de Cornago; María Cristina Chasco Martín, de 8 días, de Logroño; Pilar Aránzazu Rodríguez Ochagavía, de un mes, de Logroño; Carmen Sáenz Clavijo, de 65 años, de Logroño.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don José Antonio González Garnica, Gran Vía, 65, y don José Pérez Orive, Vara de Rey, 9.

### SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Pérez Galdós: Pérez Galdós, 60 (taller completo), teléfono 22-01-70.  
GRUAS: Señor Coterón Santos Ascarza, 48, teléfono 21-27-09.

### GRUPO DE PANADERIAS

#### TURNO CUARTO

Expendedurías de pan que permanecerán abiertas MAÑANA, domingo, de las ocho a las doce horas:  
Calvo Sotelo, 13.  
General Franco, 88.  
Gran Vía, 67.  
Marqués de Murrieta, 2.  
Pérez Galdós, 31.  
Rodríguez Paterna, 1.  
Vara de Rey, 58.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Taxi:	Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4	223984
Estación Autobuses	Cuerpo de Bomberos	211010
Espolón	Cuerpo de Bomberos	211019
Murrieta	Comisaría de Policía	211610
Gral. Franco		
Estación Ferrocarril		
Guardia Civil		
Urgencia nocturna de la Guardia Municipal		
Casa de Socorro		
RENFE		
RENFE (Información)		
Cruz Roja (ambul.)		
Cruz Roja (chófer)		
Hospital Provincial		
Seguridad Social, Residencia Sanitaria		

### CUPON PRO CIEGOS.

Número premiado ayer:

7 6 3

## Auxiliar administrativo femenino

CON PRACTICA, PRECISAMOS. Reserva absoluta colocadas.

Dirigirse a:  
RIAUTO, S. A. - Vara de Rey, 61.  
Oficina de Colocación. Ref. 18.075.

## OFICIAL ADMINISTRATIVO

Con mucha experiencia, precisamos. Reserva absoluta colocados.

Dirigirse por escrito a

## RIAUTO

VARA DE REY, 61.  
Oficina de Colocación. Ref. núm. 18.086

## La Escuela Profesional «Sagrado Corazón», diploma de honor

La Delegación Nacional de la Juventud, a propuesta de la Delegación Provincial, ha tenido a bien conceder a la Escuela de Formación Profesional «Sagrado Corazón» de esta capital diploma de honor por su valiosa colaboración en los concursos de formación profesional. El referido diploma será entregado el día 17 de los corrientes, en la audiencia que concede el jefe del Estado a la Delegación Nacional de la Juventud.

Felicidades muy cordialmente a dicha escuela por el galardón obtenido y a los jóvenes que profesionalmente se forman en la misma.

También nos informa la Delegación Provincial de la Juventud que el mismo día, 17 de marzo, serán igualmente recibidos en la audiencia concedida por el jefe del Estado los siguientes señores:

Don Santiago Fernández Labad, como director de la Escuela de Maestría Industrial de Logroño  
Don Julio Llaría Herce,

## VENDO

TRACTOR EBRO, mod. 160, SEMINUEVO

Razón:  
TALLERES MIANSA, M. Falle, 4, Teléfono 1145, CALAHORRA

## FUERZAS

### ELECTRICAS

### DE NAVARRA S A

Pone en conocimiento de sus abonados que si el tiempo no le impide la realización de los trabajos, mañana, domingo, y por necesidades del servicio, se cortará el suministro de fluido eléctrico en los siguientes lugares y horas que se indican:  
De 11 a 14,30 horas, Cabretón, Valverde, Valdegutur, Cervera, Aguilera del Río Alhama e Inestruillas

De 10 a 12,30 horas, Rincón de Soto y Aldeanueva de Ebro.  
Pamplona, 6 de marzo de 1971

## ELECTRA DE LOGROÑO, S. A.

ponemos en conocimiento de nuestros abonados que con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica mañana, domingo, día 7, a los C. T. y horas siguientes:

De las 8 a las 10,30 horas, aproximadamente:  
C. T. de Logroño  
San José.  
Cigüeña.

De las 8 a las 11 horas, aproximadamente:  
Abonados de la calle García Morato.

De las 8 a las 12 horas, aproximadamente:  
C. T. de Logroño

Recreación.  
Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por esta interrupción.  
Logroño, 5 de marzo de 1971.

de Santo Domingo de la Calzada, y don Francisco Castro Fernández, de Nájera, como agentes de Extensión Agraria.

Dofia María del Rosario Lalinde García, como campeona nacional de Delimitación Industrial.

Y los representantes de los equipos de Villalobar y Huércanos, como campeones nacionales en tareas agrarias.

A todos, nuestra felicitación más sincera.

## Jefatura de Sanidad

Se comunica a los señores cursillistas que asistieron al Curso de Auxiliares Sanitarios, pueden pasar a recoger los correspondientes Diplomas expedidos por la Escuela Nacional de Sanidad.  
Logroño, a 5 de marzo de 1971.

## Juan - Antonio Pellicer Eraso

BRONCOLOGIA - CIRUGIA PULMONAR  
CENTRO DE RECUPERACION NUESTRA SEÑORA VIRGEN DE LA ESPERANZA  
Juan XXIII n.º 3, 1.º. Tf. 220400  
Horas de consulta: miércoles, de 10 a 2.  
(C. S. P. núm. 1.051)

Su padre, hermana y demás familia de DON FRANCISCO FERNANDEZ VIANA (q.e.p.d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, nos encargarán que por mediación de nuestras columnas demos las gracias a cuantos asistieron a los actos piadosos celebrados con motivo de su fallecimiento y les hicieran testimonio de pésame.

## Vida religiosa

ERJERCICIOS CUARESMALES  
Del 8 al 13 de marzo: Señoritas. Dirigirá el P. Ángel de Arín, S. J.  
Del 15 al 18 de marzo: Padres y madres de los alumnos de las Escuelas de San Bernabé. Dirigirá el P. Francisco Arrbas, S. J.  
Del 22 al 27 de marzo: Jóvenes de ambos sexos. Dirigirá el P. Emilio Velasco, S. J.  
Del 29 de marzo al 3 de abril: Matrimonios. Dirigirá el P. Alfonso Gúrpide, S. J.  
Hora, 8.15 de la tarde.

En la Iglesia de los PP. Carmelitas, hoy, día 6 de marzo, primer sábado de mes, función mensual en honor de Nuestra Santísima Madre del Carmen a las siete y media de la tarde.  
Quedan invitados al acto mariano todos los cofrades.  
COLEGIO SAGRADO CORAZON Ejercicios espirituales  
La Asociación de Padres de Familia organiza ejercicios espirituales para padres de los alumnos del 8 al 12 de marzo. Los dirigirá el P. José María Enedégula. Hora de comienzo: 8 de la tarde. En el Colegio Sagrado Corazón de los Padres Jesuitas.

## HACE 25 AÑOS

6 DE MARZO DE 1946

## CAMBIO DE GOBERNADOR EN LA PROVINCIA

Fue nombrado gobernador civil y jefe provincial de Logroño don Alberto Martín Gamero, pasando a ejercer dichos cargos a la provincia de Alava el que hasta ahora los detentaba en la nuestra, don Luis Martín Ballesteros.

—Para festejar a Santo Tomás de Aquino, los estudiantes de Logroño pusieron en la escena del Teatro Bretón de los Herreros la comedia de Lope de Vega «El mejor alcalde, el rey», que representaron con toda justeza las señoritas Ana María Remondo, Esther Cruz Velasco, Alicia García Osaba y María Nieves Olave, y los jóvenes Fernando Ruiz Amestoy, Manuel Santamaría Ayúcar, Antonio Andrés Castellanos, Carlos Martínez Jiménez, Gonzalo Vallejo Lasanta, José Luis Ulargui Castroviejo, José Luis Enciso Arratia, Pedro Marín Rodríguez, Gabino García Ortega, Enrique Enciso Arratia y Jacinto Sáenz Díez.

## HACE 50 AÑOS

## LAS RELIQUIAS DE SAN PRUDENCIO

Se constituyó en la Colegiata de la Redonda el cabildo colegial con objeto de sacar los restos del obispo alavés San Prudencio, que se hallaban en la capilla de dicha iglesia —la primera entrando por la calle Caballería, a la izquierda— y extraer una parte de ellos para enviarlos al pueblo de Armentia, cerca de Vitoria, de donde era natural el Patrón de Alava. El notario don Enrique Mora presenció el acto para dar fe y ante él fueron encerradas las reliquias del Santo, que se enviaron a solicitud del obispo de la diócesis de Vitoria en una arqueta de plata construida por el joyero de esta capital señor Jausi. Hecha la operación, se volvieron a colocar los restos de San Prudencio en la forma en que tantos años habían permanecido en nuestra Iglesia parroquial.

## Círculo Logroñés

### SERVICIO DE PELUQUERIA

Despando esta Sociedad cubrir con carácter fijo en Jornada de tarde los servicios de Peluquería, se pone en conocimiento de todos aquellos peluqueros a quienes pudiera interesar para que hagan su ofrecimiento al señor administrador del Círculo, concretando sus condiciones de trabajo.

El plazo de admisión de solicitudes se cierra mañana, día 7.  
Logroño, 6 de marzo de 1971.

### LA JUNTA DIRECTIVA

## Semilla de Champiñón Francesa SCAMYCO

Distribuidor: FELIX RODRIGUEZ.  
Muro del Carmen, 7, 3.º. Teléfono 220540  
LOGROÑO

## J. J. ZABALA ECHAZARRETA

Aparato Circulatorio - Aparato Respiratorio  
Consulta: Somosierra, 1.º  
Teléfono 22-55-56  
Horas, de 11 a 1.  
C. S. P. núm. 1.040

## ANGEL LOR

DERMATOLOGIA  
Suspende su consulta del 8 al 13 del actual  
(C. S. P. núm. 1.050)

## LOCAL

propio para oficina, peluquería, sastrería y similares, con w. c., calefacción y ascensor, se alquila en calle GENERAL GALLARZA, 18, 4.º de CALAHORRA.  
Razón, teléfono 1122.



# LOGROÑO: CIUDAD

**Montserrat Buñes,**

**«miss maniquí 1969»,**



## LA «MINI» GANARA LA GRAN BATALLA

Montserrat Buñes, «miss maniquí 1969», estuvo ayer en Logroño. Vino para pasar un desfile de modelos en «Cliper». Con ella llegó otra profesional, Ana Aristegui.

Con las dos, mantuvimos una entrevista. Y a través de ella pudimos conocer los detalles del mundo de la Alta Costura. Un mundo donde, detrás de la fantasía, se silva el sacrificio.

Montserrat está casada desde 1969 fue el año de su boda y es, de su triunfo profesional. Montserrat es alta y tiene los ojos muy grandes y expresivos. Lleva siete años en este trabajo. Nació en Barcelona y allí sigue trabajando.

—¿Resulta difícil ser maniquí?

—Resulta muy sacrificado. Si una no tiene un gran entusiasmo, es mejor que lo deje.

—¿Cuál es su horario de trabajo?

—Muchas veces todo el día.

—¿Qué le exigen?

—Lo mismo que a todas. Una silueta adecuada y espíritu de trabajo.

—¿A tura?

—Antes era imprescindible. Ahora se ha anulado la moda y hay maniqués incluso bajas.

—Y esto, ¿a qué se debe?

—A la gran influencia del deporte.

—¿Le gusta la moda?

—Me encanta.

—Pero hoy día, ¿no hay demasiada confusión?

—Bueno, lo cierto es que Londres lanza una cosa y París otra. Hay variedad más que confusión.

—Y de todos estos estilos, ¿cuál cree usted que prevalecerá?

—Sin lugar a dudas, la «mini».

—Pero, ¿no había muerto?

—Nada de eso. Lo que pasa es que ahora vuelve en forma de «shorts». La que muere es la línea contraria. El contraste ha durado muy poquito.

—Usted, como profesional, ¿recomendaría a las chicas jóvenes?

—Para las chicas de la sociedad media lo mejor es que se hagan un par de vestidos de noche y todo lo demás prendas de «sport».

—¿Se han popularizado los pases de modelos en provincias?

—Muchísimo.

—¿Y cómo se viste en ella?

—Van bien como en Madrid o en Barcelona. Y aún mejor, por aquello del «qué dirán».

—La maniquí, ¿debe seguir un régimen alimenticio concreto?

—No hace falta. Con el ajetreo que lleva en su vida suele bastarle.

—¿Resulta difícil la consecución de su título?

—Bastante. La competencia pesa lo suyo.

Montserrat no conocía Logroño. Y se ha marchado prácticamente sin conocerlo, ya que llegó con el tiempo justo en el desfile de «Anton» la famosa maniquí presentó las tendencias de moda primavera-verano. Hoy, los ingenieros técnicos repiten el desfile en el Gran Casino.

Foto: HERCE



AYER, OPOSICIONES A MAGISTERIO

## HUBO SU «MIEDO»

(300 maestros acudieron a la primera prueba)

Ayer, a primeras horas de la mañana, nos pasamos por la Escuela Normal para pasar el ambiente de exámenes. Cerca de trescientos maestros y maestras hicieron los exámenes de oposiciones.

Los pabellones se llenaron de comentarios por lo bajo. Entre los chicos y chicas, se cambiaban las últimas preguntas y se resolvían las dudas posteriores. Los nervios se notaban en el ambiente. En ellas más que en ellos. También en ellos, pero, como hombres, guardaban la apariencia.

Llegaron los profesores y todo quedó en silencio. Un silencio denso que se alargó hasta las once y cuarto que aparecieron los más madrugadores.

La transformación en un par de horas fue total. Antes, al llegar, vestían con frío, entundidos en abrigos o gabardinas, temerosos, con los libros abiertos a medias para salvar el último escollo que salió en el corro. Ahora aparecían de uno en uno, con la cara solocada, cansados y sin querer saber nada de nada.

—¿De quién es el «Libro de Alvar González»?

—De Machado.

—¿Andal y yo he puesto...

Nos llamamos la respuesta porque era de lo más curiosa. No es la única. Las maestras fueron muy diversas y no todos tienen por qué estar impusos en todo.

El cuestionario era de cien preguntas. De ellas, había que responder un cierto número para conseguir la puntuación precisa.

Quedan otras dos pruebas. El que llegue, a través de ellas, a la meta, habrá aprobado las oposiciones.

Los chicos nos dijeron que este año fueron distintos los sistemas. Más difíciles por supuesto. El número de desanimados que pudimos ver nos pareció abundante. Otros, en cambio, se mostraban eufóricos y daban los resultados por buenos.

A las doce aproximadamente no quedaba nadie en las aulas. Cada cual cogió los trastos, se juntó con el grupo de amigos

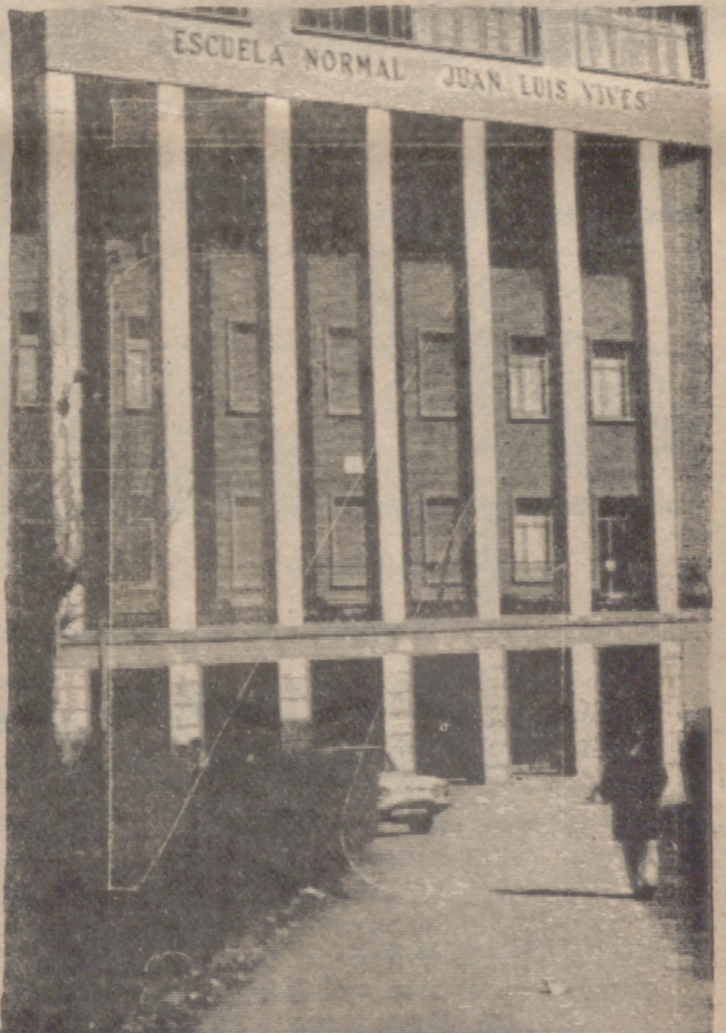
y se fueron a celebrar la prueba y a olvidar sustos.

—¿En la «senda» nos veremos...!

—Vale.

A la vuelta, la carretera desde la Escuela hasta la misma capital estaba cuajada de caras jóvenes de chicas y chicos con libros debajo del brazo. Había terminado la primera prueba.

Foto: HERCE



Si lo de Basilio sale bien...

## DENTRO DE SIETE DIAS, ANDRES DO BARRO Y PERET

Llegó Basilio... y el escándalo. En Haro se agitó el papel, y el moreno canane se coronó con los aplausos de las «fans». De muchas «fans». La noticia parece un buen presagio, ya que la actuación del negrito está prevista, según dimos noticia oportunamente, para esta tarde día 6 en nuestra capital. El Teatro Bretón de los Herreros será el escenario. Ya está todo preparado.

«Los Siderales» sustituyen a la película que en un principio se había programado. Su actuación cubrirá la primera parte del espectáculo.

Lo mejor de todo está en que la cadena de atracciones parece no se quedará ahí. Si el festival del sábado registra una buena afluencia de público, la empresa del Bretón está dispuesta a programar unos sábados por todo lo alto. Por de pronto

—siempre contando con la rentabilidad del espectáculo de esta tarde— se han celebrado conversaciones con el representante de Andrés do Barro, el galleguino que ahora está de moda. El contrato sólo depende del aspecto que presente el Bretón en el primer jalón de este desfile de estrellas. La actuación de Andrés do Barro tendría las mismas características que la de Basilio.

Esto es, una primera parte ambientada por un conjunto local y una segunda a oase de un recital de la figura invitada.

La tercera atracción con quien se han mantenido conversaciones positivas ha sido Peret y sus gitanos. Este conjunto, que ha sabido mantenerse en un primer plano de la actualidad discográfica durante muchos meses, puede ser noticia en

Logroño dentro de un par de semanas. Se disponía así de dos espectáculos de carácter bien distinto. Por una parte, la melancolía folklórica de Do Barro; por otro, la alegría desbordante y «chunguera» de Peret. Delante de ambos, ya seguro, está Basilio, la revelación del p.eurofestival del año pasado. Alguien que ha llegado, en el plano de la popularidad, tan lejos como Julio Iglesias, el triunfador.

No hay noticias concretas sobre el segundo «round» de la Campaña Nacional de Teatro. Sin embargo, lo más probable parece ser que no tengamos teatro hasta finales de mayo o cosa así. Esta circunstancia es completamente normal, si tenemos en cuenta que las compañías radican en Madrid y Barcelona y es allí donde

ofrecen su repertorio durante todo el invierno y buena parte de la primavera, estas compañías en las que resulta muy incómodo el desplazarse. Además, se cuenta por este tiempo con una población flotante bastante numerosa y no se produce la «desbandada» de los habitantes de la capital hacia las afueras. En otras palabras, que el público está asegurado sin tener que levantar el tinglado rumbo a las otras provincias.

Lo que sí se ha concretado han sido las atracciones de San Bernabé, a pesar del tiempo que nos separa de aquella fecha. Por nuestras fiestas patronales se esperan nada menos que cinco revistas! Entre ellas, las tradicionales de Zorri-Santos y Lina Morgan-Juanito Navarro. Es una lásti-

ma que para primeros de junio no pueda aún contarse con la visita del teatro dramático y ni siquiera del de comedia. Para estas modalidades habrá que esperar a julio.

Sin embargo, durante el verano sí tendremos novedades importantes. La empresa del Bretón nos ha adelantado que se cuenta con la actuación de todas las compañías que ahora representan en Madrid, y con una buena parte de las de Barcelona. Prácticamente todos los espectáculos teatrales de la actual campaña visitarán nuestra capital durante el paréntesis veraniego.

Esta es, por el momento, la actualidad teatral. Actualidad que ahora se reduce a un compás de espera.

Galarraga, con muchos lesionados

## Nueva «media»: Chemanel-Berasategui

PELOTA

### Nalda II tendrá de entrada el lunes un «hueso»: Piérola

El campeonato manomanista, que hoy, en Vergara, inició su marcha con el duelo entre Oreja II y Andueza III, nos depara el lunes un choque donde los aficionados riojanos tienen puesta su mirada. Porque en el Labrit pampónés se enfrentan Nalda II y Piérola, de Tricio, y Almandoz, respectivamente, dos hombres de edad similar, veinticinco y veintiséis años cada uno, aunque de juego diametralmente opuesto, cuyas características creemos innecesarias describir.

La inclusión de Piérola en el campeonato, ocupando plaza en primera categoría, ha sido consecuencia de una discutible decisión del Comité de Competición, como antes fue la de Lajos. Los méritos indudables del navarro —el «genial» que, con acierto evidente, le llaman ahora— resultan in-

questionables. Pero creemos que los ascensos se ganan en el campo de batalla. Como los ganó, precisamente, Nalda II.

En el Labrit, jugó Nalda II el año pasado su primera eliminatoria en primera categoría, quedando desplazado por Lajos.

El lunes creemos que el de Tricio puede terminar vencedor si no le pierden los nervios. Últimamente le hemos visto muy fuerte y, aunque el rival es muy peligroso, Nalda puede llevar el juego —debe hacerlo, si quiere ganar— a terrenos donde el contrario no pueda «meter» su terrorífica volea. De verdad, aunque el paisanismo pueda hacer creer que lo decimos por tal, Nalda II puede salvar esta eliminatoria arosamente.

Ambos contrarios ya han elegido el material a emplear el lunes. El riojano se-

paró del lote que le presentaron dos pelotas de 104,6 gramos cada una. El navarro desechó todas las que le ofrecieron, y del segundo lote separó una pelota de 102,7 gramos y otra de 104,7 gramos.

CARTELES PROFESIONALES

Esta tarde, en Vergara, eliminatoria entre Andueza III y Oreja II. Berasaluce IV y Aldazabal contra Arifio hermanos Moreno e Inchaurren contra Alzpurru y Juaristi.

Mañana, en Ibañeta, Oseta y Tapia I contra Barrio y Lajos. Esquisabel y Bados contra Pascual y Sáizar. Oregui y Alegria contra Zallo y Ayerbe.

El lunes, en Pamplona, eliminatoria manomanista entre Nalda II y Piérola. Tapia II y Azcarate contra Vergara y Aldazabal.

EDUARDO



Al término de la sesión de entrenamiento de ayer, desarrollado en una mañana soleada, pero muy fría Galarraga mostraba su preocupación:

—No puedo dar el equipo. No puedo. Habrá que esperar hasta mañana.

—¿Qué pasa?  
—Pues, ¡casi nada! No puedo contar con Sagasta, que se lesionó el jueves en el «partidillo». Se produjo, al realizar un quiebro, un tirón. Ayer mismo se fue a ver al doctor Echevarren, el médico de la Real Sociedad. Le ha ordenado que permanezca diez días de absoluto descanso.

—¿Y Luis?  
—Es muy dudosa su alineación. No creo que pueda estar bien para el domingo.

—En ese caso...?

—Puede haber que formar una línea media nueva, quizá con Chemanel y Berasategui.

—Defensas... ¿los mismos?



—Sí, con Larrañaga, Centegoya, Corcuera y Arana.

—Vayamos con la delantera...

—Hernández y Arrieta serán los extremos, y Soroa el interior derecho. Los otros dos puestos pueden ocuparlos Amategui y Michelena. Y veremos quién de ellos con el «nueve» y quién con el «diez».

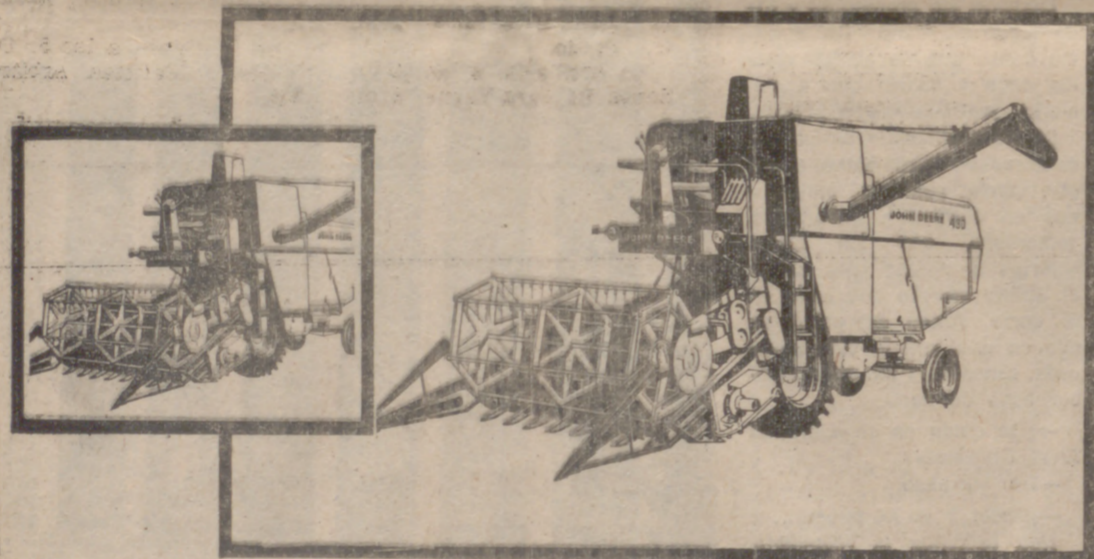
—¿Qué pasa con Laverna?

—Me ha dicho antes de entrenar que sigue padeciendo molestias en su vieja lesión en el muslo. Esta noche (por la de ayer) va a solicitar permiso a la directiva para que lo examine un especialista. Me dice que no tiene absoluta confianza, que recibe un pequeño calambre cuando le da fuerte a la pelota. Todo se complica, porque Golcochea está tardando más de lo previsto en recuperarse.

Galarraga mira al vacío, pensando en el problema de formar la alineación. Agrega:

—Hay que esperar hasta mañana para decidir.

## Compre una John Deere: será como tener dos



### Cosechadora JD 430 + Concesionario John Deere

• Plataforma de corte de gran capacidad. • Separación máxima en la unidad de trilla por su cilindro de gran diámetro y gama de velocidades. • Gran despeje entre sacapajas y capot que permite aventar la paja y separar con toda efectividad los granos restantes. • Cribas regulables de movimiento contrapuesto, que combinadas con la potencia soplante del ventilador realizan una perfecta limpieza del grano. • Amplia y confortable plataforma del operador, desde donde se controlan y accionan todos los mecanismos de la máquina. • Motor Diesel de 4 cilindros, 4 tiempos y 71 C.V. • Frenos hidráulicos y dirección hidrostática. • Alta velocidad de trabajo. • Instantánea puesta a punto de la máquina, para cambios de cultivos.

Y además... Su Concesionario John Deere participa en su progreso con el mejor servicio de asesoramiento, financiación y post venta.

Particpe con JOHN DEERE en el progreso agrícola



El agricultor progresista es agricultor John Deere.

CONCESIONARIO:  
**VICTORIANO OCHOA URZAY**  
Calvo Sotelo, 29 - Teléfono 21 51 06  
LOGROÑO

### Primera Regional

## «BALSA»-HARO: UNOS PUNTOS DECISIVOS PARA LOS DOS

Hace su presentación en nuestra ciudad el Haro Deportivo en la presente temporada para enfrentarse, en «Las Gaunas», al Balsamaiso. Siempre las visitas de los jarreros han sido interesantes porque en nuestra ciudad han librado buenos encuentros. Esta campaña no está resultando muy brillante para los albinegros y tampoco los merengues del Balsamaiso están en su mejor momento. Choqué entre dos conjuntos un tanto bajos en la clasificación, de acuerdo con sus posibilidades, que pueden ofrecer una bonita matinal. Los puntos son para el cuadro logroñés de vital importancia. Un nuevo traspás les colocaría al borde del descenso a Segunda Regional.

AURRERA-LOGROÑES

Debut del Logroñés en Liédena, donde le espera un Aurrera que ya está prácticamente sentenciado a volver a Segunda Regional. Los pupilos de Regueiro tienen la gran oportunidad de borrar dos negativos. El Aurrera, a lo largo de toda la temporada, está haciendo muchas concesiones a sus visitantes y el Logroñés no debe ser menos. Creemos que los blanquirrojos pueden obtener su primera victoria a domicilio, que esta temporada se está haciendo esperar demasiado. Tengan en cuenta los logroñesistas que para conseguir su objetivo en Liédena habrán de mejorar mucho las últimas actuaciones. De lo contrario...  
IRUÑA-YAGUE

Los amarillos se desplazan a

Pamplona a luchar con el Iruña en el Estadio Amaya. Sobre el papel, el envite tiene muy pocas posibilidades de éxito para los de la barriada. El bando pampónico es muy superior en todo a los logroñeses. Sólo cabe confiar en el entusiasmo y ardor que, una vez más, pondrán los hombres del Yague en el partido, para intentar la sorpresa, que no parece probable.

CALAHORRA-MUSKARIA

En «La Planilla», visitante peligroso. El Muskaria es conjunto al que siempre hay que recibir con todas las precauciones. Los jóvenes tudelanos forman un cuadro que realiza un fútbol espectacular y bonito, que no siempre resulta positivo, aunque hay que temerlo. Los rojillos deberán emplearse a fondo y sumar dos nuevos puntos que les permitan seguir esperando el fallo del Oberena y ratificar a la vez a segunda plaza.

CARBONERO-ALFARO

Encuentro de rivalidad regional en Cirtrunego. Siempre los lances entre ambos conjuntos han resultado emocionantes e inciertos en el marcador final. Superiores en clase, los riojanos encontrarán senda oposición en el coraje y garra de los navirros, que luchan de verdad, como lo demostraron el pasado domingo en «Las Gaunas». Una vez más habrá emoción, esperanza de buenos modos, e incertidumbre en el resultado. Creemos que los alfareños conseguirán algo positivo. No olvidemos, por otra parte, que tendrán buen número de segui-

dores, pues la distancia entre ambas localidades es corta y ello se dejará notar en el rendimiento blanquillo.

PEÑA SPORT-NAXARA

El recuperado Naxara juega en Tafalla frente a la Peña Sport. Si los blanquiazules siguen en su buena línea de rendimiento tienen, cuando menos, que borrar ese negativo que todavía tienen en su cuenta. El equipo navarro esta campaña está flojo y su último empate en Estella no dice mucho. Los naxaristas, en una tarde normal, no sólo deben aspirar a igualar, sino al triunfo.

OBBERENA-ARNEDO

Este partido se disputará esta tarde, como es normal siempre que el Oberena actúa en su terreno. Es indudable que los

mangas verdes parten como favoritos del lance. Su marcha a lo largo de la campaña demuestra que su forma es extraordinaria y sus éxitos se suceden jornada tras jornada. El Arnedo, que forma parte del grupo cabecero, puede realizar un buen papel en el Estadio Oberena e incluso ponerle las cosas difíciles a los navarros, pero el pronóstico es favorable al once del «Labrit».

EL RESTO DE LA JORNADA

Artajónés-Azkoyen, Osasun-Izarra y San Juan-Sangüesa completan la jornada. Favoritos, los tres cuadros que actúan al amparo de sus hinchas. Quizá el Izarra sea el visitante con más posibilidades de éxito esta tarde en «El Sadar» pamplonés.

FERNANDEZ

### Liguilla de ascenso a Primera Regional

DÍA 14 DE MARZO  
Cortes-La Calzada  
Berceo-Burladés  
Alesves-Pamplona  
DÍA 21 DE MARZO  
La Calzada-Alesves  
Burladés-Cortes  
Pamplona-Berceo  
DÍA 28 DE MARZO  
La Calzada-Burladés  
Cortes-Pamplona  
Alesves-Berceo  
DÍA 4 DE ABRIL

Alesves-Burladés  
Pamplona-La Calzada  
Berceo-Cortes

DÍA 11 DE ABRIL  
Burladés-Pamplona  
La Calzada-Berceo  
Cortes-Alesves

La segunda vuelta se jugará los días 19 y 25 de abril, 29 y 16 de mayo, en los campos de los clubs citados en segundo lugar.

## «19 de marzo»: Día grande de la exaltación del deporte provincial

Ayer, y en la Sala de Juntas del Gobierno Civil, presidido el gobernador civil y presidente de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, señor Aige Pascual, con la asistencia del delegado provincial, don José Arrieta San Miguel, y secretario, don Santiago Manzanedo, así como los galardonados o sus representantes que en su día consideró la Comisión de E. F. y D. mercedores de distinciones al mérito deportivo provincial, se dio cuenta de los actos a celebrar el próximo día 18 de marzo, proclamado "Día de la Exaltación del Deporte Provincial", que son los siguientes:

A las 6 de la tarde, en el Frontón-Pabellón de Deportes "Adarraga", de la Delegación Provincial de la Juventud: competiciones deportivas diversas.

A las 7,45, en la misma instalación: entrega de diplomas e imposición de distintivos de aptitud deportiva a 282 deportistas de capital y provincia que durante el pasado año superaron las pruebas establecidas, alcanzando tan meritoria distinción.

A las 9,30, solemne entrega por las primeras autoridades de los galardones, trofeos y placas de honor concedidas por la Junta Provincial de Educación Física y Deportes durante la cena de confraternidad deportiva que se celebrará en "Villa Iregua".

A continuación, en breves pero cálidas palabras, el señor Aige Pascual felicitó a los distinguidos.

### LOS DISTINGUIDOS Y RESUMEN DE SU HISTORIAL

Galardón de segunda clase (plata), a don Santiago Manzanedo Ocón. Su historial en la labor realizada en pro del deporte provincial es sumamente amplia. Desde noviembre de 1938 hasta finales del pasado año ha desempeñado el cargo de jefe del Servicio de Actividades Deportivas de Juventudes. En estos 32 años de actuación ininterrumpida ha sido quien ha dirigido y controlado todas las actividades deportivas organizadas por Juventudes, y que acoge a toda la juventud, en sus diversas esferas, promocionando a muchos jóvenes deportistas e introduciendo la práctica de deportes casi desconocidos en la provincia, toda la cual conoce la labor que, localidad por localidad, ha ido desarrollando. Desde su constitución, en junio de 1958, es secretario de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes y delegado provincial de la Mutualidad General Deportiva, en cuyos cargos viene desarrollando una eficiente labor, que ha merecido el reconocimiento de todos los estamentos deportivos provinciales. Asimismo, forma parte de las Juntas directivas de las Federaciones Provinciales de Ciclismo y Pelota. Las Delegaciones Nacionales de Educación Física y Deportes y la de Juventudes, valorando sus méritos, le concedieron la Medalla de Bronce al Mérito Deportivo (octubre de 1964) y la de Plata de la Juventud (diciembre de 1968), respectivamente.

Galardón de tercera clase (bronce), a don Pedro Roldán Pastor. Su actividad en puestos directivos del deporte provincial es bastante amplia. Fue uno de los fundadores de la Peña Motorista Riojana, ocupando puestos en su Junta directiva. Asimismo, actuó como presidente del Club Ciclista Logroñés, durante cuyo mandato organizó y dirigió una de las Vueltas Ciclistas a la Rioja. Actualmente ocupa la presidencia de la Federación Riojana de Balonmano y la vicepresidencia de la de Ciclismo. Asimismo, desempeña el cargo de concejal delegado de Deportes, destacando su entrega e interés por la construcción de las

piscinas municipales sobre el río Ebro.

### TROFEOS A LOS MEJORES DEPORTISTAS

Mejor deportista femenina: Ana Celia Díaz Martín, jugadora del Club Medina S. F. de Baloncesto.

Mejor deportista masculino: Domingo Sacristán y Bernardo Iruzubieta, pelotaris riojanos que tras una brillantísima actuación a lo largo de toda la temporada conquistando títulos nacionales, así como el campeonato del mundo en pelota a mano por parejas, en la última Olimpiada.

Mejor deportista veterano: Ricardo Osés Irisarri, que habiendo pasado la edad de 60 años continúa practicando diversos deportes (tenis, montañismo, esquí, natación...) ininterrumpidamente desde niño.

### TROFEOS A LOS MEJORES EQUIPOS PROVINCIALES

Mejor equipo femenino: Al Club Medina de Logroño, por su amplia y fructífera labor deportiva, promocionando con indudable acierto toda clase de deportes femeninos en la provincia, en muchas de sus modalidades formando filiales del mismo.

Mejor equipo masculino: Al



Club Lanás Esmeralda, de Logroño, por su brillante actuación en el campeonato de baloncesto de Tercera División nacional, así como por su decidido interés en la promoción baloncestista.

### PLACAS DE HONOR

Federaciones: A la Riojana de Pelota, por su brillante gestión durante el año, en cuyo transcurso ha logrado grandes triunfos de ámbito nacional y mundial.

Entidades: A la Delegación Provincial de la Juventud, por haber desarrollado una labor completa, acertada y brillante en el ámbito provincial deportivo, mediante el desarrollo de sus numerosas competiciones, en las que han intervenido más de 8.000 jóvenes de capital

y provincia. Es también digno de destacar el interés puesto por esta organización en dotar a Logroño de un complejo polideportivo, que cuenta ya con gimnasio, frontón-pabellón de deportes, campos de fútbol y baloncesto.

Centros de enseñanza: Colegio "Sagrado Corazón", de PP. Jesuitas de Logroño, por haber realizado una actividad ejemplar en la difusión y práctica de la educación física.

Ayuntamientos de la provincia: Al de Pradejón, por su franca ayuda en favor de la práctica deportiva de sus vecinos.

Profesor de Educación Física: Nieves Sáinz de Aja Reuelta, veterana profesora que a lo largo de su dilatada ac-

tividad en los centros en que ha actuado ha realizado una eficaz labor en la enseñanza deportiva.

Entrenador o técnico titulado: Luis Santos Córdón, entrenador, presidente y fundador del Club Deportivo Berceo.

Mejor labor directiva: A la Federación Riojana de Balonmano, que en su actuación ha sabido compaginar la organización de competiciones diversas, todas ellas llevadas a cabo con éxito, culminando su actuación con la inclusión de un equipo riojano en la Primera División nacional.

Club de nueva creación: C. D. Alberite, creado recientemente en la vecina localidad.

## RINCON DE NOTICIAS

POSIBLE: EL DIA DE SAN JOSE,

### LOGROÑES-SELECCION REGIONAL

En la sede del Club Deportivo Logroñés, no se olvida a los clubs modestos riojanos y se piensa montar para el próximo día 19, festividad de San José un encuentro en el que los blan-

quirrojos se enfrentarán a una selección riojana, compuesta por los jugadores más destacados de los clubs regionales. Naturalmente el encuentro sería a beneficio del fútbol modesto.

### NUEVO FICHAJE DEL FERROL

El Ferrol, que mañana juega en Las Gaunas ha conseguido el fichaje de un joven jugador de la cante-

ra gallega. Se trata de Costas, que cuenta 22 años de edad y procede del Corujo de Vigo.

### PEÑA SOLERA: A LA CARRETERA

Como ya es costumbre, la Peña Solera organiza su tradicional excursión. El recorrido será: Viana, Aras, Agullar de Codés, Marañón —donde se hará el alto del almuerzo— para regresar por Angostina, Yécora, Oyón y Logroño. En total, sesenta y cuatro kilómetros.

La sección infantil irá por Oyón, Yécora, Meano —lugar del almuerzo— para regresar por el mismo sitio. La salida está prevista a las nueve de la mañana. ¡Há-la...! A la carretera.

### CAMPEONATO DE BALONMANO:

#### HOY Y MAÑANA

Mañana, domingo, se juegan los siguientes partidos del campeonato provincial de primera categoría. En Escolapios, a las 12: Calasancio-Alberite. Arbitro, Aparicio. En Magisterio, a las 11,45: Luis Vives-Berceo. Arbitro, Vía. En Filial Instituto, a las 11: Juval-Salesianos. Arbitro, Pardo. En Artillería, a las 10,30: Santa Bárbara-Yagüe. Arbitro, Serrano. JUVENIL Se juegan hoy, sábado, los tres partidos de este torneo provincial, en los campos y horas siguientes: En Filial Maristas, a las 10: F. San José Lardero-Instituto. Arbitro, Aparicio. En Agoncillo, a las 5: Aviación-Calasancio. Arbitro, Alvarez. En San José, a las 5: Comercio - Maristas. Arbitro, Vía.

Sabía usted que  
**ELECTRICIDAD TRE**  
tiene una sola dirección?

SAGASTA, 8 (esquina C. Mayor)

- \* Sección de electrodomésticos, con una selección de las mejores marcas y un competente servicio post venta.
- \* Equipos de especialistas en instalaciones eléctricas domésticas e industriales.

**ELECTRICIDAD TRE**

PROPIETARIO:

**Julián Tre Narvarte**

**FUTBOL**  
**CAMPO DE LAS GAUNAS**

Domingo, 7 de marzo de 1971.  
A LAS CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE  
Gran partido de fútbol. II División de Liga

**Club Ferrol - D. Logroñés**

Localidades y precios: En taquilla

**CULTIVADORES DE ALFALFA!**

Resuelvan ahora su problema de malas hierbas, prolongando así la duración de su cultivo,

con:

**GRAMOXONE®**

el herbicida no residual para la escarda de la alfalfa

elimina eficazmente la Cuscuta



Solicite información a:  
**zeltia agraria, s. a.**

TUDELA - Pelaires, 2 • Teléfono: 82 05 26

o a su proveedor habitual

Registrado en la Dirección General de Agricultura con el N.º 7715/70- (Categoría B: Ver recomendaciones de empleo, en el Folleto).

FUTBOL INFANTIL

## Mañana: Selección - Yagüe A

NAVARRETE. — (Crónica de W. Reostatos).

Mañana habrá un partido amistoso, con la participación del Yagüe A. El motivo será despedir a todos los equipos que participaron en el sector de Navarrete. Enfrente del equipo logroñés estará un combinado. El encuentro comenzará a las cuatro y media, en el complejo deportivo del Seminario de Padres Camillos.

Los jugadores convocados para esta selección son éstos:

Pablo Leoné (Papues), Miguel Olagaray (Tedeón), Antonio Olarte (Tedeón), Vicente Murillo (Estrella), Enrique Jiménez (Estrella), Tomás Fernández (Estrella), Luis Viteri (Estrella), José María Merino (Estrella), Marcelino Anguiano (Estrella), Carlos García (Camillos), Alfonso Carlos Sanz (Camillos), Silvino Gotor (Camillos), Miguel Ángel Ayuso (Camillos), Fernando Bautista (Camillos), Justo Lagunas (Camillos), José María Olarte (Camillos).

## LOS TENISTAS SE PREPARAN

MADRID. (Pyresa). — La Real Federación Española de Tenis ha dispuesto ya las competiciones en que participarán los jugadores componentes del equipo español de Copa Davis durante los próximos meses.

Los jugadores que forman el equipo español son Manuel Orantes, Juan Gisbert, Antonio Muñoz, José Guerrero y José Luis Arilla.

Todos ellos se concentrarán en Barcelona a finales de este mes para realizar entrenamientos a las órdenes de Lewis Hoad. Después intervendrán en los siguientes concursos:

Gran Premio de Niza (open), del 29 de marzo al 4 de abril; Gran Premio de Montecarlo (open), del 5 al 12 de abril; concurso de Catania, del 12 al 18 de abril; Gran Premio de Nápoles (open), del 19 al 26 de abril; Gran Premio de París, del 26 de abril al 2 de mayo; concurso Internacional del Club de la Puerta.

Hoy: el Manzanares puede decidir el ganador de la Liga

# EL VALENCIA JUEGA SU PARTIDO 1.000

MADRID (Pyresa).—Hoy, el Valencia juega su partido número mil de Liga en Primera División, en el Estadio del Manzanares, frente al Atlético de Madrid. Y viene la fiesta a coincidir con uno de los momentos más brillantes y emotivos del Club levantino, enzarzado en una lucha dura para conseguir lo que sería su cuarto título liguero. Otro histórico, el Español, cumplirá sus mil partidos ligeros en esta temporada, precisamente en el de su última jornada y frente al propio Valencia.

Mil partidos de Liga en la División de Honor hay entre el 22 de noviembre de 1931 y el 6 de marzo de 1971. Jugaron —otra coincidencia— Español y Valencia en Sarriá en la primera ocasión y los catalanes se impulsaron por tres goles a cero. De entonces hasta ahora, los colores blancos del Valencia guardan toda una historia, una de las más brillantes del fútbol español.

ce partidos, empatar dos y perder cuatro.

—Ya esta dicho que su primer partido en primera se jugó en Sarriá el 22 de noviembre de 1931.

—Su primer título de Campeón de Copa lo obtiene el 29 de mayo de 1949 al vencer en la final al Español, por 3-1.

—Su primer título de Liga lo consigue en la temporada 1941-

saben darle impulso en momentos determinados, momentos que generalmente son claves incluso para la supervivencia de la sociedad. En el Valencia, esos hombres —al menos los de más relieve— han sido estos:

Don Gonzalo Medina Pernas y don Octavio Augusto Millego Díaz, fundadores del club, canalizadores y gestores de la afición futbolística valenciana,

momentos verdaderamente difíciles al finalizar la guerra civil española. Pero gracias a su acoartada política de fichajes, admirablemente compaginada por una economía austera y saludable, consiguió salvar el bache y formar uno de los cuadros más completos y prestigiosos que haya tenido jamás el fútbol de España. Hoy, el estadio valencianista lleva el nombre de Luis Casanova como reconocimiento y gratitud hacia el que fue su presidente.

tes para hacer una ampliación, insuficiente, por lo que se pensó en el gran Mesatlla: El "Luis Casanova" de hoy, se inauguró en 1951. Tiene capacidad para 53.436 espectadores. La instalación de luz eléctrica fue inaugurada en marzo de 1959.

### TITULOS CONSEGUIDOS

—Campeonatos de Liga: 1942, 1944 y 1947.

—Campeonatos de Copa: 1941, 1949, 1954 y 1967.

—Copa de Ferias: 1962 y 1963.

—Ha sido, además, nueve veces campeón Regional; una vez, campeón de Liga en Segunda División; una vez, campeón de la pequeña Copa del Mundo (Caracas); una vez vencedor del Trofeo "Ramón de Carranza"; también en otra ocasión se llevó el "Teresa Herrera", y, finalmente, una vez vencedor del Trofeo "México" al que ha sido invitado de nuevo este año.

Esta tarde, en el Estadio del Manzanares, el Valencia juega su encuentro número mil en Primera División. Hasta el momento, el equipo levantino ha ganado 463 partidos, perdido en 338 ocasiones y empató 198 veces. Durante esos 999 encuentros ha marcado 1.941 tantos.

### HOMBRES FAMOSOS. E INTERNACIONALES

A lo largo de su historia, muchos han sido los jugadores famosos que ha alineado el Valencia pero quizá sobresalga de entre todos ellos, aquella famosa delantera formada por Epi, Amadeo, Mundo, Asensal y Gorostiza; una fabulosa máquina de hacer fútbol y marcar goles. Nombres que llenan de an torchados el fútbol español, como por ejemplo Puchades, Elzaguirre, Golburu, Igoa, Lecué, Pasarin, Rubio, Juan Ramón, Bertoll, Fuertes, Molina, Garrobo, Buqué, Maño, Pasieguito, Quincoces, Mestre, Guillot, Sánchez Lage, Paquito, Poli, Sol, Pesudo, Claramunt, Ansolá y tantos y tantos otros que harían interminable la lista.

### DE ALGIROS AL LUIS CASANOVA

La historia de un club se hace un poco al abrigo de los campos de juego. Los tímidos primeros pasos del Valencia se hicieron en un solar de Algiris, al que rubo que vallar. Se inauguró el 7 de diciembre de 1919, en partido amistoso jugado entre Castilla y Valencia.

El 20 de mayo de 1923 se inaugura el campo de Mesatlla, con capacidad para 17.000 espectadores. Jugaron el Valencia y el Levante. Sus medidas era 100 metros de largo y 59 de ancho. La primera ampliación —construcción de una tribuna cubierta— se inauguró el 23 de enero de 1927. En 1947 compró el club los terrenos colindan-

entonces incipiente y desasistida tras la desaparición del Club Deportivo Español Valencia. El último, fue el primer presidente que tuvo el club valencianista.

—En 1928 empezó a regir los destinos del Valencia, desde la secretaría, Luis Colina, convirtiéndose en el encauzador del equipo en los momentos difíciles de pasar del fútbol amistoso al de competición.

—Luis Casanova se hace cargo de la Presidencia del Club en



### HISTORIA EN POCAS PALABRAS

—Fue fundado el 18 de marzo de 1919 por un grupo de socios del desaparecido Club Deportivo Español Valencia.

—El primer partido que jugó fue contra el Gimnástico, en Castellón, en un torneo llamado «Copa Ayuntamiento». Perdió por 1-0, y la alineación fue ésta: Marco; Gasco, Peris; Marsal, Llovet, Ferre, Fernández, Umbert, Martínez, Allaga y Juaneda. Arbitro, José Castellón Soler.

—Su primer encuentro jugado en Valencia fue el 25 de julio en El campo de Algiris. El rival fue también el Gimnástico, y el resultado empate a uno.

—Su primer encuentro de

campeonato fue jugado el 18 de enero de 1920 frente al España. En categoría regional. Perdió el Valencia por 1-0.

—Su primer título de campeón regional lo consiguió el 25 de febrero de 1923, al empatar frente al Murcia en La Condomina.

—El primer partido internacional fue el 26 de julio de 1922 en Valencia frente al francés Cette. Venció el Valencia por 5-0, goles marcados por Montes.

—Se bendijo su bandera el 21 de septiembre de 1924.

—En 1928 se empieza a jugar la Liga y el Valencia lo hace en Segunda División.

—Consigue su primer título de campeón de segunda en la temporada 1930-31 al ganar do-

1942, estableciendo el record de equipos goleadores con ochenta y cinco tantos en veintiséis partidos. Esta marca permanece aún imbatida.

—En la temporada 1948-49 la Federación Española de Fútbol reconocía oficialmente sus méritos al concederle la Copa de Honor.

—El 13 de septiembre de 1961 juega su primer partido de Copa de Ferias (IV Edición) frente al Nottingham, venciendo por 2-0.

—Obtiene el primer título de Campeón de la Copa de Ferias, en la temporada 1961-62 al vencer en la final al Barcelona.

### LOS "CEREBROS" DEL VALENCIA

Todo club, toda Asociación, tiene en su vida hombres que

## At. Madrid-Valencia, por TVE

MADRID. (Pyresa). — El partido que esta noche jugarán en el Estadio del Manzanares, a las nueve menos cuarto, los equipos Atlético de Madrid y Valencia será transmitido en directo por Televisión Española.

# AUTO MORIZ S.A.

Servicio Oficial



SOLO FEBRERO Y MARZO

\* ENTRADAS MAS BAJAS

\* CANTIDAD MENSUAL MAS REDUCIDA.

CAMPAÑA DE REACTIVACION DE VENTAS

¿LE INTERESA CONSULTARNOS ANTES DE COMPRAR SU COCHE?!

VEHICULOS	ENTRADA	24 LETRAS DE:
600 E	26.170	2.980
850 Normal	28.058	3.365
850 Especial	32.136	3.797
850 4 Puertas	35.231	4.134
124 Normal	44.588	5.393
124 Lujo	46.741	5.720
124 5 Puertas	47.076	5.872
1.430	50.906	6.249
1.500	51.761	6.393

En esta financiación se incluye el precio f. f., I. T. E., C. I., Transportes, Impuesto de Lujo y los gastos de matriculación

ESTO NO ES SOLO PUBLICIDAD: SON CIFRAS

¡ESTUDIEMOS Y COMPAREMOS!  
ENTREGAS INMEDIATAS

TODOS MODELOS Y COLORES. SU COCHE USADO A CAMBIO.

Visítenos en Calvo Sotelo, 6 - Logroño

# PISOS SEÑORIALES

Adquiera una de nuestras viviendas y reunirá las ventajas de una excelente y segura inversión y de revalorización constante.

## CARACTERÍSTICAS

- Excelente emplazamiento por estar situadas en la mejor zona de GRAN VÍA.
- Orientación MEDIODÍA.
- De 5, 6 y 7 amplias habitaciones, más servicios completos.
- Todo ello en una cuidada construcción.
- Gastos comunes muy reducidos.

Precios interesantes - Facilidades  
Inversores - Profesionales

Disponemos para Vd. toda clase de

# PLANTAS BAJAS Y DESPACHOS

Diversas superficies. Consúltenos su problema y será atendido.

Razón: Gran Vía núm. 24, entlo.

Teléfono 22-47-64, y

Oficinas obra: Gran Vía, 34.

Todas nuestras operaciones están avaladas de acuerdo a lo previsto por la ley, a través de la cuenta núm. 59.294 de Banco de Vizcaya.

GALLANA Publicidad.

# LA HUMANIDAD CONTRA LOS HUMOS Y EL FRIO

¿El fuego?  
Ese sí que fue el primer gran descubrimiento del hombre. No sólo le ayudó a vencer a las tinieblas, a la oscuridad, sino a darle calor, a protegerle contra las fieras enemigas.

El fuego es una de las palabras más citadas en la Biblia. Es sacrificio y es castigo; es señal y advertencia divina y es guía del pueblo elegido por Dios. El fuego —que también es luz— ocupa una parte considerable entre los hombres de todos los tiempos. Se le adora como a un dios. Pueblos primitivos y pueblos que lo siguen siendo —¡oh, la Tierra continúa inexplorada todavía en muchos de sus rincones, donde tribus y pueblos enteros siguen viviendo como el hombre de la Edad de Piedra!— y se le teme como a un infierno.

No le fue fácil al hombre dominar al fuego y someterlo a su voluntad.

## PRIMERO, EL ASADO. LUEGO, LA OLLA

Cuando el hombre supo producir fuego a su antojo y conservarlo de mil formas (en algunas tribus jibaras del Amazonas, éstos, en sus largos recorridos, transportan nidos de hormigas que encubren fuego latente), aprendió a cocinar. La carne dejó de comerla cruda. Primero aprendió a asarla. De modo y manera que en la historia de la gastronomía el plato más antiguo es el asado. Tras el asado —al pasarse después a la cerámica— vinieron los cocidos. La sopa, sin duda, ocupa el segundo puesto en antigüedad en la comida del hombre.

Pero esa conservación del fuego no era fácil. La mejor manera de mantenerlo era reavivándolo con nuevas materias combustibles. Todavía hay en algunos países del mundo posadas y casas de campo donde el fuego permanece encendido desde hace más de cien años.

«Según sea la leña que se echa al fuego, así arde», dice el Eclesiástico. De ahí que para el fuego tenga principal importancia el combustible. El hombre tuvo que ingenárselas para conseguir el fuego que diese calor dentro de casa sin que le abrasara. Y probó toda clase de árboles. Al parecer, un fuego de Fresno calentó al Niño Jesús en su primer baño. El humo era el enemigo y había que vencerlo. Así surgió primero la chimenea que no supo practicarse bien hasta entrado el siglo XII. Pero antes el hombre tuvo que inventar otra cosa más: el fuelle para aventar y avivar el fuego. Según Estrabón, el fuelle lo inventó el filósofo esota Avar casi 600 años antes de Jesucristo. Más tarde, un tal Nicolás de Yengle, de Flandes, introdujo en el siglo XV los fuelles de mano, que a su vez fueron perfeccionados por otro llamado Doppelmayr, de Nuremberg, en 1550.

Otros artefactos como la parrilla cuando menos son tan antiguos como San Lorenzo, quien cuando lo martirizaron en el año 258 todavía tuvo humor para advertir a sus verdugos: «Assum est, versa». «Estoy tostado por este lado, dadme la vuelta».

¿Y los pucheros? Tan viejos como la Edad de Piedra. Pero no nos envanecemos con nuestras famosas «ollas a presión» o de las «ollas express». Nada menos que tienen su origen en el condensador de Papin, el famoso físico que lo ideó en 1680.

## EL «APOSTOL DE LA COMODIDAD», JUNTO AL FUEGO

Pero ya digo: el peor enemigo del calor a domicilio mediante el fuego era el humo. Y había que bajarlo, reducirlo, dominarlo también para estar a gusto y cómodo en el hogar.

En eso, las chimeneas desempeñaron —y desempeñan— un papel fundamental. Un invento genial fue el producido por el príncipe Ruperto, conde palatino del Rin y duque de Baviera. Estudió el problema del fuego doméstico y el aprovechamiento del calor útil del vapor ascendente antes de que éste huyera por la chimenea arriba, de modo que ofreció una solución revolucionaria que, para demostrar su eficacia, instaló en su propia habitación.

Tras él surgió la «maquina de calentar», de M. Dalesne, en 1680, igualmente complicada. Glauber inventó el «fuego filosófico», alimentando el aire por abajo valiéndose de un conducto adicional en lugar de extraerlo de la habitación.

Toda clase de inventos se llevaron a cabo para dominar los humos y conducirlos de modo que, además, calentasen la habitación. El propio Benjamin Franklin, que tuvo tiempo para todo, incluso para dictar con otros la Constitución de los Estados Unidos, inventó un tipo de chimenea que tuvo gran aceptación.

Pero a quien se le llamó «Apostol de la Comodidad junto al hogar» fue a Benjamin Thompson, que nació en 1753 en Rumford y murió en 1814. Thompson ideó el modo de ahorrar calor mientras no se necesitaba y aislarlo antes de que se perdiera. En una palabra, inventó lo que durante cientos de años se llamó «cocina económica», con su horno o juego de hornos de hierro, que fueron evolucionando hasta nuestros días, pero basados todos ellos en el principio de combustión forzada por el «Apostol de la Comodidad».

## LAS PRIMERAS CALEFACCIONES

La hoguera reducida a su mínima y más confortable expresión la inventaron, sin duda, los romanos. A ellos se debe el origen de las estufas hogareñas. Consistía en el brasero, que ha perdido y perdura durante mil-



Ahora ya hay «gas en todos los pisos», pero la primera vez que el gas se empleó para usos de cocina fue en Inglaterra en 1830.

les y miles de años. Alguien, primero por la necesidad de evitar el humo o el tufo, lo encerró con una tapa y otro alguien ideó añadir un tubo, que a su vez por otro alguien se comprobó que cuanto más largo y más vueltas diera por la habitación más caliente estaría ésta y el combustible duraría más.

Después vino lo que ya podría considerarse como la auténtica primera estufa: una caja de metal, quedando la cubierta a mayor altura que la del combustible, de modo que podría rellenarse con éste sin que aumentara el fuego, que sólo era preciso reavivar dos o tres veces diarias. Recibió el nombre de «Estufa Holandesa».

Pero también ocurría que era difícil regular el calor de la misma estufa. Hasta que surgió una nueva comodidad: la del termostato, invento que se debe a la norteamericana Eliza Foute, en 1849. Las estufas de hierro tuvieron su duración durante siglos y siglos. Para Dickens, eran «monstruos candentes» y para Oscar Wilde «decorados que irradiaban calor en el centro de la habitación».

## DE LA «GLORIA» DE CASTILLA A LA TARDIA APARICION DEL GAS

Estufas de hierro —algunas de cerámica y otras para los palacios, en porcelana finísima— y braseros eran, con sus múltiples aplicaciones portátiles (los calentacamas, etc.), los únicos y mejores medios para entrar en calor, así como las antiquísimas chimeneas de pared. En algunos negares campesinos se utilizaba el sistema de quemar

paja o polvo de paja en el sótano y mantenerlo medio ahogado. «Gloria» se llama en Castilla a esta habitación que irradia calor para toda la casa. Sistema peligroso, de difícil regulación que producía múltiples y voraces incendios.

El gas aplicado a la calefacción y a la cocina llegó mucho tiempo después del gas alumbrado. Tuvo sus experimentadores, como un doctor Tardin, de Grenoble, que empleó gas de fabricación casera en 1618. Algo por el estilo hizo años más tarde, en 1691, un John Clayton. En la historia del progreso de gas no puede dejar de citarse a William Murdock, que iluminó su casa y sus oficinas con gas carbón en 1803. Pero, en fin, la primera vez que el gas se empleó para usos de cocina fue en Inglaterra entre los años 1830 y 1832, merced al modelo de cocina a gas diseñado por James Sharp. Tuvo un éxito tremendo y le llorieron los pedidos a millares. Aun cuando Sharp patentó su invento, vinieron otros que lo modificaron, introduciendo mejoras, entre ellas la de una

llave de salida de gas y otros mecanismos de seguridad.

Lo cierto es que el paso estaba dado y allí donde hubo fábricas de gas en destino al alumbrado de calles y de hogares, allí se instaló inmediatamente la cocina de gas.

En España surgieron —concretamente en Santander— fábricas de cocinas de gas también a mediados del siglo XIX de modo que los españoles empezaron a disfrutar de esta comodidad paralelamente a los otros europeos.

Como el siglo XIX fue predominantemente el «Siglo del Gas», no hubo inventor que no fijase su atención en las posibilidades de mejorar la fuerza calorífica de este combustible. El uso masivo del gas abarató su propio coste. Por otra parte, los contadores, que sólo se abrían si se depositaba en ellos una moneda, popularizaron este medio de obtener fuego, si bien había que disponer constantemente de monedas «ad hoc».

A las cocinas a gas no tardaron en seguirle las estufas y calefacciones ali-

mentadas por este fluido. Pero de no haber sido por el barón Bunsen el gas nunca hubiese logrado —al menos en aquellos incipientes años— la potencia que adquirió gracias al famoso mechero de su invención. Bunsen se fijó cierto día de 1855 en el efecto que producía un pinchazo en un tubo de gas vertical. ¡El gas no tomaba su salida por el agujerito, sino que por éste penetraba el aire y al mezclarse con él producía una llama más fuerte, más limpia y más azul, con el consiguiente aumento de poder calorífico! En menos de un año, al cundir el descubrimiento de Bunsen, dos ingenieros, Pettit y Smith, aplicando ese principio a un conducto de gas sellado de mecheros Bunsen sobre un recipiente de material refractario, producían un calor irradiante, sumamente confortable. Esto dio origen a una gran variedad de modelos de estufas de gas. Hasta más de trescientos aparatos distintos se exhibieron en una Exposición de Supresión de Humo en 1882.

Llovieron más inventos y modificaciones en la conquista de la comodidad. En 1915 se ideó el regulador termostático de horno. En 1919, la chapa de acero empezó a sustituir al hierro fundido en las cocinas y estufas, apareciendo el elegante esmalte blanco tan fácil de limpiar cuando las salpicaduras manchan la cocina.

Y después, el gas portátil, que llega hasta los más apartados rincones, sin necesidad de tuberías ni de instalaciones costosas. ¡El butano, del que los hogares españoles son cada día mayores consumidores!

Si, hubo también la época del petróleo, como en el alumbrado. Duró tanto como la del gas, o quizás menos, pero su imperio se retrotrajo a los medios rurales, de donde fue expulsado por el gas embotellado.

Los calentadores de gas no tardaron en ser aplicados a su vez al agua, de modo que esta conquista pasó a sumarse a la historia de las comodidades ya logradas por la Humanidad en el siglo XIX.

Las cocinas eléctricas también tuvieron su lento proceso de desarrollo. La pri-

mera apareció hacia 1891 cuando en una Feria de la Electricidad celebrada en el Palacio de Cristal de Chicago se exhibieron algunos modelos de pucheros calentados eléctricamente. Poco un banquete preparado «eléctricamente» se le dio cuatro años más tarde en Londres al lord mayor de la ciudad. Pero resultaban unos cacharros imponentes, enojosísimos de limpiar y peligrosos en cuanto al aumento de corriente eléctrica por contacto. En 1912, al aparecer las resistencias de níquel y cromo que se ponían al rojo vivo y al aire libre, un tal Belling tuvo la idea de arrollarlas a una pila de tierra refractaria, con lo que obtuvo no solamente el primer hornillo eléctrico, sino también el principio de la primera estufa eléctrica.

## LA CALEFACCION CENTRAL TRIUNFA EN TODO EL MUNDO

Pero hemos estado hablando de cocinas y de calefacciones reducidas a unidades sueltas. La verdadera comodidad residía en, ¡estar todos calentados en la casa entera!

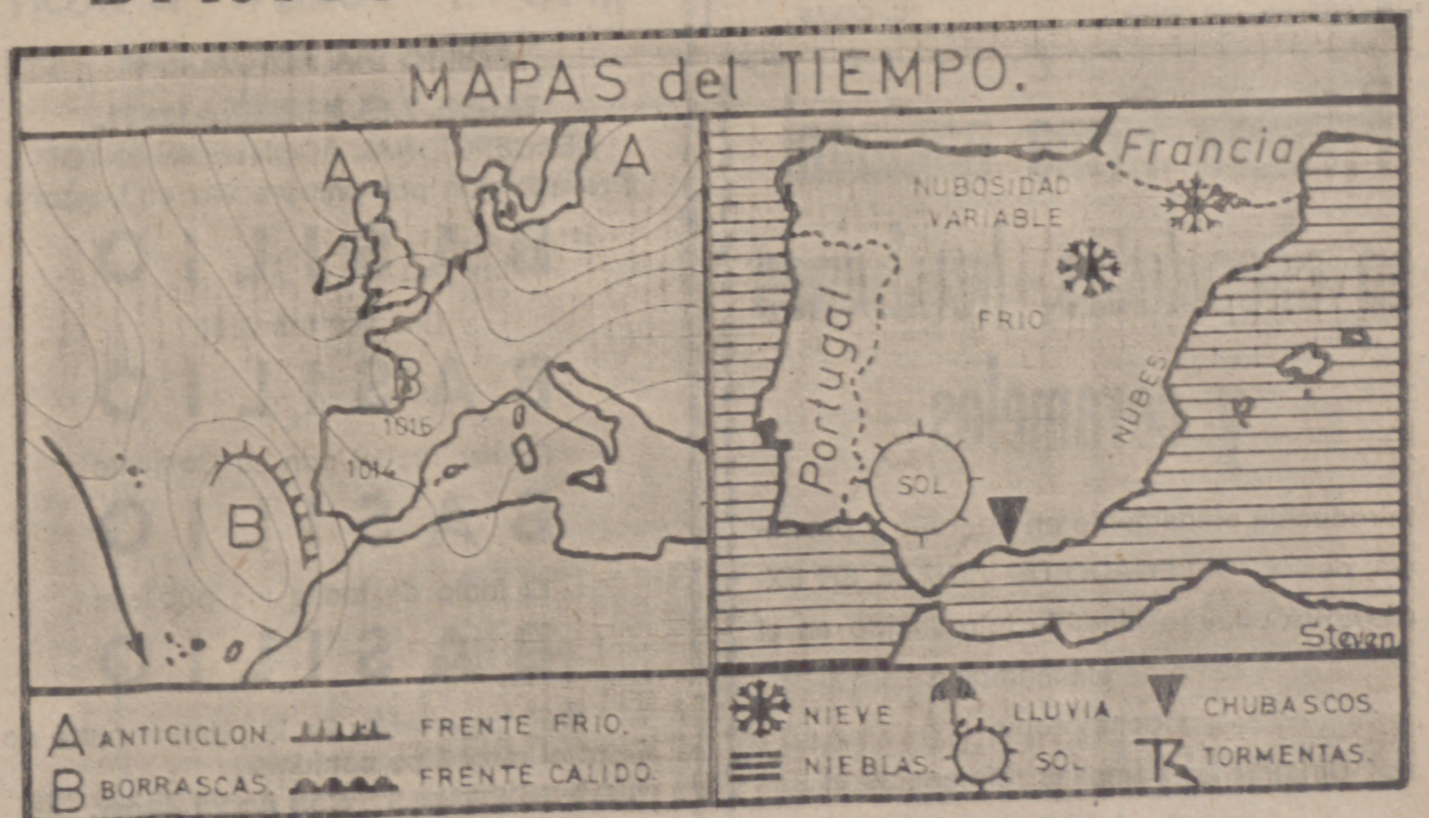
Primero fue sir Hugt Platt quien en 1594 sugirió el vapor como manera de calentar un edificio entero. El coronel Cock, en 1745 mejoró la idea creando una máquina capaz de calentar ocho habitaciones a la vez. Cincuenta años más tarde mejoraba el procedimiento Matthew Boulton. Pero el vapor tenía sus grandes pegajos: era difícil mantenerlo y, en cuanto se apagaba el fuego, dejaba de dar calor. Todo varió cuando se utilizó el circuito cerrado de agua caliente a 90 grados, produciendo calor por radiación. Era el sistema de calefacción central. Al carbón lo sustituyó el gas y la electricidad y hasta el combustible líquido.

Hoy en día, también una cerilla o una simple presión sobre un botón basta para disponer de calor regulable y permanente en nuestros hogares. Del mismo modo que el aire acondicionado nos elimina el calor veraniego, arrinconando los viejos ventiladores fabricantes de constipados.

No cabe duda: ¡cada día se vive más cómodamente!

(Pyresa)  
Juan de la MAZA

## BAJAS TEMPERATURAS



Tiempo previsto para hoy: Nos encontramos en una situación en la cual las inclemencias y las bajas temperaturas que se han registrado estos días pasados en Europa han hecho su aparición en España. En resumen, las temperaturas muy bajas continuarán en la mitad Norte, incluso llegarán a ser de nieve en puntos de la meseta y sistemas montañosos. Nubosidad variable en la vertiente mediterránea, incluso chubascos en el Sur de la misma. El buen tiempo exclusivamente corresponderá al Sureste de Andalucía.

## Doña María Jesús Espinosa Sáenz

Viuda de don José Martínez Moreno  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 84 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Faustina, don Segundo, doña Isabel, don Mateo, doña Josefa, doña Dolores y doña Irene; hijos políticos, don Francisco Comas, don Miguel Martínez, doña Juanita Arranz, don Francisco Heras, doña Josefa Espinosa, don Máximo Pascual y don Emilio Maza; hermana, doña Concepción; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 6 de marzo de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — Corazón de María.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, SABADO, a las CUATRO Y MEDIA.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Duquesa de la Victoria, 77.



# RADIO RIOJA

7,50: Matinal Cadena SER. 12,15: Fila cero.  
10,00: Aires del Ebro. 12,30: Mediodía Cadena SER.  
12,00: Radiovariedades. ¿Por qué vive Vd. en Logroño? 1,00: El disco de hoy.  
1,10: Ecos de Haro.

1,30: Los años veinte.  
2,00: Aquí Santo Domingo.  
2,20: Grandes éxitos musicales  
2,30: Radio Nacional de España  
3,00: El día de hoy.  
3,05: Fiesta.  
3,30: Canciones de ayer.  
3,35: Hogar musical.  
3,50: Discoteca española. Club de adheridos.  
4,30: Microfestival.  
7,10: Nuestra zarzuela presenta: «La fiesta de San Antón».  
7,45: Rezo del Santo Rosario.  
8,00: Musical Estudio Trea.  
10,00: Radio Nacional de España  
10,30: Notas locales.  
10,35: Temas de películas.  
11,00: Radio Young. Diferido.  
12,00: Buenas noches, Logroño  
1,00: Edición de madrugada.  
1,15: Continúa Buenas noches, Logroño.  
2,00: Cierre de la estación.

# T. V. E.

## MATINAL

10,45 CARTA DE AJUSTE  
11,00 APERTURA Y PRESENTACION  
11,02 HOY TAMBIEN ES FIESTA.

## SOBREMESA

2,00 SOBRE LA MARCHA  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
3,25 EL ULTIMO CAFE  
4,00 CINE PARA TODO  
Hoy: "Cabalgando en el desierto".  
5,30 DISNEYLANDIA

## TARDE

6,30 ANTENA INFANTIL  
7,00 TIEMPO LIBRE  
7,25 TEVEO  
7,55 CESTA Y PUNTOS

## NOCHE

8,00 TELEDIARIO  
8,25 MIRADA AL MUNDO  
10,00 CANCION 71  
11,30 VEINTICUATRO HORAS  
11,50 CENTRO MEDICO  
Otro interesante episodio de esta serie.  
8,40 DESPEDIDA Y CIERRE

## Radio La Rioja

### SABADO

9,05 Primera hora.  
10,00 Radio Club.  
11,00 Cita en la mañana.  
11,20 Lavis.  
11,30 He. mana Radio.  
12,05 Programa musical.  
Música y canciones de Hispanoamérica.  
Discos dedicados.  
13,30 Deportes.  
13,40 Boletín de información  
14,00 Programa musical  
Canciones para el 70 cuervo.  
15,30 Treinta minutos con la zarzuela  
16,00 Pida y escuche.  
17,00 Cantan las regiones.  
19,15 Una orquesta famosa.  
19,30 Cita con el disco.  
21,00 Santo Rosario.  
20,25 Notas locales

# EL REGRESO DE MARIA MAHOR

Recientemente, el joven realizador cubano Ramón Barco ha concluido el rodaje de la película «Mecanismo interior», con la que, tras diversas experiencias en Puerto Rico, Estados Unidos e Inglaterra, se presenta en España. Barco, que tiene veinticinco años, está considerado como uno de los valores más prometedores del momento presente. Su película se refiere al momento cumbre de una actriz en plena crisis de esquizofrenia. Un personaje difícil, insólito en estos lares cinematográficos, y comprometido. Lo ha interpretado María Mahor. A propósito del trabajo de la actriz, Barco ha dicho: «Esta película se va a presentar

a una Mahor completamente nueva, completamente ajena a la que ha conocido el público hasta ahora. Hace una labor sensacional, que va a producir un giro redondo en su carrera; ella lo sabe, desde luego». Evidentemente —afirma la interesada—, cuando se ha logrado una apertura importante en las propias posibilidades interpretativas, dramáticas, se experimenta una sensación clara de esperanza, de futuro. «Mecanismo interior» es una buena película que, pienso, va a tener una influencia importante en el futuro. —María Mahor, tras una etapa

de difícil, casi de inactividad, «ha vuelto», digámoslo así, bajando a tope, ¿no? —Hombre, tanto como a tope, no. Puede decirse que en los últimos ocho meses he interpretado siete películas, lo cual no está nada mal. De esos siete metrajes, tres se han rodado en coproducción con Italia. —¿Lo más importante? —Todas pueden ser importantes. De una película no se puede hablar por impresiones personales, hay que esperar a su estreno. Antes de trabajar con Barco, hice «La montaña salvaje», un tema muy atractivo en el que también intervinieron Tammy Saad, un galán marroquí que lleva una carrera estupeficiente, y Pepe Luáez, estoy satisfecho, efectivamente, porque, tras un periodo muy difícil para mí, de inactividad casi completa, gracias a mi voluntad a mi empeño, a mi esfuerzo, he logrado ponerme nuevamente en un plano de actividad viciosa con lo que ésta supone para un profesional de esperanza y optimismo.

gan. Por otra parte, los papeles que me han confiado en esta nueva etapa de mi carrera son fenomenales, sin exageraciones. Buena parte de la densidad dramática de las respectivas películas reside en ellos. —Hay quien dice que a María Mahor le ha perjudicado sensiblemente empezar muy joven. —He sido una niña prodigio y una jovencita prodigio. Pero, el tiempo, naturalmente, ha pasado. No creo que el comenzar pronto perjudique a nadie. Al contrario. Y, cuando he llegado a determinados momentos, en que otros profesionales no saben qué hacer, tenía montones de experiencias de vivencias.

## VOCACION

—También hay quien dice que las experiencias se adquieren cuando ya no pueden resultar útiles. —Eso es absurdo, no tiene sentido. —Tu cantas, haces gases y consagras mucho tiempo a la música. ¿No dejarías el cine por ella? —No, desde luego que no. El cine es lo más importante que hay en mi vida, porque es mi auténtica, mi gran vocación; lo amo y lo necesito. Aunque tampoco me gustaría demasiado tener que renunciar a la canción. —¿Tus proyectos? —Quizás haga otra película con Barco, «Cinco dedos sobre la puerta». También interpretaré una comedia musical, con la que estoy ilusionadísima; este es un género que me atrae poderosamente. Luego haremos una película inspirada en la obra de un Premio Nobel. JUAN JOSE PATO (PYRESA)

## EN PRIMER PLANO

—¿Lo has conseguido tu sueño? —Sí, prácticamente, sí. He contado con buenos, con verdaderos amigos que me han ofrecido su aliento, su consejo y su apoyo; esto no puedo ni debo ignorarlo. —En resumen: estas otra vez en primer plano. —Eso no se puede afirmar, simplemente. He vuelto a los estudios, a trabajar yo lo he hecho con fe y entrega. Ahí a recibí muchísimas proposiciones que me estimulan y halagan.

## «Los dientes del diablo», en el Moderno

Nació Franco-Italiana. Inter: Anthony Quinn y Yoko Tani. Direc.: Nicholas Ray. A los diez años se su estreno, «Los dientes del diablo» tiene plena validez. Y es que la belleza, el dinamismo, la sana ideología permanecen a través del tiempo. Si, señores, estamos ante una obra emocionante. El cambio efectuado en el título despista un poco sobre la idea central de la cinta. En el original dice «Ombre bianco» y todo queda más claro. Efectivamente, Ray plantea este problema: la naturaleza salvaje, encarnada en un mestrin, no esquimal, toma contacto un día con el «hombre blanco». Los contrastes aparecerán sin posible disimulo. Y el director, en la compañía, se quedará con el estado primitivo. El paso de la civilización, y el contacto entre hombre y hombre en espacios reducidos ha debilitado la raza en todos los aspectos. Lo que, en los nombres primitivos es «natural» entre los civilizados, en la mayoría de los casos resulta pecado. Y lo que ellos hacen porque su naturaleza no vicada les impide a hacer, entre los «biancos» se impone buscar motivos fuera del hombre porque el desorden, que existe

dentro no puede convencer como norma de conducta. Como forma puede apreciarse, «Los dientes del diablo» es una película honesta, trágicamente ideológica. Nos parece, sin embargo, que Nicholas Ray ha equivocado demasiado. Por un lado quedan los osos y en el contrario osamos ha avanzado personajes en función de su idea. Ha rescatado, en fin, una acción, con ejemplos de ahí que sobran en secuencias y frases. Al espectador le gusta adivinar la idea, poner el algo de su parte. Y en «Los dientes del diablo» se lo da, todo hecho. La parte buena de este film es todo lo demás. O sea, de ciento trece minutos de duración, ciento diez. Asistimos a un reportaje de verdad sobre las nieves polares. En este escenario sobreviven, dos nombres, en compañía de osos, focas y zorros. A muchos kilómetros de distancia queda el poblado de los blancos. La interpretación de Quinn y Yoko Tani es muy buena. El color y las personalísimas costumbres de los polares dan belleza de forma al fondo humanísimo de toda la cinta. Y el conjunto, olvidados los momentos excesivamente doctrinarios, queda de una armonía difícil de conseguir. C. CARAS

# BAR NIKA'S

Comunica a su distinguida clientela y público en general, su próxima apertura del COMEDOR RESTAURANTE de su establecimiento, sito en C/ Oviedo, 15. LOGROÑO.

## ¡¡HOY!! Teatro Bretón

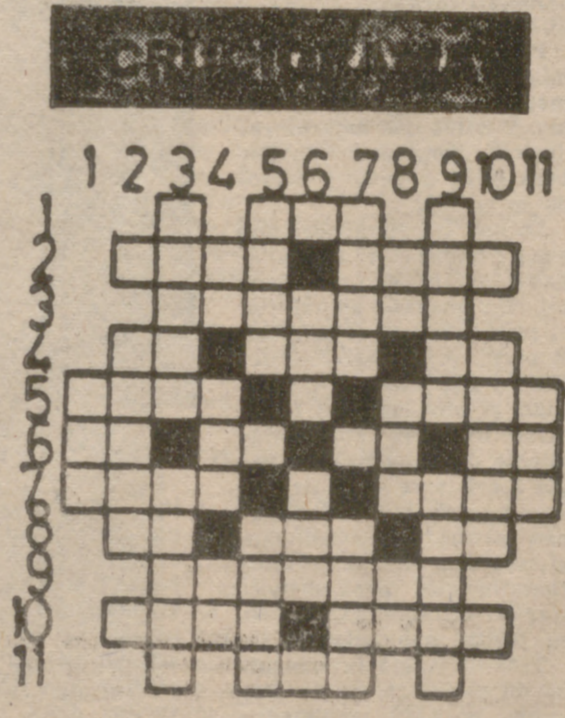
¡¡UNICO DIA ACTUACION!!  
TARDE, 7,45. NOCHE, a las 11.  
¡¡EXCEPCIONAL ACONTECIMIENTO!!  
Presentación por primera vez en Logroño

**BASILIO**  
Una voz fabulosa  
**BASILIO**  
Primer recital con su Conjunto  
**BASILIO**  
El idolo de todos los públicos  
**BASILIO**

Muy importante: En la primera parte actuará el magnífico conjunto «LOS SIDERALES». Con Angel Javier. (AUTORIZADO TODOS LOS PUBLICOS) ADVERTENCIA: Taquilla abierta desde las CUATRO de la tarde.

# CHICAS

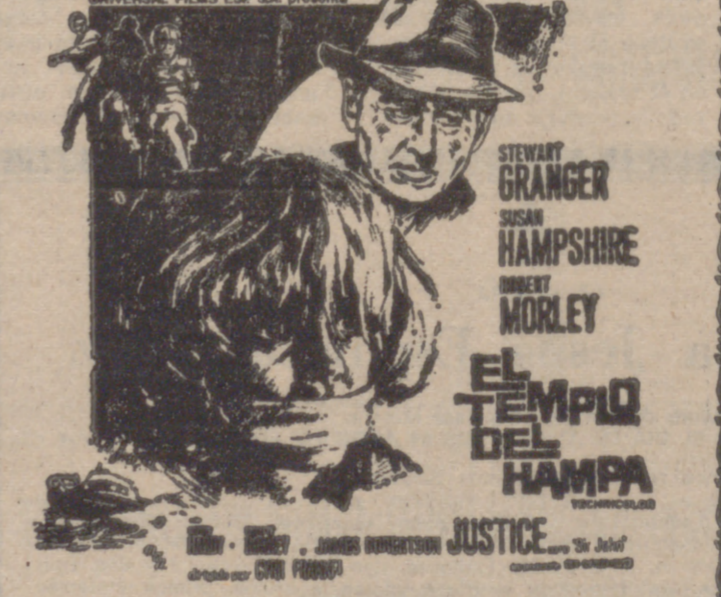
PRECISA para trabajos de clasificación, TOPESA en Varea. Diríjase a: Carretora de Varea, s/n, Almacén de Trapesa. Oficina de Colocación Ref. núm. 18.078.



**HORIZONTALES.** — 1: Valle de Santander. — 2: Cierzo espectacular. Anillos. — 3: Subterráneo (plural). — 4: Negación. Se atreve. En la baraja. — 5: Cuerpo geométrico. Utilizan. — 6: Contracción. Afirmación. Artículo. Artículo. — 7: Pasmada. Flancos. — 8: Positivo. Canción canaria. Marchar. — 9: Solicitados. — 10: Entregaré. Ala de pollo desplumada. — 11: Al revés, par e de un río.  
**VERTICALES.** — 1: Material de construcción. — 2: Planta hortícola (plural). — 3: Hollan. Cierta lente (plural). — 4: Negación. Se atreve. Terminación de infinitivo. — 5: Parte de la armadura. Coincidencia. — 6: Tusa. Adverbio. — 7: Cura. Al revés, ensenada. — 8: Letra griega. Artículo Al revés, artículo. — 9: Clara flor (plural). Llanos. — 10: Condimentar. — 11: Pronombre.  
**SOLUCION AL ANTERIOR**  
**HORIZONTALES.** — 1: Ser. — 2: Sede. Urna. — 3: Picador. — 4: Da Aya. Ar. — 5: Casa. Ecos. — 6: Et. Le. Al. To. — 7: Seco. Ed. s. — 8: St. Eva. Os. — 9: T. eres. — 10: Tará. Crio. — 11: Sea.  
**VERTICALES.** — 1: Ces. — 2: Datos. — 3: Cepas. C. tas. — 4: Di. Alo. Ir. — 5: Seta. Et. s. — 6: Ayo. Uve. — 7: Ruda. Aves. — 8: Ro. Ele. Er. — 9: Enrac. Dosis. — 10: Motos. — 11: Sos.

## AVENIDA

Continúa de 4,30 a 12,30  
AUT. TODOS PUBLICOS  
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15-9,15.  
**¡¡SENSACIONAL ESTRENO!!**  
**DOS FUERZAS DE CHOQUE: EL HAMPA y SCOTLAND YARD**  
Quienes se encuentran en medio no pueden contarlo



Completará el programa el colosal reestreno  
**UNA CUESTION DE HONOR**  
TECHNICOLOR  
Ugo Tognazzi - Nicoletta Machiavelli

**Primera firma nacional en chocolates, bombones y caramelos**  
Introducida plenamente en Logroño y provincia, desea «DELEGADO DE VENTAS EN EXCLUSIVA». Imprescindible introducido en el ramo de alimentación  
Coche propio  
Diríjase con amplias referencias al Apartado de Correos 356.  
Ref. «Chocolates». - PAMPLONA.

**CARTELERA**  
**ASTORIA** De 4,30 a 12,30. Todos sábados. Divertido éxito. Pásele en grande con el primer astronauta español.  
**EL ASTRONAUTA**  
TECHNICOLOR  
Tony Leblanc, Puri Villa, José L. López Vázquez. Una comedia aeroespacial, risa asegurada. Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,55.  
**ATENEA** De 4,30 a 12,30. Mayores 18 años. Más aventuras, acción, emoción, violencia e intriga que tanto a sí «western» juntos.  
**LOS LARGOS DIAS DE LA VENGANZA**  
Scope-Color. Giuliano Gemelli. Y el divertidísimo reestreno de «EL CEREBRO».  
Scope-Color. Jean Paul Belmondo, David Niven, Bourvil. Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 10,55. Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.  
**PRECIOS: 25 y 30 PTAS.**  
**AVENIDA** De 4,30 a 12,30. Mayores 18 años. **SENSACIONAL ESTRENO**  
Una organización secreta que tiene en la que a Scotland Yard.  
**EL TEMPLO DEL HAMPA**  
Technicolor  
Stewart Granger, Susan Hampshire. Y el colosal reestreno. **UNA CUESTION DE HONOR**  
Technicolor. Ugo Tognazzi, Nicoletta Machiavelli. Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15-9,15.  
**HOY! T. BRETON**  
(UNICO DIA DE ACTUACION) Tarde, 7,45, y Noche, a las 11.  
¡¡EXCEPCIONAL ACONTECIMIENTO!!  
Presentación por primera vez en Logroño  
**BASILIO**  
(Una voz fabulosa)  
**BASILIO**  
Primer recital con su conjunto. En la primera parte actuará el magnífico conjunto «LOS SIDERALES» con Angel Javier.  
**DIANA** De 4,30 a 12,30. Mayores 18 años. La obsesión de ellas y ellos el coche: vehículo ideal para ligar con el sexo opuesto. Alegria, amor, humor, juventud, coches, whisky, locuras...  
**LAS MENAS DEL MIN-MIN**  
(COLOR) Sonia Bruno, Juan Luis Galardo, Pilar Velázquez. Pas. Prog.: 4,30-6,30-8,30 y 10,55. Con Pases film: 4,50-6,50-8,50 y 10,55.  
**EXCLUSIVA DE ESTA SALA**  
**MODERNO** (18 años) De 4,30 a 12,30. Programa doble en Technicolor. 1.—El film que vuelve a asombrar a los públicos del mundo entero. ¡Una obra maestra que sobrecorre, maravilla y emborrala!  
**LOS DIENTES DEL DIABLO**  
Con ANTHONY QUINN, Peter O'Toole, Yoko Tani. 2.—El film emocional. **UN RIO DE DOLARES**  
Thomas Hunter-Dan Durveg y Johnny. Estreno: 4,30-7,30 y 10,45. Reestr.: 6,15 y 9,15.  
**OLYMPIA** De 4,30 a 12,30. Mayores 18 años. El suspense bélico del año, en un film grandioso, gigantesco, impresionante y espectacular.  
**EL PUENTE DE REMAGEN**  
(Scope-Color) Robert Vaughn, George Segal y Ben Gazzari. Y un grandioso «western» con el galán de moda.  
**EL PRECIO DE UN HOMBRE**  
(COLOR) Thomas Milliam, Richard Wyler y Glenn Foster. Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 10,55. Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.  
**SAHOR** De 4,30 a 12,30. Mayores 18 años. **Excepcional EXITO**  
El más grande actor de nuestro tiempo en un film sensacional.  
**EL INDIO ALTIVO**  
Technicolor - Cinemascope  
Anthony Quinn, Claude Akins, Victor Jory, Shelley Winters. El gran guerrero que se rebeló en el año 1970! Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,45.

**Representante**  
Relacionado con droguerías y artículos de limpieza.  
Productos TAIROL Urgel, 3. MADRID 19.  
**Vendo calderas de vapor**  
desde 10 a 60 m.2, nuevas Informes: **TALLERES SILVINO SAINZ** Botica Vieja núm. 27. BILBAO-14.  
**18**

ex-protegido de Kruschew

# SERA EL NUEVO PATRIARCA DE MOSCU

MENA. — (Crónica especial de la Agencia «Fiel-Deri», por Jorge Clebov, en exclusiva para nuestro periódico).

Después del 24 Congreso del Partido comunista soviético, a finales de este mes, tendrá lugar en Moscú otro acontecimiento a finales de mayo y comienzos de junio de alcance épicamente importante, pero que en la práctica: la elección del nuevo patriarca. El sucesor de Alexis, muerto en octubre de 1970. No hay estadísticas oficiales de la URSS, pero se asegura que hay de 15 a 20 millones de personas que se reconocen pertenecer a la Iglesia ortodoxa. Y aunque su número está condenado a crecer incesantemente en los próximos años debido a la falta de sacerdotes y a la sistematizada política atea del régimen, no es menos cierto que el sucesor del patriarca Alexis será el jefe espiritual de esas masas y también de una parte de los ortodoxos de otros países vinculados a la Iglesia de Moscú.

Alexis fue un fiel apoyo del régimen. Tenía muchas condecoraciones y mantuvo excelentes relaciones con los líderes del Kremlin. No hay ni que decir que su sucesor deberá pertenecer a la misma línea. Mas aún, se sabe ya que ese sucesor, que será «elegido» en mayo, está designado ya virtualmente, de acuerdo con las más altas autoridades civiles. El presidente Podgorny se ha ocupado personalmente, según se afirma, del asunto y su elección ha recaído en el metropolitano de Moscú, Pimen, quien actúa como patriarca interino desde la muerte de Alexis. Su

verdadero nombre es Serguei Mijalovich Javkov, pero eligió el nombre de Pimen al hacerse monje a los 17 años.

Tiene 61 años y habría tenido algunas complicaciones en la época de las grandes purgas stalinianas de 1936 a 1939, antes de ser designado obispo, después de una carrera normal, a los 47 años.

Si en su juventud no agradó siempre a Stalin y sus acólitos, desde que inició una ascensión que va a conducirle dentro de unas semanas a la cúspide, el metropolitano Javkov se ha mostrado todo lo buen y obediente ciudadano soviético que puede ser un eclesiástico. Es miembro del Consejo Mundial de la Paz y de otras organizaciones simpatizantes con el comunismo. Por otra parte, su carrera fue favorecida por Kruschew, quien le conoció a principios de la década 1950-60. Parece que fue el ex-jefe del Gobierno soviético quien aceleró su designación episcopal y apoyó luego su designación como metropolitano de Leningrado.

El ex-monje mantiene, sin embargo, excelentes relaciones con los sucesores de Kruschew y se le ha visto en varias manifestaciones públicas, especialmente con ocasión del centenario del nacimiento de Lenin, el año pasado, en la misma tribuna que Brezhnev, Kossygin y Podgorny.

El concilio que a fines de mayo deberá «elegir» al nuevo patriarca no hará más que confirmar la elección del Kremlin, al que el nuevo jefe de la Iglesia ortodoxa servirá sin duda con la misma lealtad que su predecesor.

**Correas trapeziales**  
**Pirelli**  
PARA USOS INDUSTRIALES  
en PEREZ, REPUESTOS Y T. S. A.  
M. Murrieta, 58. LOGROÑO

**CUARTOS DE BAÑO**  
**«ROCA»**  
(En blanco y color)  
**FREGADEROS «ROCA»**  
(En loza y acero inoxidable)  
**-PERÉ-**  
PIO XII, 5  
 Junto a la Estación de Autobuses  
Teléfono 22-54-57

**INTERESANTE INVERSION**  
Doscientas hectáreas con cultivos y casa de labor  
Francisco González, Telf. 1.  
PADILLA DE ABAJO (Burgos)

**MODERNICESE**  
CAMBIAMOS su vieja máquina de cualquier marca por una moderna "ALFAMATIC" llena de posibilidades.  
LA DIFERENCIA DE PRECIO EN 6, 12, 18 ó 24 MESES  
También transformamos la de pies de hierro en PORTATIL ELECTRICA, que prácticamente no ocupa sitio.  
**ALFA**  
VARA DEL REY, 38 LOGROÑO

**APRENDIZAS**  
de sastrería se necesitan en  
**PANERIAS ASENSIO Sagasta, 8. LOGROÑO**  
Of. Colocación. Ref. núm. 17.998.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

**TARIFA PARA ESTA SECCION**  
Precio por palabra ... .. 2,00 ptas  
Se admiten solamente en ventanilla

**ALQUILERES**  
**CUARTOS DE BAÑO** teléfono nº 21-28-77  
**CASA comercial**, 170 m.2 Teléfono 213856  
**CASA** 100 m.2, especial para representaciones o industria. Teléfono 220309.  
**CASA** segundo, 6 amplias habitaciones, 5 exteriores, 2 baños y cocina, mucho sol, césped, con teléfono, se cede. Teléfono 224852.

**PISOS COMERCIALES**  
SE ALQUILAN PARA OFICINAS  
Razón: **Optica Ortiz Olave**. Frente al Ayuntamiento  
**CASA** primer, céntrico, con fincas a la calle, apropiado para oficina de niño. Teléfono 5048, 7 a 8 tarde.

**ALQUILERES**  
**CASA** primer, céntrico, con fincas a la calle, apropiado para oficina de niño. Teléfono 5048, 7 a 8 tarde.  
**CASA** primer, céntrico, con fincas a la calle, apropiado para oficina de niño. Teléfono 5048, 7 a 8 tarde.

**ALQUILERES**  
**CASA** primer, céntrico, con fincas a la calle, apropiado para oficina de niño. Teléfono 5048, 7 a 8 tarde.  
**CASA** primer, céntrico, con fincas a la calle, apropiado para oficina de niño. Teléfono 5048, 7 a 8 tarde.

**ALQUILERES**  
**CASA** primer, céntrico, con fincas a la calle, apropiado para oficina de niño. Teléfono 5048, 7 a 8 tarde.  
**CASA** primer, céntrico, con fincas a la calle, apropiado para oficina de niño. Teléfono 5048, 7 a 8 tarde.

**SE NECESITAN** ebanistas. Muebles Rodovic. Valdegastera, 50. Yagüe. Teléfono 224641. O. Colocación 18.031.

**DOS APRENDICES** de barman. Bretón Herreros, 32, bajo. Teléfono 221089. O. Colocación 18.040.

**CAMARERA** restaurante y mujeres para la cocina, con y sin alojamiento. Manutención y buen sueldo. Informes, teléfono 220316. O. Colocación 17.911.

**SE NECESITA** telefonista con experiencia. Hotel Carlton Rioja. O. Colocación 18.059.

**SE NECESITAN** camareras de pisos. Informes, Hotel Carlton Rioja. O. Colocación 18.059.

**NECESITO** agentes artículos importación sin competencia. Preferible con coche. Escribir, Sr. Gutiérrez, Calle Zabaleta, 49, segundo izqda. San Sebastián.

**SE NECESITA** oficial cerrajería. Cerrajería A. Badillos Calle Cantabria, 21. O. Colocación 18.017.

**APRENDICES**, necesita Fábrica Radiadores Automóviles Eguía. Castroviejo, 42. O. Colocación 18.037.

**CHICAS**, se necesitan para fábrica de calzado. O. Colocación 18.028.

**SE NECESITA** pintor de coches. Carrocerías Pajares. O. Colocación 18.065.

**AJUSTADOR** oficial de segunda o tercera. Talleres Corbián. Rey Pastor, 29. O. Colocación 18.069.

**SE NECESITA** aprendiz. Sastrería David. Edificio Estación. Autobuses entio O. Colocación 17.930.

**SE NECESITA** señorita camarera, buen sueldo. Restaurante Iruña. Laurel, 8. O. Colocación 18.082.

**CHOFER** carrer primera, se necesita, experiencia carretera. Industrias Bifalo. O. Colocación 18.087.

**CHOFER**, se necesita en Matxaca, con carnet de 2.º. O. Colocación 18.045.

**APRENDIZAS** adelantadas para especializarse en género punto, necesita «Eri» Polígono Cascajos. O. Colocación núm. 18.089.

**SE OFRECE** chéfer con carnet de segunda. O. Colocación 466.

**AYUDANTE** de barman. Teléfono 224045. Avda. Portugal, 16. O. Colocación 18.085.

**ALBAÑIL** para especializar en industria. Servicio militar cumplido. Campa, 29, bajo. O. Colocación 18.088.

**SERVICIO DOMESTICO**  
**ASISTENTA**, todo el día, con informes. Razón, Calvo Sotelo, 28. 1.º dcha.

**CHICA**, necesito, preferible mayor 25 años, poca familia. Bretón Herreros, 3, 6.º izqda.

**CHICA joven**, se necesita. B. Herreros, 3, quinto d.

**FRANCES**, profesora nativa. Teléfono 224686.

**SE DAN CLASES** matemáticas, segunda de bachiller. Razón, Avda. España, 7, tercero izqda.

**ALEMÁN**, inglés, francés, por profesor nativo. Grupos reducidos. Colegio Seglar Santa Teresa. Pérez Galós, 9, segundo izqda. Teléfonos 221904.

**FINCAS**  
**SE VENDEN** casas con todos comodidades y facilidades por precios de todas las medidas. Razón Oviedo 16

**PISO** decorado. 5 habitaciones, cocina 2 cuartos de baño negro. Facilidades de pago. Bretón de los Herreros. Teléfono 212422

**SE VENDEN** entreplantes para oficinas, de todas las medidas. Razón, calle Oviedo 16 Oficina

**PISO**, vendo, 3 habitaciones, económico, exento, en Duquesa. Avda. Navarra, 24. Carnicería.

**PISO** cuarto, 4 habitaciones. Vendo. Colón, 27. Teléfono 220377.

**VENDO** piso en La Cierva. Razón, teléfono 221331.

**VENDO** piso. O. Llano, 11, segundo izqda. Teléfono 222336.

**VENDO** finca ganadera, 520 hectáreas, 100 regadío. Alemania, 37. Salamanca.

**SE VENDE** piso, gran ocasión, libre. Para verlo, de 5 a 6:30, en calle La Campa, 11, primero «R».

**CASITA** campo vendido. Prolongación Gran Vía, 40, portería.

**CONSTRUCCIONES** San Mateo. Venta de pisos y lonjas (completamente terminadas), con facilidades, en calles Manzanaera, 1, y en 12 Ligero, 28. Razón, en oficinas de 12 Ligero, 24. Teléfono 221638.

**PISO** en Jorge Vigón, 35, tercero, vendo, 6 habitaciones, baño y despensa. Razón General Franco, 82. Primer o puerta 11

**VENDO** piso. Razón, Plaza Abastos, primer piso, puesto núm. 1.

**SOTANO**, vendo, 440 metros, propio supermercado, gimnasio, sauna. Razón, 223236.

**OFICINA**, vendo, económica, 15 metros. Razón, 223236.

**VENDO** piso cinco habitaciones y terrazas, calefacción, empapelado, decorado, estrenar. Belchite, 16. T. 220530.

**PISO** libre, amplio, calle de San Roque, 7, segundo derecha. Informes, Escuelas Pías, 19, cuarto derecha de 2 a 4 tarde y de 5 a 7.

**VENDO** 3,5 fanegas. Cascajos. Franco, 2, séptimo. Amador Ruiz.

**GANADOS**  
**MACHO** y mula, cerrados, ven de Manuel Rios, en Fuenmayor.

**PIENSOS** pulpa blanca, altaife empacada Avda de Navarra, 14. Santiago Zulueta

**VACAS**, dos, recién paridas del ta-coro a toda prueba, vende Juan Ballugera, en Cañalones de Rioja.

**DESEMBARCO** domingo, noche, vacas lecheras. Demetrio Martínez. Cuadras Viuda de Cobo. Teléfono 214476.

**HUESPEDES**  
**PENSION** completa. Avda. España, 12, segundo «A»

**ADMITO** uno, completa o dormir. Somosierra, 5, cuarto primera.

**ADMITO** jóvenes, calefacción. Primo Rivera, 19, quinto «D».

**ADMITO** a pensión completa. Fonda La Cortijana. Mena y Navarrete, 15, primero.

**HABITACIONES**, confort, baño teléfono. Bretón, 33, primera escalera, segundo dcha

**SE ADMITEN** dos chicos. O. Llano, 3, segundo derecha.

**TRASPASOS**  
**PLANTA** baja céntrica. Héreas Alcázar, 8, primero. Teléfono 213063.

**SE VENDE** negocio de revistas. Mayor, 48. Novelas Verano.

**TRACTOR** Super-Ebro 52, totalmente reparado, vendo. Razón, Juan José Cabezon. Vélez de Guevara, 17.

**CAMION** 150 Ebro, cabina abatible reforzada con basculante, carnet de segunda, 18.000 K., vendo. Referencia 40. «Nueva Rioja».

**VENTAS**  
**MAQUINA** Gaiga 5x5, seminueva, grande. República Argentina, 22, primero «C».

**SE VENDEN** baños, pulidoras y utilaje de cromados usados. Hermanos Moroy, 1, cuarto. Teléfono 220034.

**ARMARIO** cuatro cuerpos, casi nuevo, con poliester. Victor Pradera, 6, octavo «B».

**TORNO** 1,5 metros, mandrinadora «WAF». Capillo puente 2 metros, segunda mano. L'amar, teléfono 221693.

**SASTRES**. Máquina coser «Alfa», máquina cortar tijeras cortador y dentadas de muestras, planchas eléctricas, maniqués sastrer. Hermanos Moroy, 14, primero.

**BUTACAS** Isabelinas, se venden 4. Hospital Viejo, 4, bajo.

**SILLONES** de peluquería de caballeros, marca «Gasó», del núm. 2, sistema americano, vende dos Pedro García, en San Asensio.

**ENFARDADORA** «New Holland 89» y segadora de alfalfa frontal. Necesito tractorista casado. Sr. Valerio, en Villamediana.

**TUNICA** completa, primera comunión. Colegio Madres Agustinas. Teléfono 220899.

**MAQUINA** de escribir, escalera tijera 1,98, armarios individuales, caja caudales, comedor ruble. Hermanos Moroy, 14, primero.

**FILATELICOS**. Vendo colección España y Filipinas, sobre primer día extranjeros. Razón, párroco, en Sajazarra.

**VARIOS**  
**FONTANERIA** Fernández, comunica a ustedes su nuevo número de teléfono: 223036.

**FACILITAMOS** labor y enseñanza para tejer a domicilio todo el año. Informes Pina y Amorena, 17, primero izqda.

**FACILITAMOS** labor a domicilio para tejer en fino. Informes: Luna, Murrieta, 3.

**AGRICULTORES** Visitar el taller de J. Zudaire en Estella: podéis ver funcionar el nuevo sistema para elevación, patente Zudaire, movido por el cardán del tractor, suprimiendo los motores de gasolina, eléctrico e hidráulico: lo mismo mete el grano que lo saca, sin mover al tractor. No deja de visitar mi taller y quedará sorprendido.

**ALBAÑILERIA** se hacen trabajos y pintura dentro y fuera de la capital. Teléfono 221057.

**ALBAÑILERIA**, especialidad en tejados con fontanería, garantizados. Teléfono 221057.



# CHINA AL ESPACIO

Al año casi del primero, la República Popular China ha lanzado, a las 13.35 horas del 3 de marzo, su segundo satélite artificial. La red de alerta lejana de las fuerzas armadas de los Estados Unidos ha localizado la hora y el lugar del lanzamiento: Chuang Cheng Tzu, base situada en el centro del país, a cincuenta kilómetros al Sur de Harhpin y a sólo quinientos de la frontera siberiana con la Unión Soviética.

El lanzamiento del primer satélite artificial chino, desde la misma base espacial de Chuang Cheng Tzu, tuvo lugar el 25 de abril de 1970. El satélite pesaba cerca de ochenta y cinco kilos, situándose en una órbita terrestre de mil ochocientos kilómetros de apogeo y doscientos sesenta y nueve de perigeo. Cada casi dos horas da la vuelta alrededor de la Tierra, transmitiendo hasta hace poco la canción de la «revolución cultural», «El Este es rojo». La Prensa de Pekín saludó el acontecimiento como «gran victoria para los pensamientos de Mao Tse Tung».

## MISILES Y ARMAS ATOMICAS

La incorporación de la China Popular a la carrera del espacio inquieta a Washington y Moscú por las repercusiones militares que implica. El sistema de antimisiles, «salvaguardia» o «centinela» de los Estados Unidos, y el «Galosh» de la Unión Soviética, se enfrentan más con un posible peligro chino que con el actual de los dos grandes rivales mundiales, según los expertos. La colocación en órbita de un satélite artificial supone la capacidad de fabricación de misiles y cohetes que, en lugar de satélites artificiales, lleven armas atómicas. China Popular hizo estallar su primera bomba atómica el 16 de octubre de 1964, en la base de pruebas de Lop Tor, en el desierto de Sinkiang. Hoy se calcula que tiene en sus arsenales un centenar de bombas atómicas semejantes a las de Hiroshima y Nagasaki, de una potencia cada una de veinte kilotones. La primera prueba de una bomba de hidrógeno tuvo lugar tres años después, el 17 de junio de 1967.

En octubre de 1968, Pekín anunciaba el primer lanzamiento con éxito de un misil estratégico. Aunque para que estos misiles sean operativos se requiere una gran capacidad industrial y un gran tiempo, no inferior a los cinco años, el lanzamiento testimonió el desarrollo técnico chino en mecánica, metalurgia y, en espe-

cial, electrónica. Los expertos occidentales calculan que hasta 1975 las fuerzas armadas chinas populares no dispondrán de un centenar de misiles intermedios e intercontinentales. Hasta entonces, las bombas atómicas chinas pueden ser transportadas por los bombarderos medios fabricados en China con la patente soviética del Tupolev Tu-16 (el «Badger» de la segunda mitad de los años cincuenta) o con el bombardero táctico Ilyushin Il-28 (el «Beagle» del comienzo de los cincuenta). El peso de los satélites lanzados hasta ahora indican que los cohetes vectores no son de potencia alarmante.

EUROPA: 4.000

Desde el lanzamiento del «Sputnik I» soviético el 4 de octubre de 1957, hasta el pasado 30 de abril de 1970, se calculaba en más de cuatro mil los satélites, sondas e ingenios espaciales no tripulados situados en órbita terrestre, de los que cerca de la mitad continuaban bajo control. Después de la Unión Soviética y de los Estados Unidos, Europa (con Francia a la cabeza), ocupa hoy el tercer lugar de la investigación espacial. Europa cuenta con tres organizaciones espaciales: Eldo (proyección y fabricación de cohetes vectores), Esro (satélites artificiales) y CETS (comunicaciones espaciales). Cronológicamente, los lanzamientos se iniciaron el 26 de abril de 1962, con el satélite británico «Ariel I», siguiendo el 27 de marzo de 1964 con el «Ariel II», impulsado por un cohete «Scout». El 26 de noviembre de 1965, Francia se incorporaba a la carrera espacial con el lanzamiento del «Diamant», e Italia, en 1967, con la colocación en órbita del «San Marcos», con la colaboración estadounidense. Con esa misma colaboración y ese mismo año se lanzaba el tercer «Ariel» británico, seguido el 3 de octubre de 1968 por el «Aurora», programa mixto Nasa-Esro, y el interplanetario «Heos A», lanzado desde Cabo Kennedy el 5 de diciembre de 1968. Los últimos lanzamientos han sido el «A 1», el «FR 1» y el «Diapasón», mientras en la base australiana de Woomera siguen las pruebas del cohete «Europa». El «Europa» consta de tres fases: la primera, a base del cohete británico «Blue Streak», la segunda con el francés «Diamant» y la tercera con un cohete de fabricación alemana.

(Servicio de documentación de PYRESA).

## TSIEN HSUE-SHEN, EL VON BRAUN QUE «REGALO» USA

Se habla mucho de Tsién Hsue-shen, el hombre que dirige la creación de los cohetes chinos. Se habla sobre todo de él en los Estados Unidos, su ex-segunda patria. Su semblanza nos dice que era el científico más amable del mundo, aunque, como buen chino, vacilaba en revelar sus sentimientos. Era exactamente como muchos imaginan que son los científicos: siempre con la cabeza «en las nubes», alejado de las cosas corrientes del mundo.

Y Tsién Hsue-shen valía mucho. Hoy, cuando trabaja en China, donde ha sido el creador de los satélites artificiales chinos, en Norteamérica se estudian aún sus textos. En torno a su nombre ha surgido en los Estados Unidos una polémica tan viva como áspera: por una parte, unos pocos seguidores del difunto senador McCarthy, aún convencidos de que Tsién, sospechoso de simpatizar con los comunistas, era un verdadero peligro para el país; por otra, la opinión pública, que con una mezcla de estupor y de cólera rebusca en las aguas turbias del pasado las crónicas de la «caza de brujas» a la que se debe que ahora Tsién, en vez de trabajar en Norteamérica, haya conseguido el triunfo balístico de Mao.



### BECADO POR NORTEAMERICA

Tsién Hsue-shen, hijo de un hombre de ciencia, desembarcó en los Estados Unidos en 1935 con una bolsa de estudios del Gobierno norteamericano. Tenía 26 años y una desmesurada ambición. Se doctoró un año después en el Instituto de Tecnología de Massachusetts (el célebre MIT), y luego se trasladó al análogo Instituto de California para especializarse en aerodinámica bajo la dirección de Theodore von Karman, que era entonces el más famoso teórico de los vuelos espaciales. Fue allí donde conoció a un compatriota, Chao Chung-yao, destinado a desempeñar un papel en la producción de la primera bomba atómica china. Con Frank Malina y otros grandes científicos, Tsién contribuyó a inaugurar la era de los misiles. El y sus colegas experimentaban los cohetes en las montañas de Sierra Madre. El primer avión norteamericano impulsado por cohetes despegó gracias a su labor.

Ya afirmado como uno de los mejores «cerebros» susceptibles de utilizarse con fines militares, Tsién dirigió durante la guerra la sección de cohetes de la Comisión Científica de la Defensa Nacional, alcanzó el grado de coronel del Ejército norteamericano y se ganó una mención honorífica por su «valioso trabajo», especialmente en los estudios sobre el empleo de la energía nuclear para la propulsión

### «NO SIENTO EL MENOR RENJOR»

Sucedió en 1950. Tres años antes había

estado en China (situada aún bajo el régimen de Chiang Kai-shek) para ver a su padre, y volvió con su esposa china, hija de un general nacionalista. En 1949 había presentado en el Instituto de California un sensacional proyecto espacial y describió cómo volarían los aviones-cohete. Se presentaron a detenerle en su casa de Altadena bajo la acusación de «actividades antiamericanas»: los archivos habían revelado que se había afiliado al partido comunista aunque hubiera obtenido la ciudadanía norteamericana. Tsién sostuvo que no era cierto y proclamó su fidelidad a los principios americanos. Salió pronto de la cárcel, pero se le declaró «indeseable»; no lo expulsaron porque, como dijo alguien en el Pentágono, «Tsién valía al menos por cinco divisiones». Mantenido durante cinco años marginado con la esperanza de que se «descontaminara», un día de 1955 el científico desapareció con su esposa y sus dos hijos, una niña de seis meses y un niño de dos años. Se supo más tarde que se había embarcado en un buque con rumbo a Hong Kong y que desde este puerto había entrado de nuevo en China.

Ahora vive en Pekín, un poco menos tranquilamente que en California. Se ha convertido en un personaje público, colmado de honores. Es diputado del Kuantung y, naturalmente, está inscrito en el partido comunista. El apartamento donde vive puede definirse como lujoso según las normas chinas; su mujer, pianista discreta, lo acompaña a menudo mientras toca la flauta.

(De «Gaceta Ilustrada»)